

Un nieto del General Moscardó, Caballero cadete de la Academia General Militar

ZARAGOZA, 15. — Entre los Caballeros cadetes de la XX promoción de la Academia General Militar que hoy han jurado la bandera, figuran un nieto del General Moscardó, Héroe del Alcázar. Se llama don José Moscardó Morales. Vara de Rey y es hijo del gobernador civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Miguel Moscardó Guzmán. — Cifra.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves 16 de Noviembre de 1961

Redacción y Administración:
DANUS, 2
Teléfonos:
Admón.: 21745
Redacción: 12078
AÑO XXIII — N.º 6.703
CICLO: 1'50 Ptas.
Suscripción mensual:
50 PESETAS
DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 - 1958

El Comité Político de la O.N.U. resuelve que se prohíban las armas nucleares

Franco recibió a «Pimpinela Escarlata», de España



S. E. el Jefe del Estado saluda a Mister Lance, conocido por «Pimpinela Escarlata», de España, que le fue presentado por el Alcalde de Madrid, señor Conde de Mayalde. (Foto tomada por «Juventud» de la T. V. E.)

Audiencias Militar y Civil de S. E. el Jefe del Estado

Madrid, 15. — Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido en audiencia militar, en el Palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

Don Apolinar Sáenz de Buruaga y Polanco, Teniente General en reserva, Presidente del Consejo Superior del Patronato de Huérfanos del Aire; don José Héctor Vázquez, General de División, Jefe de la División de Infantería Maestrazgo núm. 31; don José Rueda Peña, General Inspector de Sanidad a las órdenes del Ministro; don Manuel Cebana y Vallés, General de Brigada de Infantería, segundo jefe de la División de Infantería Guadarrama núm. 11; don Fernando González Camillo y Alegre, General de Brigada de Estado Mayor, Profesor Principal de la Escuela Superior del Ejército; don Antonio Hidalgo Díaz, Coronel de Artillería y Servicio de Estado Mayor, retirado; don Luis Díaz Alegria, Coronel de Caballería, Jefe del Regimiento Dragones Calatrava número 2; don Román Cano Heredia, Coronel de Ingenieros, Director de la Academia; don Emiliano José Alfaro Arriaga, Coronel de Aviación, Jefe de Estudios en la Escuela Superior del Aire; don Enrique Amador Franco, Capitán de Franqueta del Estado Mayor de la Armada.

S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil en el Palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

Sr. Joseph R. Smallwood, primer ministro de Terranova, acompañado del ministro provincial de Pescuías de su país; Mr. MacDonald, Vicealmirante Jefe de la VI Flota de los Estados Unidos, acompañado del encargado de negocios de su país en Madrid; Conde de Narváez, Embajador de España, director de la Escuela Diplomática; Mr. Christopher Lance, Capitán inglés, acompañado del Conde de Mayalde, Alcalde de Madrid; don Paulino Martínez Hermosilla, Subdirector General de la Sociedad Nacional de Industrias de Aplicaciones Celulosas Española, S. A. (Cifra).

Resultado de la votación:
60 votos a favor
16 votos en contra
25 abstenciones

EE. UU. retan a la Unión Soviética para firmar «ahora mismo» un tratado de prohibición de las pruebas nucleares

Sede de las Naciones Unidas, 15.—E. Comité Político de la ONU ha aprobado por 60 votos a favor, 16 en contra y 25 abstenciones, la resolución encaminada a declarar fuera de la ley el empleo de las armas nucleares en todo el mundo.—Efe.

RESULTADO DE LA VOTACION
Sede de las Naciones Unidas, 15.—Resultado de la votación en la que se ha declarado fuera de la ley el empleo de armas nucleares:

En favor (60).—Afganistán, Albania, Bulgaria, Bielorrusia, Birmania, Camboya, Camerón, República Central, Africana, Ceilán, Chad, Congo (Brazzaville), Congo Leopoldville, Cuba, Chipre, Checoslovaquia, Dahomey, Etiopía, Malaya, Gabón, Ghana, Guinea, Hungría, India, Indonesia, Irán, Irak, Costa de Marfil, Japón, Jordania, Laos, Líbano, Liberia, Libia, Mali, Mauritania, Méjico, Mongolia, Marruecos, Nepal, Níger, Nigeria, Pakistán, Filipinas, Polonia, Rumanía, Arabia Saudí, Senegal, Sierra Leona, Somalia, Sudán, Siria, Tailandia, Togo, Túnez, Ucrania, Unión Soviética, Re-

pública Árabe Unida, Alto Volta, Yemen y Yugoslavia.

En contra (16).—Australia, Bélgica, China, Francia, Grecia, Guatemala, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Holanda, Nueva Zelanda, Nicaragua, África del Sur, Turquía, Reino Unido y Estados Unidos.

Abstenciones (25).—Argentina, Austria, Bolivia, Brasil, Canadá, (Continúa en tercera página)

Informa la Comisión de la ONU

Lumumba fue asesinado por un mercenario belga

Sede de las Naciones Unidas, 15.—Una Comisión de las Naciones Unidas que ha realizado una investigación sobre el asesinato de Patricio Lumumba ha informado que un mercenario belga es muy sospechoso de haber «sido el verdadero ejecutor».

Se trata —dice el informe— de un tal «coronel Huyghe». El asesinato del Primer Ministro del Congo —añade el documento— fue cometido de acuerdo con un plan preconcebido, y un tal capitán Gat, también mercenario belga, fue en todo momento cómplice del crimen.

El informe de la Comisión también dice que las pruebas «están en contra de la versión oficial del Gobierno de la provincia de Katanga de que Lumumba, Okito y Mpolo fueron muertos por ciertos nativos el 12 de febrero de 1961».

La Comisión dice que ha aceptado como «verdaderas» las pruebas que indican que los presos fueron asesinados el 17 de enero «después de haber llevado a una villa no lejos de Elisabethville y con toda probabilidad en presencia de altos funcionarios del Gobierno de la provincia de Katanga, a saber: Tshombe, Munongo y Kiwe, y que la historia de la huida fue una invención».

TSHOMBE ACUSA A ESTADOS UNIDOS

Elisabethville (Katanga), 15.—El Presidente de Katanga, Moïse Tshombe, ha acusado a los Estados Unidos de ejercer su imperalismo económico en muchas partes del mundo, Katanga incluida, y juró que se entablaría «una lucha a muerte» si las fuerzas militares al servicio de las Naciones Unidas volvieran a atacar a Katanga.

En una conferencia de Prensa que el Jefe del Estado katangués celebró, y que no ha sido revelada hasta mañana, a causa de una ruptura de las comunicaciones, Tshombe dijo que los Estados Unidos perseguían controlar las ricas minas de cobre existentes en el territorio.

«Los americanos —afirmó Tshombe— no tienen temple de adelantados. Les repugna explorar

9.138.959.085 pesetas han recibido las cooperativas españolas en los últimos diecisiete años

El crédito cooperativo será uno de los temas más importantes a debatir en la próxima Asamblea Nacional

Madrid, 15.—Una de las ponencias más interesantes de las que van a ser estudiadas y debatidas en la próxima Asamblea Nacional de Cooperativas, es la que se refiere al «Crédito cooperativo», cuya ayuda resulta vital para estas entidades integradas, en su mayoría, por gentes de modestas posibilidades financieras, que, por otra parte, carecen de las facilidades de que gozan otros sectores económicos.

No obstante el volumen que, para muchos, resultará insospechado, la cooperación ha recibido decisivo apoyo de diversos organismos. Concretamente en los últimos diecisiete años —de 1944 a 1961— las cooperativas españolas han recibido, en calidad de préstamos y auxilios, la estimable suma de 9.138.959.085 pesetas.

Varios han sido los organismos prestatarios. La relación y cuantía entregada por los mismos, en orden de importancia, es la siguiente: Cajas Rurales cooperativas: 6.000.947.684 pesetas; Crédito Agrícola: 1.907.687.891; Comisión de Compras de excedentes de vino,

814.964.422; Instituto Nacional de Colonización, 81.222.584; Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, 54.000.000; Instituto Social de la Marina, 50.136.502; Organización Sindical, 42.005.000; P. O. F. E., 80.000.000 de pesetas.

A estas cifras debe añadirse más de dos millones de pesetas que la Organización Sindical ha prestado, asimismo a través de su Obra de Artesanía a diversas entidades de esta rama.—Cifra.

LA CONCENTRACION PARCELARIA

Madrid, 15.—El proyecto de ley complementaria de la de Concentración parcelaria tiene de recoger, bajo el punto de vista legal, la experiencia de una labor de ocho años y a introducir algunas modificaciones en la tesis anterior que permitan de un lado una mayor flexibilidad en el procedimiento, y de otro impedir las consecuencias de carácter social que la concentración parcelaria tiene en extensos zonas del territorio español.—Cifra.

Solis se entrevistó con el Ministro italiano de Defensa

Los Ministros españoles de Asuntos Exteriores y de Comercio llegaron a París para asistir a la Reunión de la O.C.D.E.

Roma, 15.—El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz, ha realizado hoy varias visitas de cortesía, a runcionarios del Vaticano e italianos, antes de su salida para España, fijada para mañana.

El señor Solís, que llegó el sábado a Roma para presidir la peregrinación de trabajadores españoles, se ha reunido esta mañana con el ministro italiano de Defensa, Giulio Andreotti. Posteriormente visitó a varios cardenales (Efe).

CASTIELLA Y ULLASTRES, EN PARÍS

París, 15.—Han llegado a esta capital los ministros españoles, don Fernando María Castiella y el de Comercio, señor Ullastres, al frente de la delegación española que asistirá a las deliberaciones de la I Reunión Ministerial de la Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico integrada por veinte naciones.

La delegación, que llegó en avión al aeropuerto de Orly, procedente de Madrid, fue recibida en el aeropuerto por el Embajador de España en Francia, Conde de Motrico, y altos funcionarios franceses de protocolo.—Efe

AUMENTO EN EL 50 POR CIENTO DE LA PRODUCCION

París, 15 (Por ELIS MAJES).—La naciente Organización de Cooperación y Desarrollo Económico cuya primera conferencia ministerial se inicia mañana con la asistencia, por parte española, de los ministros de Asuntos Exteriores y Comercio, señores Castiella y Ullastres, tiene ante sí una petición norteamericana para que el mundo libre aumente su producción y rendimiento en general en un cincuenta por ciento durante la actual década, a fin de continuar manteniendo su clara ventaja sobre los países comunistas.

Canon para regulación del precio del pan

Se crea con objeto de que no resulte afectado por el aumento del precio del trigo

Madrid, 5.—Se crea la exacción denominada «Canon para regulación del precio del pan», cuyos productos, conjuntamente con las aportaciones a cargo del Servicio Nacional del Trigo y de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, se adscriben a la finalidad exclusiva de que el precio del pan desde 1 de Junio de 1961 a 31 de Mayo de 1962, no resulte afectado por el aumento del precio del trigo que autoriza el decreto 955/1961.

El decreto de creación de este canon, se publicará mañana en el Boletín Oficial del Estado.—Cifra.

Solo un concepto sobrenatural de la vida puede dar serenidad al espíritu

Dijo el Papa a los peregrinos de seis países

Ciudad del Vaticano, 15.—Su Santidad el Papa Juan XXIII recibió esta mañana, en audiencia general, en el aula de las Bendiciones del Palacio Apostólico Vaticano, a numerosos grupos de peregrinos procedentes de España, Italia, Estados Unidos, Suiza y Colombia.

«Los millares de fieles que en estas últimas semanas acuden a rendir homenaje a la sede de Pedro —empizo diciendo el Papa en el breve discurso que les dirigió— no dejan pasar la ocasión de presentar al Pontífice su ferviente felicitación por el octogésimo cumpleaños».

Después de manifestar su agradecimiento por estas frecuentes y numerosas felicitaciones, el Papa hizo alusión a su inminente cumpleaños para invitar a los peregrinos a no detener su mirada dentro de los límites de esta vida terrena, sino superar el umbral del tiempo y a fundar la esperanza en la vida eterna, en la que el hombre encuentra la significación de su propia existencia.

Dijo después el Augusto Pontífice que solo este concepto sobrenatural de la vida dará serenidad

subcontinentes como hicieron los belgas en Katanga y los ingleses en Rhodesia. Pero después, sus mayores empresas surgen en un pueblo subdesarrollado —continuó diciendo el dirigente katangués— entonces el águila norteamericana cae sobre la presa y procura arrebatar al pequeño país lo que haya arrojado: el dinero y la mano de obra».

Tshombe dijo asimismo que él estaba dispuesto a negociar con el Gobierno central de Leopoldville tan pronto como éste dejase de formular amenazas de intervenir.

«Los americanos —afirmó Tshombe— no tienen temple de adelantados. Les repugna explorar

al espíritu, incluso en la vejez.

Concluyó el Papa exhortando a los peregrinos a vivir en esta luz sobrenatural, para la que hay que estar siempre preparados, con el fin de responder a la llamada final del Señor.—Efe.

El ingeniero Messerschmitt regresa a España

Lisboa, 15.—Ha regresado a España, después de una estancia de varios días en esta capital, el ingeniero aeronáutico profesor Messerschmitt.

Durante su estancia en Lisboa, el profesor asistió a las pruebas de un aparato birreactor, de dos plazas, para entrenamiento de pilotos, construido en los talleres de la Hispano Aviación de Sevilla bajo su dirección. Estas pruebas, realizadas en el aeropuerto lisboeta ante autoridades de la aviación portuguesa y con asistencia de distintas personalidades y numeroso público, tuvieron un éxito extraordinario.—Efe.

Nuestra Ciudad

por JUAN BONET

NIEVE EN LO ALTO

La pequeña noticia, la noticia del que viene del campo y ha visto las montañas cubiertas de nieve, se nos mete entre el jersey y la camisa.

—Ya decía yo que habría nevado por ahí. Esta mañana, al levantarme para marchar al trabajo, hacía un frío de nieve.

Esto de «frío de nieve», que es una frase como de criatura, como de niño un poco malcriado y fantástico más o menos, puede servir para dar una imagen de la ciudad, a lo largo de estos días que, como todos los años, se dicen las mismas cosas sobre eso de la temperatura:

Que en Palma las casas no están preparadas para el frío; que aquí, aunque no lo crean los más viejos palmesanos, también tenemos temperaturas bajas; que, en esta tierra, las montañas también se cubren de nieve; que uno sueña con calefacción central y que la chimenea cuesta un dineral para mantenerla; que uno se conforma con una mesa camilla y un brasero y «cuba medio acatarrado todo el invierno»...
—¿Ha visto usted que frío?
—Sí, amigo, sí. Se acabó esa otra primavera que usted creía que iba a durar hasta la Navidad.



Temperatura

Máxima
17,5 a las 13

Mínima
9 a las 4

Humedad

73 %

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

FRAU lo instala

Banco de los Pobres

Recaudación y pago a cargo de COJUELO

EXAGERACIONES, MANIAS, QUERENCIAS Y TRADUCCIONES LITERALES. — NO TODO SALE BIEN EN ESTE MUNDO. — DONATIVOS Y QUITAPENAS. — MEDICAMENTO, PARA EL POBRE QUE LO NECESITE.

Los hay que no saben ir de acá para allá sin confiar mentalmente la distancia en pasos. Quiénes, tienen que tener en la memoria, aunque sea por unos instantes, el número de matrícula de los coches. A otros les da por leer, al revés, los rótulos de las tiendas. Hay vocablos que tienen distinto significado. Así, Roma, al revés, es Amor. Y otros, que coinciden, que son capicúas. Como el nombre Ana o el apellido Isas. Hasta hay frases enteras capicúas, como ésta: «Dábase arroz a la zorra el abad». Se lee igual al derecho que al revés.

Está el monomaniático de no querer poner la mano en el picaporte de una puerta y aguardar a que otro la abra, para transponerla. El que es incapaz de pasar por debajo de un zandimo, o de pisar las cruces que forman un piso embaldosado, o de salir a la calle avanzando el pie izquierdo...
Los hay que creen precioso constantemente el latir de su corazón, los movimientos articulados de su esqueleto, o el aviso sibilino de malán, danzas.

Hay quien traduce literalmente al castellano palabras y frases dialectales con lo que provoca graciosos crucigramas: «Cuernosoplar», por Bafialbufar. «Pasear hasta la punta del salmone», por pasear hasta «sa punta d'es Moll». «Sentarse en el se lo hace», por sentarse en el «sofá». «Estar en casa y culear por el jardín», por estar en casa y «culetá», entretenerse, por el jardín.

El otro día me dijo un muy querido amigo, que se había ocasionado un suceso tal asombro «que le había dejado alombreado», por «estorato».

Seguiríamos y no acabaríamos sobre este tema curioso, no exento de gracia de las exageraciones, manías, querencias y traducciones literales en que solemos incurrir, en juego de niños o en vena de jocos.

Al pobre Antonio, «pata de palo», entregamos ayer, contra recibo, el total importe, en 1.500 pesetas, de su cuenta corriente.

Ayer nos estaban Todo tan que decirlo. Vino a visitarnos una tal M. S., con la pretensión de que le diéramos 200 pesetas con las que resistir el lanzamiento con que le amenazaba el dueño de la Pensión que habitaba. Naturalmente por falta de pago. Consultamos por teléfono con el susodicho dueño, que nos confirmó la deuda por mayor cantidad que la expresada y nos aseguró que aplazaría el ejercicio de su acción desahucial en gracia a nuestro anticipo.

Pues bien, esta es la hora en que la mujer se haya reintegrado a la Pensión, según nos ha comunicado hoy el dueño.

El ejercicio de la caridad tiene estas queiebras, que afortunadamente son las menos, pero que justifican, ante los pedigueros, el sobreesfuerzo en que nos mantenemos.

«De una señora castellana recibimos 100 pesetas, que entregamos a la pobre Carmen Castillo.

El medicamento, que para el tratamiento del cáncer se nos ha ofrecido, por persona que lo mantiene en frigorífico, es el «Tremimon» (Bayer 3231) Cytostaticum.

Está a la disposición del pobre que lo necesite.

AGENDA

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA

1.186 Kcs.
Programa para hoy
9: Apertura; 9:05: Buenos días Mallorca; 9:20: Piezas breves; 9:40: Tal día como hoy; 9:45: Cocina y mercados; 10: Grabación selecta; 10:10: Carretera; 10:35: Hermana Radio; 11: Radio Club; 12:35: Balenato; 13: Página X; 13:05: Mensaje de amistad; 13:35: Novedad musical; 13:40: Antorcha deportiva; 14:05: Barra musical; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Selección de Sobremesa; 15: Nombres musicales; 15:35: Variedad en la tarde; 16: Grabación selecta; 16:05: Radio Club; 16:20: Mujeres famosas; 16:35: Radio Club; 17: Revista femenina; 17:30: Grandes orquestas ligeras; 17:50: Rúbrica de mujer; 18:05: Diez minutos con Mario Lanza; 18:15: Audición infantil; 19: Concierto de Radio Juventud; 19:35: Narración; 20: Santo Rosario; 20:20: Mensaje de amistad; 21: C. A. R. Club; 21:35: La hora de la Cultura; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Parada de éxitos; 22:30: El Teatro; 23: Festival de Ballet; 24: Cierre.

RADIO MALLORCA

1.40 Kcs. — 5 Kws.
Programa para hoy
8:55: Apertura. Señales horarias. Santo Rosario y Noticiero Católico para los enfermos; 9:25: Minutos selectos; 9:30: Música ligera; 10: La música alegre el trabajo; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12:03: La máscara de cera; 12:25: Méjico canta así; 12:29: La receta culinaria del día; 12:30: Boletín del radiotele; 12:35: Los «grandes» del flamenco; 13:30: Solicitados; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cartelera; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Hank Locklin; 14:09: Noticiero de Primera; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:10: El trago; 15:15: El criminal nunca gana; 16: Solicitados; 16:15 El hipocrita; 16:40: Novedades en la discoteca; 17:05: Los jueves, zarzuela; 17:15: Horizontes perdidos; 18: Corazón indómito; 18:15: Sonata núm. 32 en do menor (Beethoven); 18:40: Onda poética; 19:05: Música de moda; 19:20: Minutos con las estrellas; 19:30: La otra sangre; 20: Hora exacta

SANTORAL PARA MAÑANA

20:01: Solicitados; 20:15: No-do de los deportes; 20:25: Cupón del Ciego; 20:30: Como la conocí; 21: Gran premio Avocrem; 21:30: Una bengala en la noche; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:18: Rueda del mundo; 22:30: Psicosis musical; 23: Suspense; 23:40: Buenas noches con ritmo; 23:53: Música para soñar; 23:57: Posta de medianoche; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy
12:30: Apertura. Angelus; 12:35: Radioalegrías 1961; 13:15: La música que usted prefiere; 13:35: Santa Gertrudis la Grande; 13:45: Discos para usted; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Cambios de Bolsa y Banca; 14:50: Música de sobremesa; 15: Exploraciones ibéricas en el Canadá; 15:30: Casas de casa; 15:45: Calidoscopio musical; 16: Cierre.
18: Apertura. Angelus; 18:05: Orquesta Robert Valentino; 18:30: Andanzas de tres amigos; 18:45: Orquesta Jean-Jacques Tilkey; 19: Clarín. Revista tarquina; 19:30: Buenas tardes; 20: Danzas noruegas; 20:40: Santo Rosario; 21: Scotland Yard llama al Inspector Silver; 21:15: Panorama deportivo; 21:45: Cultura ecclética; 22: Radio Nacional de España; 22:20: Radiovisión para Cataluña y Baleares; 23: Buenas noches y cierre.

AEROPUERTO

Movimiento de aviones y pasajeros, nacionales y extranjeros por el Aeropuerto Nacional de Son San Juan, en el día 13 de noviembre de 1961.
Aviones nacionales, entrados 9 salidos 9.
Aviones extranjeros, entrados 1 salidos 2.
Pasajeros aviones nacionales, entrados 265, salidos 261.
Pasajeros aviones extranjeros, entrados 38 salidos 130.

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

De sobremesa
230: Apertura y presentación; 232: Panorama; 245: Noticiero femenino; 3:00: Telediario (Primera edición); 3:25: Cotizaciones de Bolsa; 3:30: El tiempo; 3:35: La vida y el derecho; 3:45: Kilómetro cero; 4:00: Estudio fotográfico; 4:15: Chicas de la ciudad; 4:30: Cierre.
Infantil
5:30: Apertura y presentación; 5:32: Chavates. Los niños ríen con Boliche y Chapinete; 7:00 Despedida del programa infantil.
Noche
7:02: Escuela TVE; 7:30: Universidad de TVE; 8:00: Lectura del programa de noche; 8:02: El amigo Flicka. Telefilm seriado; 8:30: Orquesta Mantovani. Telefilm musical; 9:00: El coronel Flack. Telefilm seriado de humor; 9:27: El tiempo; 9:30: Telediario (Segunda edición); 9:45: La familia por dentro; 10:00: Escala en Hi-Fi Música en imágenes; 10:30: Perry Mason. Telefilm policíaco; 11:30: Telediario (Última edición); 11:45: Versos a medianoche. «Canción». Momento musical. «Juego de niños»; Recuerda...; 12:00: Cierre.

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)
Barceló, Consulado, 6 (esq. Sagrera), teléfono 15252; Bernat, Colón 46, 12173; Cano, A. Luis Salvador 89, 23627; Caubet, C. Sotelo 145 (Terreno), 22631; Coll Adrover, General Mola 34, 24712; Gil, Viñaza, 18, 12181; Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19, 11996; Llobera, Pl. Santa Eulalia, 1, 12143; Mercader, H. de Manacor, 284 (Soledad) 25518; Mulet, Pl. Serralta 1 (Santa Catalina), 14916; Oliver, Aragón 240 (Hostalets), 11435; Sbert, Isabel, Pl. Progreso 1 (Santa Catalina), 24222; Tarongí, San Miguel 93, 11235.

SERVICIO NOCTURNO

(De 10 noche a 9 m.ñana)
Vda. Trián, San Miguel 159, 12331.
DESDE LAS 10 A LAS 12
Cano, A. Luis Salvador, 89.—Tel. Hería, C. Sotelo, 560 (Cala Mayor)

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL
Cielo parcialmente nuboso, vientos moderados del tercer cuadrante. Marejadilla.

Cupón del Ciego

NÚMERO PREMIADO 432

Cambios de Bolsa

(Facilitados por el Banco de Bilbao)

BOLSA DE BILBAO

Banco de Bilbao, 960; Banco de Vizcaya, 970; Electra de Vizcaya, 216; Iberduero ordinarias, 361; Naviera Aznar, 230; Nitratos de Castilla, 176; SEFANITRO, 344; Altos Hornos de Vizcaya, 236; Babcock & Wilcox, 375; Bascomia, 347; Duro Felguera, 222; Euzkalduna, 200; Industria Asturiana "Santa Bárbara", 138.

BOLSA DE MADRID

Deudas: Perpetua Interior cuatro por ciento Em. 15-11-1951, 104; Cédulas: Banco Hipotecario España cuatro por ciento exentas, 99,50; Crédito Local cuatro por ciento con lotes viejas, 104,25; Acciones: Banco de España, 701; Banco Hipotecario de España, 335; Banco Central, 851; Banco Español de Crédito, 914, cup. 248 pts.; Banco Hispano Americano, 785; Hidroeléctrica del Chorro, 159,25; Hidroeléctrica Española, 287,25; Saltos del Sil, 201; Compañía Sevillana de Electricidad, 187,25; Unión Eléctrica Madrileña, 209,75; El Águila, S. A., 591, cupos 102,25 y 255 pts.; Compañía Española de Minas del Rif, 402; Minería Siderúrgica de Ponferrada, 847; CAMPSA, 192; Tabacalera S. A., 212; Española de Construcción Naval, 159,75; Unión Española de Explosivos, 370; Hidro-Nitro Española, 143; Compañía Española de Petróleos, 557; Unión Resinera Española, 214; Compañía Telefónica Nacional de España, 212; SNIACE, 308.

BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Aguas de Barcelona, 305; Asfaltos y Portland "Asland", 398; Catalana de Gas y Electricidad, 157; CROS, S. A., 501; Motor Ibérica S. A., 1.890; La Maquinista Terrestre y Marítima, 101; Tabacos de Filipinas, 525.

Sésamo

baile todas las tardes

¡Distinto!

ticket consumición, 25 Ptas.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don DOMINGO BRAUZA PEREZ

EX TENIENTE ALCALDE DEL AYUNTAMIENTO DE PALMA Y PRODUCTOR RETIRADO DEL DIARIO «BALEARES»
Que falleció ayer a la edad de 82 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Esperanza Martínez; hijo Gabriel (Capitán de Artillería); hija política María Teresa Mari; nieta, hermano Gabriel, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y conducción que tendrán lugar hoy, a las 6:30 y 7 de la tarde respectivamente, en la Residencia Sanitaria de Son Dureta, así como al funeral que se celebrará el sábado día 18, a las 10 de la mañana, en la Iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

El Excmo. y Realmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ALASKA TIERRA DE ORO

En el mismo programa:
LA NOCHE DE LOS LIOS
ANALIA CADE (AUTOR/ADO MAYORES)
HORARIO
«Alaska»: 4:20, 7:25 y 10:40
«Noche»: 3:15, 6:25 y 9:30

PRIMER ANIVERSARIO del fallecimiento de

Don Bartolomé Nadal Torrens

INDUSTRIAL
Que falleció el 17 de Noviembre de 1960 a la edad de 58 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa doña Magdalena Busquets; hijos Bartolomé y José Miguel y demás familiares, al participar a sus amistades el doloroso aniversario, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al turno de misas que en sufragio de su alma se celebrarán mañana, en la Iglesia de Ntra. Sra. de la Merced, a las 7:30, 8 y 8:30 de la mañana, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL

Ermitaño Pablo de la Sma. Trinidad

En el siglo DON ISIDORO GARCIA VINGUT
Que falleció el día 10 del actual a los 72 años, en el Santuario ermita de San Salvador, de Felanitx

E. P. D.

Su afligida hermana doña Margarita (Maestra Nacional); hermanos políticos don Bartolomé Fullana Mayol (Agente de la Propiedad Inmobiliaria), doña Josefa Ferrer Sureda y doña Magdalena Camps Ferrasa; primos, sobrinos ausentes y presentes y demás familiares, al participar tan dolorosa pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al turno de misas que se celebrarán el próximo viernes día 17 en la Basílica de San Francisco, en la Capilla del Sagrario, a las 8:30, 9, 9:30 y 10 de la mañana.

No se invita particularmente

El mensaje de José Antonio

El hombre como base de una política

La ambición política de José Antonio no se satisfizo con desplegar un programa, unas soluciones concretas y parciales, en el panorama seguro de la España de aquellos días. José Antonio quiso proyectar la arquitectura de un orden nuevo desde las bases más firmes, radicales y auténticas. Por ello renunció a materiales dudosos, a construcciones ocasionales, y buscó en el concepto y consideración del hombre la base firme de un sistema. Rehacer la dignidad del hombre para, sobre ella rehacer la dignidad de todas las instituciones que, juntas, componen la Patria. Tal fue el ordenado y ambicioso trazado que señaló para una acción nacional de auténtica envergadura histórica.

Por ello, en el punto séptimo de la "Norma Programática", se establece una rotunda declaración de principio: «La dignidad humana, la integridad del hombre y su libertad son valores eternos e intangibles». Pero, en el pensamiento joseantoniano, y ante la experiencia de las crisis sociales que atravesaba el mundo, se perfiló, también, desde el primer momento, la necesidad de que el ejercicio de una vida libre y digna esté garantizado. No basta, para ello, con la retórica constitucional, con «predicar derechos en caso del hambriento», con inhibirse la autoridad de un «clima inseguro y violento». Para vivir dignamente, para ejercer la libertad, es necesario para el hombre sentirse miembro de una comunidad, «ordenada por la justicia, armoniosa en su juego de relaciones internas, independiente en la soberana defensa de los intereses generales: «Sólo es de veras libre quien forma parte de una nación fuerte y libre».

José Antonio vio en sus días — y la conjuntura se ha prolongado e intensificado en los nuestros — amenazado el atributo clave de una consideración íntegra, occidental y cristiana del hombre: la libertad. Vio que el liberalismo había tenido su gran época «aquella en que instaba a todos los hombres en igualdad ante la ley, conquista de la cual ya no se podrá volver atrás nunca». Pero pasada esta gran época, el liberalismo parecía inoperante y entretenido en destruirse a sí mismo, descomponiéndose y fragmentándose en un artificioso polipartidismo, orientado hacia las peculiares características de ciertos sistemas electorales en desmedido, que, a la larga, conducía a la insolidaridad social más extrema. En tal clima de insolidaridad, el sistema capitalista absorbió todo el contenido económico, ante una sociedad inorgánica e indefensa, acusando cada vez más las desigualdades sociales y ocupando de retrasos de poder e influencia, cada vez más abrumadores, que se ejercían en favor de intereses particularistas y no del bien de la comunidad. El hombre, desarraigado de la comunidad y desarraigado de

unas funciones laborales, en cuyos beneficios no participa y en cuyo juego no interviene, adviene, fácilmente, a la condición de «desheredado», de proletario-tipo, tal y como el marxismo prevé la uniformación de una clase revolucionaria. De ahí el sentido de estrecha relación entre el capitalismo y el comunismo que señalaba José Antonio: «el capitalismo liberal desemboca, necesariamente, en el comunismo». Por ello su desmontaje no es sólo una tarea económica, sino una alta tarea moral. «Hay que devolver a los hombres su contenido económico para que vuelvan a llenarse de sustancia sus unidades morales, su familia, su premio, su municipio; hay que hacer que la vida humana se haga otra vez apretada y segura». Esta es la vía de salvación de la libertad, de los valores trascendentes, en la crisis del capitalismo que acerca a la sociedad universal al borde peligroso de la dictadura comunista. «Esta sí que es la terrible negación del hombre; esto sí que es la absorción del hombre en una inmensa masa amorfa, donde se pierde la individualidad, donde se difunde la vestidura corpórea de cada alma individual y eterna».

Es necesario superar este abismo que atrae con su vértigo a una humanidad inestable. Pero sería absurdo combatir un totalitarismo marxista y desmontar un capitalismo deshumanizado, para sustituir ambos por un totalitarismo de Estado, tan opresor como el primero y conservador de las cargas antisociales del segundo. Por ello José Antonio creía necesario edificar desde los cimientos, desde el hombre, un orden nuevo a su medida. «Tenemos que empezar por el hombre, por el individuo, como occidentales, como españoles y como cristianos: tenemos que empezar por el hombre y pasar por sus unidades orgánicas, y así subiremos del hombre a la familia, y de la familia al Municipio y, por otra parte, al Sindicato, y culminaremos en el Estado, que será la armonía de todos».

«Nosotros consideramos al individuo como unidad fundamental, porque este es el sentido de España, que siempre ha considerado al hombre como portador de valores eternos». Este es el sentido profundamente humano, ni marxista, ni capitalista, ni defensor del Estado, de la construcción doctrinal de José Antonio. Un concepto trascendente del hombre y, a su servicio, una política capaz de armonizarlo con su contorno, de armonizar el destino individual con el destino de la Patria, de garantizar la libertad a través del orden, de ordenar la economía para que los derechos a una vida digna se cumplan realmente. Sobre esta interpretación profunda y trazada a la medida del hombre, se construye la planta de una nueva sociedad, de un nuevo orden de justicia, de una Patria abierta al universo.

La entrevista del embajador alemán con Krushev causa inquietud entre las potencias occidentales

Se escandalizan ante la posibilidad de que la República Federal quiera hacer una política autónoma con respecto a Rusia

(Por teléfono, crónica de nuestro corresponsal, ALBERTO CRESPO). — Lo que está sucediendo ahora con el Embajador alemán en Moscú, señor Kroll, me recuerda lo que sucedió un par de años atrás, cuando saltó al campo de la alianza occidental, igual que una liebre escandalosa, la cuestión de las bases de la Bundeswehr en España. Los países aliados de la República Federal fueron barridos por un viento de indignación, sus hombres políticos se rasgaron las vestiduras y la prensa echó una espesa alfombra de ceniza sobre los titulares. Claro que esto no impidió que a los pocos meses, el joven Ejército alemán tuviera bases de instrucción en Francia e Inglaterra. El escándalo, pues, no fue debido a que los soldados alemanes pudieran hacer prácticas en bases extranjeras, sino a que el Gobierno de Bonn negociase la cesión de terrenos de instrucción por su propia cuenta. Pecado gravísimo.

NO ESTA TODAVIA CLARO
Aunque el «caso Kroll» no está todavía claro, se trata de lo siguiente. El día 9 de noviembre y cumpliendo una invitación de Krushev el diplomático alemán se presentó en el Kremlin y sostuvo con el jefe soviético una conversación de hora y media, en la que, al parecer, el doctor Kroll escuchó más que habló, y cuando lo hizo, según propia confesión, sólo intentó con sus palabras sondear la disposición del Gobierno ruso hacia el Occidente en general y la República Federal y Berlín, en particular. Con ello el Gobierno de Bonn había tomado, a través de su Embajador en Moscú, la iniciativa para tener contactos con el soviético, a espaldas de sus aliados. Otro pecado mortal de Alemania.

Naturalmente, el doctor Adenauer tuvo que reaccionar con energía, y el Embajador Kroll fue llamado a Bonn para sufrir lo que los italianos llaman una «levantina de testas». Ni que decir tiene asimismo que el Gobierno de Bonn se declaró, desde el primer momento, inocente de toda culpa, gracias a lo cual el Embajador Kroll se la llevó entera y aunque el interesado ha dicho que en su conversación con Krushev nunca sobrepasó los límites de las atribuciones concedidas habitualmente a un jefe de misión, no se sabe todavía si regresará a Moscú o será destituido.

CLIMA DE TEMPESTAD
A juzgar por lo que dicen los periódicos, sus dos entrevistas con Adenauer — la última, ayer — se han desarrollado en un clima de tempestad o por lo menos de marejada fuerte. Se le acusa de haber tomado una iniciativa impropia e inoportuna, que puede poner en peligro las relaciones de la República Federal con sus aliados Occidentales, y de haber expuesto ante Krushev opiniones personales.

¿TIENE CULPA EL EMBAJADOR?
Sin embargo, es difícil creer que el Embajador Kroll aceptara el diálogo

con Krushev sin previa autorización de su Gobierno.

En su descargo, una buena parte de la prensa alemana aclara:

Primero — Que el proyecto de cuatro puntos es anterior a la conversación de Kroll Krushev, ya que figuraba en uno de los primeros informes enviados a Washington por el Embajador norteamericano en Moscú.

Segundo — Que en tal programa no han tenido arte ni parte los alemanes, pues la paternidad de la criatura está en duca entre Gromyko y el italiano Fanfani.

Por lo tanto ¿de qué cargos se le acusa al Embajador Kroll? Por lo visto, sólo de haber tomado la libertad de intercalar en su conversación con Krushev quizás empujado por el clima campechano que el jefe soviético sabe crear admirablemente a su alrededor, algunos juicios personales que muy bien administrados después por la propaganda comunista han servido de pretexto a los aliados de la República Federal a quienes los hechos se les hacen racionales (nombre del tratado de amistad y colaboración germano-soviético de la primera postguerra), para escandalizarse con el supuesto de que la Alemania Occidental quiere hacer una política autónoma respecto a Rusia.

DEFENSORES Y ACUSADORES

En vísperas del viaje de Adenauer a Washington, cabe señalar que únicamente los periodistas gubernamentales o nacionalistas a ultranza «piden la cabeza» de Kroll. Los independientes del centro y la izquierda como los socialistas, la defienden.

Según el «General Anzeiger» de Bonn sería un error sacrificar a un Embajador de tanto valer en aras de la indignación más bien artificial que se ha despertado en el extranjero.

En definitiva Kroll tiene más defensores que atacantes y sobre todo los primeros tienen más altura.

En el caso Kroll como anteriormente en la cuestión de las bases en España, lo único que parece claro es que los aliados de la República Federal se ponen a temblar cada vez que Bonn se permite alguna veleidad de independencia, quizás no les faltan razones para ello, aunque la verdad es que manifiestan sus temores con demasiados aspavientos.

Si el Embajador Kroll consiguió blandir un poco la resistencia de Krushev, mejor es alegrarse que escandalizarse de que así haya sido.

Por otra parte, no hay nada mejor que la desconfianza para avivar el nacionalismo alemán hoy por hoy larvado.

Acto conmemorativo del XXV Aniversario de la muerte de José Antonio

Jesús Suevos Ferrández

(Consejero Nacional de Falange y Director General de Cinematografía y Teatro)

pronunciará una conferencia sobre el tema «José Antonio, su muerte a 25 años después»

LUNES día 20 a las 8 tarde Teatro Principal

DIOSDADO MACAPAGA, NU:VO PRESIDENTE DE FILIPINAS

Es tagalo, de origen modesto, es partidario de la colaboración con Occidente y tiene un programa de orientación social

MANILA (Crónica de la Agencia Efe, transmitida por teletipo, por Herbert Quintana, exclusiva para «BALEARES»). La «nueva ola» ha triunfado en las elecciones celebradas ayer en Filipinas para nombrar Presidente de la nación, Vicepresidente, ocho senadores y 104 miembros de la Cámara de Diputados.

El impetuoso Diosdado Macapagal es el artífice de esta victoria. Después de haber conseguido unificar a sus huestes liberales, progresistas y de la gran alianza, frente al poderoso partido nacionalista Filipinas ha tenido la gran fortuna de encontrar en cada momento el político adecuado a sus problemas. En esta ocasión parece que también ha sido así.

¿QUIEN ES DIOSDADO MACAPAGA?

Tagalo, hijo de campesinos modestos, trabajador de día y estudiante de noche. Alumno predilecto de la Universidad de Santo Tomás, de los Dominicos, abogado, polemista, diplomático. Es el concepto moderno y entusiasta de tres principios: Espíritu, justicia y libertad. Llega a la presidencia de la nación a los 51 años de edad.

Su actitud en política exterior es la de que Filipinas sólo puede colaborar con aquellas potencias amantes de la libertad. Frente a la amenaza china, hay que colaborar sinceramente con Occidente. El colonialismo está muerto. Si es mucho lo que Filipinas puede recibir de Occidente, no es menos lo que Filipinas puede ofrecerle. Trato de igual a igual. Filipinas es pieza de un engranaje, pero tiene sus intereses propios, que tienen que ser respetados.

En política interior: honestidad y distribuir equitativamente lo que posee el país. Filipinas ha vencido el período de nación semicolonial, no basta la ayuda económica de las viejas potencias protectoras del esfuerzo que de partir de sí misma. No se puede esperar a que las clases o grupos acudidos tiendan la mano a los necesitados, es preciso distribuir la riqueza en «evolución acelerada», tomando como base sistemas proporcionados de distribución tributaria y apoyo a los sectores necesitados.

Frente al problema comunista socialmente no se puede rebajar a un país a cero para tardar años en recuperar el terreno perdido y después, hipotéticamente, empezar a ganar. Los avances deben empezar inmediatamente, a base de la equidad.

Rusia y la China comunista han sembrado la subversión, porque encontraron regímenes débiles y anticuados. Frente a sistemas modernos y socialmente bien organizados, el comunismo no tiene nada que hacer.

RELACIONES CON LA CHINA COMUNISTA

Buena parte del comercio filipino tiene su salida natural en Chi-

na continental. El número de chinos residentes en el archipiélago fue en aumento en años pasados. Controlan buena parte del Comercio. Filipinas precisa desarrollar su economía al margen de la política.

POSICION ANTE EL NEUTRALISMO

Filipinas quiere intensificar sus relaciones con aquellos países que consiguieron la independencia en fecha reciente, pero no está en condiciones de «aislarse» entre pequeñas potencias, por su proximidad geográfica a uno de los bloques en pugna. Actuará como nación soberana, pero contraerá todos los compromisos necesarios para garantizar su defensa. Sin esta defensa, el archipiélago no podría subsistir, como nación

Fracasa el lanzamiento de un cohete

LLEVABA PEQUENOS SERES VIVOS

Point Arguello (California, Estados Unidos), 15. — Un cohete que llevaba ejemplares de pequeños seres vivos, incluso sangre fresca, se ha desviado de su rumbo antes de haber transcurrecido un minuto de su lanzamiento y funcionarios de la Agencia Nacional del Espacio han dicho que el lanzamiento fue un fracaso.

Al parecer, la primera sección del cohete ha caído en tierra y las otras en el mar. —Efe.

ROBERT JEANTAL, actuará en Palma

El famoso cantante francés, Robert Jeantal, Primer Premio del III Festival de la Canción Méditerranée con la ya popular melodía «Dans le creux de ta main» y ganador del «Coc d'Or» que se celebra anualmente en Francia, se presentará ante el público de Palma dentro de unos días y en una sola de fiestas palmasanas.

La noticia no hay duda que será entusiastamente acogida por el público pues la actuación personal de este famoso cantante permitirá, a la vez que constatar la conocida calidad de su arte y de su voz a través de sus intervenciones en la Televisión y por las múltiples grabaciones que lleva realizadas escucharle en las más sugestivas y modernas interpretaciones a las que da ese estilo de creación personal que tantos triunfos le han depurado y el haberse erigido en favorito de todos los públicos.

PAGADOR AS BARRUTADOS

DUEÑOS DE EMPRESA: No abones los sueldos formales o pagas al personal comprendido en la edad militar si no justifica haber pasado la «revisión anual».

Con ello te evitarás ser multado.

Ben Bella continuará la huelga del hambre

El episcopado francés defiende a los argelinos residentes en Francia

París, 15. — Mohamed Ben Bella y otros «Ministros» argelinos rebeldes que han declarado la huelga del hambre —detenidos por las autoridades francesas— han declarado que continuarán la huelga hasta que sean puestos en libertad. Así lo han anunciado en un comunicado dado a conocer por medio de sus abogados en el hospital de Garches donde se encuentran.

Tres Ministros marroquíes se han entrevistado con los detenidos, que se encuentran muy débiles.

Los Ministros de Marruecos se entrevistaron ayer con el Presidente de Gaulle y hoy lo han hecho con el Ministro de Asuntos Exteriores. — Efe.

EL EPISCOPADO FRANCÉS DEFIENDE A LOS ARGELINOS RESIDENTES EN FRANCIA

París, 15. — La Comisión Episcopal para la migración, compuesta por doce Obispos, ha publicado una nota en la que deplora las recientes manifestaciones contra los argelinos residentes en Francia.

Los Obispos afirman que los obreros norteafricanos al llegar a Francia para ganarse el pan cotidiano, han defendido repetidas veces, y con el trabajo contribuyen a la prosperidad nacional.

«Por ello —prosigue el comunicado— los argelinos deben ser para nosotros hermanos queridísimos, por ser hijos del mismo Padre, que es Dios. Los obreros norteafricanos no deben ser vistos como extranjeros, sino como franceses que nos ayudan a vivir. Invita al sentimiento, evitando un desenfrenado sentimiento de odio, que ha hecho verter ya de demasiada sangre, y hacia el cual la Iglesia ya ha expuesto repetidas veces su condena». — Efe.

LLAMAMIENTO A FRANCIA

Sede de las Naciones Unidas, 16. — La Asamblea General de las Naciones Unidas ha hecho un llamamiento a Francia para que de satisfacción a las legítimas quejas de los prisioneros argelinos que se encuentran en las cárceles francesas, permitiéndoles así poner fin a la huelga de hambre. —Efe.

EL SURTEO DE AYER

Palma sin premios mayores

Madrid. — En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy, ha resultado premiados los números siguientes:

Primer premio de 1.000.000 de pesetas, al número

52.448

despachado en San Sebastián.

Segundo premio de 500.000 pesetas, al número

44.182

despachado en Madrid.

Tercer premio de 250.000 pesetas, al número

17.399

despachado en Cáiz, Santiago de Compostela, Bilbao, Avilés, Teatín-Chamartín.

Premiados con 15.000 pesetas

11.708; 45.156; 43.991; 53.635; 8.259; 9.483; 48.546; 1.635; 3.109; 53.447.

El Comité Político de la O. N. U...

(Viene de la primera página)

Chile, Colombia, Costa Rica, Dinamarca, República Dominicana, El Salvador, Finlandia, Haití, Honduras, Islandia, Israel, Noruega, Panamá, Paraguay, Perú, España, Portugal, Suecia, Uruguay y Venezuela.

Ausencias.—Ecuador y Madagascar. —Efe.

VOTO EN CONTRA DE LOS EE. UU.

Sede de las Naciones Unidas, 15.—El embajador de los EE. UU. Arthur H. Dean, ha declarado que su país votó en contra de una resolución encaminada a la «prohibición de bombas nucleares» porque era contraria a la Carta de las Naciones Unidas.

Dean añadió que el artículo 51 de la Carta reconoce «explícitamente el derecho de defensa, individual y colectivo, contra todo ataque armado. «La Carta —dijo— no hace distinciones en cuanto al tipo de armas».

Puso de relieve el embajador que los EE. UU. son partidarios de la eliminación de armas nucleares como consecuencia de un acuerdo general y completo de desarme, «pero hasta el momento no puede ser excluida la posibilidad de su empleo». —Efe.

STEVENSON, ACU: A Z RIN

Sede de las Naciones Unidas, 15.—El jefe de la Delegación norteamericana en la ONU, Adlai Stevenson, en una de sus intervenciones durante el debate sobre el desarme en la Comisión Política Principal, dijo que «tenía que dar las gracias a Zorin —delegado soviético— por una de las mayores reacciones de hipocresía que yo nunca le había escuchado».

Rusia ha pronunciado la ruptura de la moratoria de suspensión de las pruebas atómicas por las cuales había emitido su voto, ha hecho explotar varias bombas, hasta una de cincuenta megatones,

contra las decisiones de la Asamblea General. Ahora acusa a los EE. UU. de estar en contra de una moratoria no controlada.

«Estamos dispuestos —dijo el representante de los EE. UU.— a firmar un tratado de prohibición de las pruebas nucleares y he dicho que estamos dispuestos a firmarlo ahora ¿Está la Unión Soviética dispuesta también?»

Stevenson prosiguió: «Dejadnos cortar toda esta retórica y vayamos al asunto de esta reunión: Vosotros votásteis en favor de la moratoria y la rompisteis. Cuando nosotros votamos queremos decir que lo sostenemos».

Stevenson sugirió que se debían dar los pasos necesarios para establecer una policía internacional. —Efe.

Estudiantes y profesores de la Sorbona se enfrentan con la policía francesa

MANIFESTACION CONTRA LA O.A.S.

París, 15. — Profesores y estudiantes de la Sorbona chocaron hoy con la policía en el curso de una manifestación contra la O.A.S. y las explosiones de bombas de plástico. Los choques se produjeron cuando 2.500 estudiantes, dirigidos por 50 profesores marchaban a través de las calles del sector de la Sorbona con dirección a la casa del profesor Jacques Godement, de la Facultad de Ciencias, en donde miembros del Movimiento O.A.S. habían hecho estallar recientemente una bomba de plástico. —Efe.

Ante el Mercado Común Europeo

SUPUESTOS ECONOMICOS DE DESARROLLO E INTEGRACION

IV.- LA INDISPENSABLE EXPANSION AGRICOLA

Por razones muy diversas, algunas de ellas tan obvias que no es ni siquiera necesario citarlas, la agricultura juega un papel decisivo en el desarrollo económico. No es solamente el razonamiento lógico, sino el devenir histórico de los pueblos el que nos prueba que sin una suficiente base agrícola, la expansión de los procesos productivos es de imposible realización. Por ejemplo, el que conoce la historia de la economía sabe que bastantes años antes de surgir la que se ha designado con el nombre de «revolución industrial» (iniciada como se sabe en la industria textil), Inglaterra conoció una «revolución agrícola» que hizo, por el perfeccionamiento de la técnica, mejorar las productividades y dejar en libertad a millares de trabajadores de la tierra que más tarde pasaron a ocupar los puestos de la industria. Precisamente aquel «ejército de trabajo de reserva» que Marx conoció en su tiempo y que le llevó a formular una serie de vaticinios sobre la evolución del capitalismo que luego no se han cumplido, tuvo su principal origen en que la revolución agrícola se anticipó a la industrial y creó un interregno que puede considerarse como uno de los más desgraciados desde el punto de vista social que tuvo que soportar la nación británica.

El desarrollo agrícola, que presupone un mayor rendimiento de la tierra y también una mejor utilización de las fuerzas humanas de trabajo dedicadas a las faenas agrarias, aparece en el desarrollo económico como el factor de «despegue» sobre el que se asienta la ulterior expansión total.

Es evidente, sin embargo, que cuando los restantes sectores económicos progresan, la contribución del sector agrario a la renta nacional tiende a disminuir, mas esto no significa que la agricultura quede retrasada, sino que sobre su progreso puede montarse un crecimiento de todas las actividades del país. El hecho obedece, sobre todo, a que el progreso agrícola da lugar a la obtención de grandes cosechas con una exigua mano de obra, por lo que los restantes sectores económicos —esto es, la industria y los servicios— pueden nutrir ampliamente sus filas y crear los bienes y servicios que complementan y perfeccionan a la producción agraria y, al mismo tiempo, originan un mercado amplio, estable y permanente que absorba las citadas producciones.

Claro es que por el comercio internacional, un país cualquiera puede muy bien alcanzar un elevado grado de desarrollo aunque su agricultura no alcance a cubrir las necesidades de sus habitantes. Este es el caso, muy visible por cierto, de Gran Bretaña, pero ello no quiere decir ni mucho menos que su agricultura esté retrasada. Es una agricultura deficitaria, pero altamente avanzada y este desarrollo queda demostrado porque los precios de sus productos agrarios son bajos y por consiguiente competitivos aunque sólo sea en el mercado interior.

En España, la producción agraria viene a ser un 27 por 100 de la producción total. Es posible que, en el curso de los años y por el crecimiento acelerado de los demás sectores, este porcentaje quede disminuido, pero ello no significa que la agricultura no siga creciendo, sino que las demás actividades también lo hacen y a un ritmo tal vez mayor entre otras razones porque dichas actividades y sobre todo en las industriales, hemos partido de niveles bajísimos, inferiores sin duda a los que ya había alcanzado la agricultura.

Que la agricultura ha progresado en los últimos años a un ritmo similar al seguido por el conjunto de las actividades del país nos lo demuestra el hecho de que, habiendo experimentado una evolución casi paralela los precios agrícolas y los precios industriales, el producto neto agrario se ha mantenido en un porcentaje similar respecto a la renta nacional del país. Esto puede apreciarse perfectamente en el siguiente cuadro:

Años	Millones de pesetas		Porcentaje entre producto agrario y renta nacional
	Renta nacional	Producto neto agrario	
1954	258.379	67.625	25,9
1955	271.719	72.214	26,5
1956	310.548	86.022	27,7
1957	382.854	102.165	26,7
1958	440.210	121.619	25,7
1959	463.387	126.901	28,4
1960	446.546	117.000	26,2

Sin embargo, no debemos olvidar que para alcanzar este porcentaje de aproximadamente la cuarta parte de la renta nacional, las actividades agrarias absorben muy cerca del 45 por 100 de la población activa española. De la comparación de ambos porcentajes, pero singularmente de la fuerte proporción de los trabajadores agrarios en relación con la población activa total, se desprende la necesidad de acentuar el desarrollo agrícola merced a modificaciones que en muchos casos han alcanzado a la propia infraestructura del sector.

Estas modificaciones han de llevarse a cabo, sobre todo, acentuando las inversiones agrarias. Aunque no existen estadísticas oficiales, un reciente estudio de París Aguilaz nos ofrece la siguiente clasificación por sectores de las inversiones españolas en los últimos años:

Años	Agrícola					Otras
	oficial y privada	Industria oficial	Industria privada	Vivienda y const.	Transporte	
1950	9'41	4'88	30'82	18'87	7'53	28'49
1951	6'03	6'95	30'67	18'79	8'71	28'83
1952	14'59	6'20	24'03	15'42	16'42	10'69
1953	14'55	9'51	25'35	14'79	9'38	26'22
1954	15'85	10'85	25'53	13'57	9'71	24'44
1955	14'09	12'61	24'91	18'95	8'90	20'54
1956	12'86	10'16	31'12	17'96	7'18	29'72
1957	11'63	10'85	34'47	19'64	6'49	16'92
1958	11'74	11'83	32'62	22'64	8'67	12'50
1959	12'15	11'92	31'67	22'15	8'97	13'14

Cabe decir que a partir de 1952, las inversiones en agricultura si han sido cortas en cuanto a su volumen global, ello ha obedecido a la pequeñez de la inversión total, pero no a la subestimación del sector, ya que los porcentajes de inversión agraria señalados están en la línea exigida para alcanzar un desarrollo económico equilibrado. En la programación de las inversiones para 1959, se atribuía a los sectores agrarios el 19,35 por 100 de la inversión total, pero ese porcentaje no fue alcanzado. En el plan para 1960, las inversiones agrícolas se cifraron en el 13,68 por 100 de las totales, porcentaje más en armonía con las posibilidades de realización.

Y es que hay que tener en cuenta que aun contando con las peculiaridades específicas de la agricultura española, algunos de cuyos productos se destinan masivamente al comercio de exportación y no pertenecen por lo tanto a los sectores de mera subsistencia, sino a los crematísticos, la agricultura es, no sólo en España, sino en todos aquellos países en vías de desarrollo, una base sustantiva para la formación de capitales que son invertidos en otras actividades económicas. No sólo ahora, sino en el curso de muchos años, la agricultura aunque eieve su inversión y precisamente por ello, ha de proporcionar una parte importante del impulso acelerador que requiere el resto de las actividades económicas. En la inmensa mayoría de los países en vías de desarrollo, las exportaciones agrarias (agrícolas, ganaderas y forestales) constituyen el renglón principal de la contrapartida con la que se adquieren los elementos de capital necesarios para el desarrollo de la industria, los transportes, etc. Por consiguiente, si la agricultura no progresa de modo suficiente el progreso económico general no sólo se retardará, sino que surgen presiones inflacionistas que actúan de modo negativo y encarecen las necesidades de expansión.

Por todo ello cabe concluir que en España el progreso de la agricultura debe guardar relación con el de los restantes sectores, ya que de lo contrario tienen que surgir distorsiones que desvirtuen el proceso.

Mas para que la agricultura cumpla su verdadera y esencial misión dentro del desarrollo económico, se requiere de modo imprescindible que acreciente su productividad, entendiendo por ella la cantidad de producto que se obtiene por unidad de factor que se emplea. Tal aumento de productividad permite, sobre todo, la liberación de fuerzas de trabajo y su empleo en otras actividades. Se estima que en el curso de no más allá de 15 años, España tiene que conocer el transvase de un millón de hombres desde la agricultura a las restantes actividades productivas.

Debemos considerar que en una sociedad en que cada productor agrícola no produjera sino lo necesario para sí y su familia, ni existirían

Botadura del buque «Cala Antena» en Astilleros Palma

Tuvo lugar ayer, en Astilleros de Palma S. A., la simpática fiesta que anunciábamos en nuestra edición del mismo día. La botadura del buque a motor «Cala Antena», sexta unidad de la serie construida para «Naviera Mallorca, S. A.» y seguidamente, la reunión

Públicas, don Antonio Parletti; Ingeniero Jefe de Obras del Puerto, don Antonio Dicenta, y Coronel del Tercio de la Guardia Civil, don Pedro Martínez de Tudela. BENDICION Bendijo la nave el Rvdo. Ecónomo del Terreno, don Ramón Clifre.



El Almirante de la Base y el Comandante de Marina, junto a don Damián Ramis y don Mateo Oliver, condecorados por sus treinta y cinco años de servicio en la Naviera Mallorca, S. A.

social, con «cocktails», que tuvo lugar en los jardines del Hotel Fénix.

CARACTERISTICAS DEL BUQUE
Se trata de un buque de finas líneas, frutero y de carga general, de 1.036 toneladas. Esora, 54,09 metros, Manga, 9,00 metros, Puntal a Cub Shelter, 5,40 metros. Potencia, 810 HP. Y velocidad máxima, 13 nudos.

BOTADURA
Asistieron las siguientes autoridades: General Gobernador, en funciones de Capitán General, don Santiago Mateo Marcos; Almirante, don Pablo Suances Jáudenes; General Jefe de la Zona Aérea, don Carlos Sartorius; Presidente de la Audiencia Territorial, don Fermín Garbayo; Alcalde de la ciudad, don Juan Massanet; General, don Jerónimo Llompart; Diputado provincial, don Nicolás Forteza; Ingeniero Jefe de Obras

Fue madrina, en la ceremonia, la ilustre dama doña María Garau, Vda. de Salas.

OTRAS PERSONALIDADES
Para asistir al solemne acto de la botadura se habían desplazado a Palma, desde la península, el Presidente del Consejo de Administración de «Astilleros Palma, S. A.», don José María Juncadella, y los Consejeros de la propia entidad, don Felipe Beltrán, don Joaquín Torrens y don Antonio de la Rosa Vázquez.

De los honores a autoridades e invitados cuidaron, don Pedro Salas Garau, Presidente de la «Naviera Mallorca, S. A.» y don Rafael de la Rosa Vázquez, Ingeniero Jefe de «Astilleros Palma, S. A.»
El «cocktail», servido a autoridades e invitados, acreditó el «savoir faire» del gran Hotel Fénix.



La madrina de la nueva nave «Cala Antena», Sra. Viuda de Salas, en el instante de estrellar la botella de champán contra el casco del buque.

hombres ni elementos de capital para dedicarse a las restantes actividades productivas. El progreso agrícola consiste por ello esencialmente en que cada agricultor produzca lo suficiente para muchos hombres. Por otra parte, los aumentos de productividad por unidad de superficie, permiten también la liberación del factor tierra permitiendo, o bien acrecentar la obtención de los productos clásicos o bien destinarlos a otras producciones.

Hay que tener también en cuenta que los aumentos de productividad permiten también una mejora de las rentas de las personas empleadas en la agricultura. En la mayoría de los países de Europa Occidental, la mejora de renta «per cápita» de los agricultores, se ha conseguido por la reducción del número de los mismos. Y esta mejora de ingresos ha permitido además un aumento en la demanda de artículos industriales, lo que ha servido a la vez de estímulo a las actividades manufactureras. Este aspecto es para nosotros de enorme importancia, ya que uno de los estrangulamientos que tradicionalmente padece nuestra economía es la corta demanda de artículos industriales que ofrece el sector agrario, pequeño que se refiere tanto al equipo productivo (maquinarias, abonos, tractores, etc.) como a los bienes de consumo.

En España, el desarrollo agrícola se asienta en las siguientes orientaciones seguidas desde hace ya veinte años por nuestra política agraria: a) Incremento de los regadíos b) Alcanzar la dimensión óptima de las explotaciones agrarias. c) Mecanización d) Eliminación del sub-empleo e) Adecuación de las tierras a una racional utilización (labrantos, pastos, bosques, etc.)

Con la perfección de todos y cada uno de estos puntos, el desarrollo agrícola será un hecho que coadyuvará en alto grado el desarrollo económico general.

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS
En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: Excmo. señor don Rafael Villalonga, Presidente de la Excmo. Diputación Provincial; Ilmo. señor don Pedro Martínez de Tudela, Coronel Jefe del Tercio de la Guardia Civil; don Gabriel Salom Calafell, Inspector Jefe de Enseñanza Primaria; don José María Conrado, Secretario del Ayuntamiento de Palma y don Juan Bauzá, Alcalde de Sóller.

JEFATURA PROVINCIAL DE TRAFICO
De interés para los titulares de vehículos de cilindrada comprendida entre 50 c.c. y 75 c.c.

El Decreto de 8 de mayo del corriente año (B.O. 113) concede un plazo de 6 meses a partir de su publicación, para que los vehículos de dos o tres ruedas, provistos de motor cuya cilindrada sea superior a 50 c.c. sin exceder de 75 c.c., sean matriculados y dotados del correspondiente permiso de circulación.

Para ello sus titulares deben presentar la documentación exigida en el artículo 244 del Código de la Circulación, ante la Delegación de Industria de la provincia de su residencia.

Las matriculaciones que se efectúen a tal efecto, se practicarán sin percibo alguno de derechos o tasas por esta Jefatura Provincial.

En consecuencia se encarece el rápido cumplimiento de lo dispuesto, para evitar aglomeraciones a finales del plazo concedido, que en nada beneficiarían a los titulares de dichos vehículos y al normal desarrollo burocrático de este Centro.

Al propio tiempo, se advierte a las personas que deseen matricular nuevos vehículos de cualquier clase, que esta Jefatura Provincial despacha los correspondientes permisos de circulación en el mismo acto de su presentación.
Palma, 13 noviembre 1961

Una pintura distinta a todas

Barcelona. — En las grandes plantas industriales de una prestigiosa firma de esta ciudad, conocida mundialmente entre las especializadas en la fabricación de pinturas, se elabora ya, con extraordinario éxito, el primer esmalte sintético de características tixotrópicas. Esta clase de pinturas se viene usando, con preferencia a las demás, en países como Inglaterra y Estados Unidos, y en otros, como Alemania, Italia y Francia, se está en la actualidad introduciendo rápidamente.

INDUSTRIAL BRUGUER, S. L., se sitúa a la altura de las principales firmas extranjeras y, en esta ocasión, lanza al mercado nacional su nuevo esmalte sintético tixotrópico con el nombre de **BRUXOL**. España pues, desde ahora, puede contarse entre las naciones más avanzadas en la fabricación de pinturas tixotrópicas.

BRUXOL es un esmalte sintético que, a las características propias de esta clase de esmaltes (secado rápido, gran brillo, lavable, resistente, etc.), une otras tixotrópicas de carácter revolucionario. Su aspecto es gelatinoso y sin embargo se vuelve líquido al aplicarlo con la brocha, extendiéndose más fácilmente que las demás pinturas. No hace peso y, por tanto, no precisa removerse para ser usado. No se derrama, no gotea ni «descuelga» y cubre perfectamente con una sola capa sobre cualquier color, en acabados perfectos y sin la menor señal de brocha.

BRUXOL constituye una gran aportación de **INDUSTRIAL BRUGUER, S. L.** al extenso campo de la decoración. Felicitamos a tan singular empresa en la seguridad que muy pronto este nuevo producto se habrá impuesto por sus excepcionales ventajas.

Cámara de la Propiedad Urbana

AVISO
Se ruega a los propietarios afectados por el Proyecto del Polígono «Levante» asistan el próximo día 17 viernes, a las 19 horas, al local de la Cámara de la Propiedad Urbana, Calle La Palma nº 6, para tratar un asunto de interés.

Tintorería SERRA

Especialidad en chaquetas de ante y piel
Beatriz de Pinós 89
Teléf. 22264

Pintor a pistola

Urgente a ler
P. ISERN
Valderent, 13

DIGADOS UD ALGO

TIEMPO DE CAZADORES



También esta época es la de los cazadores. Ayer fui a cazar con tres de los más destacados en la finca de «Son Bugadella», de Calviá. Bueno, yo no fui a cazar. Pedro, Jaime y Rafael Burgueta Escarquets, alias «Tartarín», con sus magníficas escopetas y sus ágiles podencos, penetraron en el bosque de la finca «Ca's Notari» y en un punto estratégico se separaron.

—A la una todos aquí.
—De acuerdo.
—De acuerdo.
—Suerte.
—Suerte.
Yo me dediqué a buscar setas y como siempre no encontré ni la del honor. A la una en punto apareció Jaime.
—¿Qué tal?
—Sólo he visto una perdiz.
—La tracas.
—La he herido, pero ha caído al mar.
—Mala suerte.
Después llegó Pedro.
—¿Buena caza?
—He visto una beraza.
—¡Estupendo!... Comeremos beraza.

—¿Qué va!... Se ha perdido entre la maleza. Estoy seguro que iba tocada.
—¿Y el perro?
—Anda malucho estos días.
—Tal vez Rafael...
—Ahí está.
—Rafael ¿bien?
—No he visto ni un gorrión.
—Sin embargo ha sonado un disparo y me ha parecido que el atruenco venía de la parte t...
—Sí, ciertamente, ahora que me acuerdo ha volado una perdiz... ¡Qué cosa tan extraña!... En la primera vez que he fallado un disparo.

Menos mal que en la casa, Rafael, Jaime y Pedro tenían encerrado un arros de los que dan alegría para un mes. El vino era de Binisalem y se animó la cosa. Tomé impulso y me atreví a preguntar:

—¿Dicen siempre la verdad, los cazadores?
—Nosotros sí, pero hay algunos...
—Los mayores embustes salen de los cazadores. Os voy a contar —dijo Rafael— lo que contó aquí una vez con Juan Comellas... En esta marina disparó a una liebre... Oyó después un ruido extraño: «chup, chup, chup...» ¡Ya sabes lo que cobró, según él!... Un mero de cinco kilos.

—El amo de «Son Salines» contaba que con su escopeta de un solo cañón mató, de un solo disparo, dos perdices.
—Estarían juntas.
—Volaron despegadas, pero al disparar, corrió el cañón de izquierda a derecha y las mató a las dos.

—En esto de la caza —añadió Jaime— se cuentan muchas cosas.
—¿Cuántos perdices, Pedro, crees haber cobrado en tu vida de cazador?
—¡Cualquiera sabe! Seguramente más de mil.
—¿Y tú, Jaime?
—Unas mil quinientas.
—¿Y tú, Rafael?
—Dos mil o así.
—Vaya, vaya... ¿Quién ha sido a nuestro juicio, el mejor cazador de Mallorca?
—Sin duda el amo de «Ca'n Miteris». Era sordo, y por el ruido sabía dónde estaba la caza.
Ya no quise escuchar más señores, hasta mañana.
CALDENTY

IMPORTANTE EMPRESA

moderna precisa refrita c/r, nociones contabilidad, fotos simpática y buena presencia. Edad 18 a 25 años. Escribir a 21 esta Administración.

CREMA FLUIDA PARA EL CALZADO

Limpia y da brillo a la vez
VIPERO
Aplicación rápida y duradera
El polvo no se le adhiere. Excelente para los colegios.

Jesús Suevos, otra vez entre nosotros

La noticia de la venida a Palma de Jesús Suevos, en misión falangista de gloriar la figura de José Antonio en fecha tan señalada como lo es, este año, a XXV años de su memoria, el de su muerte gloriosa por la redención de España, ha sido acogida, no ya por los que estamos hermanados en la doctrina joseantoniana, sino por todos los que conocen a Jesús Suevos, que forman legión en Mallorca, con sincero entusiasmo.

Se le recuerda a Jesús Suevos, y ya ha llovido desde que en Palma, en el salón Riáldo, pronunció su magistral conferencia. Fue uno de los eruditos señeros de nuestra fe jurada que desfilaron en aquella lejana fecha por Mallorca. Nada menos, entre ellos Adolfo Muñoz Alonso, el actual Director General de Prensa, y Sancho Dávila, que nos habló de su amistad, en años mozos con José Antonio. Por cierto que aquí, en Palma se conocieron Muñoz Alonso y Jesús Suevos.

Si amistad entrañablemente con Mallorca el actual Director General de Cinematografía y Teatro en el tiempo a que nos referimos, más admirado es ahora por su continuada línea de devoción a unos mismos principios y por el reverdecir de su propaganda idearia des de los estudios de T. V. E.

Estamos seguros de que, la cabida del Teatro Principal resaltarán menuda para los que orden en deseo vivo de escuchar la que ha de resultar en sus labios, fecunda y ferviente lección falangista.

Jefatura Provincial de Sanidad de Baleares

XVII CURSOS GENERALES DE PERFECCIONAMIENTO SANITARIO

La Escuela Nacional de Sanidad convoca los XVII Cursos Generales de su «Obra de Perfeccionamiento Sanitario de España», que tendrán lugar, en Madrid, durante los días 11 al 20 de diciembre próximos, con asistencia becaria de sanitarios ejercientes en el medio rural. El tema general para médicos, farmacéuticos y veterinarios conjuntamente será «Problemas y soluciones de la Sanidad Municipal» y el obligatorio para médicos «Aspectos sanitarios y sociales de la lucha contra las enfermedades cardio-vasculares».

Las instancias de becas para médicos deberán dirigirse a los respectivos jefes provinciales de Sanidad, antes del 30 de noviembre.

Los farmacéuticos y veterinarios se dirigirán a la Secretaría General de la O.P.S.E. (Escuela Nacional de Sanidad, Ciudad Universitaria, Madrid.)

EL VIAJE DE LOS MIL Y UN BURROS LOS SOLES DE LA NOCHE

Por Federico Liz - Falcón

Al llegar a Tárrega dice Ripoll al ver la ciudad plagada de letreros luminosos: Hemos debido salir más temprano. Ya se ha puesto el sol y no veremos nada hasta Lérida.

Pero ahora salen los mil y un soles de media noche de la carretera, le digo, los soles verdes, amarillos, azules, rojos, de los coches.

No se ve más que la carretera, dice Ripoll, lamentándose al salir de Tárrega, que ha progresado a ritmo supersónico.

Sin embargo «La carretera la nuit», si el lector me permite la expresión, es de una belleza inefable y está impregnada de aventuras y de filosofía. Y el viajero, al hacerse la noche, se quita sus ojos de día y se pone los ojos de ver carreteras de noche. Y con esos ojos comprueba uno que un ca-

mión de 14 pisos, con sus cuatro faros encendidos y corriendo raudamente hacia nosotros, a su manera, es tan hermoso como una guapa de 14 pisos, cuando la contemplamos con los ojos de ver chicas.

Porque si Virgilio llega a ver belleza en el estroco de Eneas, ¿cómo no va a ver el viajero hermosura en esa sierpe iluminada, trepidante y próspera, que es la carretera de Barcelona a Madrid?

Vamos a ochenta; camiones gigantes que pasan ruidos, nos deslumbran, nos estremecen y nos dejan una breve estela de miedo y de ruido. Pero luz, miedo y ruido son la sal del viaje y a mi me gusta irlo condimentando con estos ingredientes.

Antonio Ripoll dice en voz alta: Doscientos treinta, doscientos treinta y uno...

¿Qué cuentas, Antonio?, le pregunta Justo con humor e ironía. ¿Los duros que te has gastado en Barcelona?

Antonio se acaricia su bigote entrecano y dice con gravedad: Es que estoy contando los camiones que cruzamos desde que salimos de Barcelona.

A Justo le interesa esta contabilidad quizá más que la de su oficina y le estimula:

—Sigue contándolos hasta Lérida. Y se dispone a engullirse el cuarto bocadillo de sobrasada, que compró en el bar Canaletas.

Entre tanto el viajero piensa que Antonio Ripoll no ha conseguido todavía ponerse a relanzar, que a Antonio Ripoll le danzan aun, el torbellino de un vals en los mejores salones de su imaginación, todos los números, de las innumerables cuentas que realiza cada día, y no se puede parar, así de repente, como se para un tren, y tiene que seguir de alguna manera sumando...

Delante de nosotros va un gran camión con un letrero que dice: «Muebles La Fábrica — Lérida». Y este letrero ya en la noche tiene su belleza y su filosofía.

Y luego se nos coloca un turismo número 2482 y este número a esta hora desintegra su matemática y adquiere calidad de poesía.

—Antonio sigue contando camiones: Doscientos ochenta y tres, doscientos ochenta y cuatro...

—Estamos llegando a Lérida, dice nuestro chófer, que es un gallego profundo, es decir un gallego de Lugo. ¿No ven Vds. el castillo iluminado?

—Esto sí que es un castillo construido en el aire, un cuento de hadas, un milagro, piensa el viajero.

Justo tiene una frase de artista: El castillo es una nave fantasmagórica que navega por el cielo. Y luego se dispone a triturar otro bocadillo.

Antonio Ripoll sigue contando camiones...

Y el viajero dice: Cinco...

—¿Qué cuentas, pregunta Justo curioso, ¿los burros?

—Los bocadillos de sobrasada, del bar Canaletas, que te has comido desde que salimos de Barcelona.

HIGIENE Y BIENESTAR CON

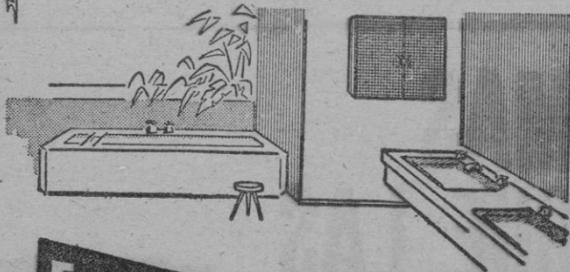


EL AUTENTICO LAMINADO DECORATIVO

FABRICADO POR

AISMALIBAR

BAJO LICENCIA DE PANELYTE IS, REGIS-PAPER Co-NEW YORK U.S.A.



¡es fantástico!

DISTRIBUIDOR

DIELECTRO BALEAR, S. A.

EXCLUSIVAS DECORACION

Arch. L. Salvador, 64 - Tel. 25921/358

Alfombrería «REGI»
Servicio a domicilio
Teléfonos 25914 y 13761

CASA ROJALS



MUDANZAS - CONSULTE PRECIOS
57+ Esquilas - 6-Tel. 12227 - Palma

1.000 ptas.
en una pastilla de
JABON
SAMBA



4 dinero

SAMBA regala calidad

Ha correspondido a Doña
Sebastiana Korrach, Calle
Montenegro, 8 bis
PALMA DE MALLORCA

Habiendo despachado la
pastilla: Don ANTONIO
KLEBER, C/ Montenegro, 13
PALMA DE MALLORCA



Mañana puede ser Vd. la afortunada!

¡Caramba, que jabón!

jabón SAMBA

Rinde más... frotando menos

Domingo Bauzá ha muerto

Tras larga y penosa enfermedad, ayer dejó de existir nuestro estimado amigo y camarada Domingo Bauzá Pérez.

Durante muchísimos años prestó sus servicios en los talleres de «BALEARES» a plena satisfacción de sus superiores. Fue un productor ejemplar, captándose la estima y el aprecio no solo de aquellos que fuimos sus compañeros de trabajo, sino también de quienes se honraron con su amistad.



Debido a su preocupación sindical desempeñó cargos en la empresa y en la Delegación Provincial, defendiendo los derechos de los productores, que le eligieron, sintiendo siempre plena satisfacción cuando al regreso de sus numerosos viajes a Madrid era portador de buenas noticias que redundaban siempre en provecho y mejora de la clase social que representaba.

Más tarde era designado para ocupar una de las tenencias de la alcaldía.

También trabajó incansablemente en favor de la mejora y embellecimiento de nuestra ciudad, hasta que en pleno ejercicio, una terrible enfermedad minó su vida obligándole al abandono no del cargo.

A pesar de ello, al recobrar la salud aunque visiblemente mermado en sus facultades físicas, continuó frecuentando el Ayuntamiento y la Casa Sindical, cambiando impresiones con los mandos y siendo siempre su palabra escuchada por todos, porque se lo merecía al ir impregnado de buena voluntad, sano espíritu nacionalista, lista y hondo sentido cristiano.

Ultimamente la enfermedad que se guía padeciendo volvió a darle un terrible zarpazo contra el que nada pudieron hacer los esfuerzos de la ciencia.

Baja al sepulcro Domingo Bauzá, rodeado del afecto de todos los suyos y de sus camaradas de trabajo, dejando un hueco que será difícil de llenar.

Que Dios se apiade de su alma y le conceda el descanso que los justos para lo cual no han de faltarle nuestras preces más sentidas.

A su familia toda, en especial a su esposa doña Esperanza Martínez; hijo Gabriel (Capitán de Artillería); hija política doña María Teresa Mari les expresamos nuestro más sentido y sincero pésame.

Por su entusiasmo, mereció el que se fijaran en su actuación, siempre mas y mas, sus camaradas y por ello llegó a la Casa de la Villa formando parte de los concejales del tercio sindical.

Mañana LLEGA EDDIE CONSTANTINE

«El hombre que pegaba demasiado» en su mejor actuación

EDDIE CONSTANTINE

EDDIE EN ACCION

MARIA SERALDY

BENGALA FILMS, S.A.

Espionaje... gangsters en acción... mujeres bonitas y... EDDIE

Estreno - Mañana EN LAS PANTALLAS DE



HOY - ¡ULTIMO DIA!

CORNEL WILDE
BELINDA LEE
CHRISTINE KAUFMANN



No ovide que esta película, exclusiva del circuito ASTORIA - AVENIDA - PROTECTORA no será proyectada en ningún otro local de Palma durante la actual temporada

Religiosas

SANTORAL Santos Rufino Marcos y Ed mundo.

CULTOS PARA MAÑANA San Gregorio Taumaturgo ob. y cfs.

CUARENTA HORAS Continúan en la Providencia a Nuestra Señora de la Providencia. A las 730 Misa. Tarde a las 3 exposición de Santísimo. A las 7, Rosario, ejercicio, sermón por el Rdo. P. Juan Barceló, C. R., y reserva de S. D. M.

Commemoración en Petra del XXV Aniversario de la muerte de José Antonio

PETRA En el Salón de Actos del Ayuntamiento de Petra, tuvo lugar el solemne acto conmemorativo del XXV Aniversario de la muerte de José Antonio. A la hora indicada —las 9 de la noche— numeroso

joseantoniana. Definió a esta última como sistema superador de las anteriores fórmulas, que ha dado como resultado la convivencia y la prosperidad que caracterizan a la España actual y la ofrecen un porvenir aun más fructífero.



El Subjefe Provincial del Movimiento, camarada Jerónimo Salz Gralla, durante las palabras que pronunció al cerrar el acto celebrado en Petra.

público llenaba totalmente el local y algunas dependencias contiguas.

Presidió el Subjefe Provincial del Movimiento camarada Jerónimo Salz Gralla. Estaban presentes el Alcalde y Jefe Local don Miguel G. Torres y el Consejo Local y Ayuntamiento en pleno.

Efectuó la presentación de los conferenciantes el Secretario Local don Sebastián Ribot Martorell. Habló en primer lugar el camarada Pablo Díez del Moral, sobre el tema «Concepto del hombre, según José Antonio».

Partiendo de la figura de José Antonio como arquetipo, vino a analizar la diferencia de concepto que existía entre la idea joseantoniana del hombre, y la idea liberal, fascista, nazi, y marxista, resaltando el respeto a los valores humanos que tenía José Antonio, al definir al hombre como portador de valores eternos. Su disertación fué largamente aplaudida.

A continuación hizo uso de la palabra el Delegado Provincial de Prensa, Propaganda y Radio y Director de «BALEARES», camarada Ignacio Arroyo y Martín de Eugenio, quien disertó sobre el tema «Vigencia actual de la doctrina de José Antonio».

Empezó trazando un esquema de los puntos básicos de la doctrina del Fundador de la Falange: El hombre y la dignidad humana; La Patria, como unidad de destino; La justicia social.

Acto seguido expuso una certera comparación entre el sistema liberal-capitalista, el marxismo, y la doctrina

Y tras hacer hincapié en la idea que José Antonio mantuvo sobre la comunidad social, terminó haciendo referencia al Plan recientemente expuesto por el Caudillo, para una reestructuración económica y social del campo, con el fin de elevarlo hasta el nivel que merece y que es necesario para el interés común nacional.

Tras su intervención, que fué calurosamente aplaudida, cerró el acto el Subjefe Provincial del Movimiento quien agradeció a los presentes su asistencia e hizo una breve y expresiva referencia a la diferencia existente entre la España anterior a 1936 y la España de hoy, fruto del Movimiento Nacional.

DOMINGO
POSTULACION DE
AUXILIO SOCIAL
(RECOGIDA DE EMBLEMAS
VIERNES Y SABADO POR
LA MANANA DE 10 A 13)

Hoy 16 págs.

Una genial intérprete de la canción española en su apoteosis como actriz y como cantante



LILIAN DE CELIS
MANUEL MONROY
MAGDA PEREZ
ARTURO LOPEZ
Y LA COLABORACION DE
PEPE CALVO
DIRECCION:
JOSE OCHOA
PRODUCTOR EJECUTIVO
JORGE CRINAN

ALMA ARAGONESA

UNA PRODUCCION AGUILA FILMS - JESUS SAIZ EASTMANCOLOR

RENAULT

presenta en la Feria de Inca del **DIJOURS BO**

su gama de **TRACTORES Y APEROS DE IMPORTACION MAQUINARIA FRANCESA** al servicio del agricultor mallorquín

Presentamos por primera vez el **DAUPHINE - GORDINI** ventas a plazos hasta 3 años

Admitimos pedidos para «Dauphine» y «Gordini»

CONCESIONARIO:
Tomás Darder Hevia

La Feria estará abierta desde hoy hasta el domingo próximo

CRONICA DE SOCIEDAD

Enlace Vicente Fernández
En la Capilla de Santa Ana del Palacio de la Almudaina, se celebró el pasado día 12 el enlace matrimonial de don José Vicente Coves con la Srta. María del Pilar Fernández Roig.

Bendijo la ceremonia el Rvdo. don Bernardo Juliá Rosselló. Apadrinaron a los desposados por parte del novio sus padres D. Francisco Vicente y doña Vicenta Coves y por la novia sus padres don Manuel Fernández Moreno y doña María Roig Erasmo.

Actuaron de testigos por el novio sus primos don José Vicente y don Gaspar Cives, don Isidro Guillén y don Francisco Amengual. Por la novia sus tíos don José Ferrer y don Bernardo Fluxá, don Rafael Balaguer y don Juan Rosselló.

Después de la ceremonia los recién casados se trasladaron al Colegio de la Pureza «Madre Alberta» donde la novia depositó el ramo de flores a los pies de la Virgen.

La fiesta nupcial vióse concurridísima por selectas amistades los cuales fueron obsequiados con un almuerzo.

Los novios salieron para diversos puntos de la península desde donde continuarán viaje al extranjero.

REGALOS BODA
IOYERIA CONRADO

COLOQUIOS BIBLICOS

En la Sesión de hoy el Padre Manuel Serrano proseguirá el siguiente tema: Historia de Abraham. Nacimiento de Isaac. La circuncisión. Destrucción de Sodoma y Gomorra.

El Coloquio dará comienzo a las 20 horas en punto y tendrá lugar como siempre en el Salón de Actos de la Caja de Pensiones, calle Previsión, 1

Gratitud de Astilleros Ballester

Hemos recibido un escrito de don Gabriel Ballester Terrasa, Director Gerente de «Astilleros Ballester, S. A.» en la cual nos pide hagamos público su agradecimiento en la extinción del incendio acaecido en la madrugada del día 12, y de una manera muy especial al Cuerpo de Bomberos, Policía Municipal, Fuerzas de Marina y Aviación, Personal de Marina y Aviación, Personal de la Jefatura de Obras de Puerto, Cuerpo de la Guardia Civil, así como un taxista, cuyo nombre se desconoce.

Queda complacido «Astilleros Ballester, S. A.»

HUESPEDES ILUSTRES

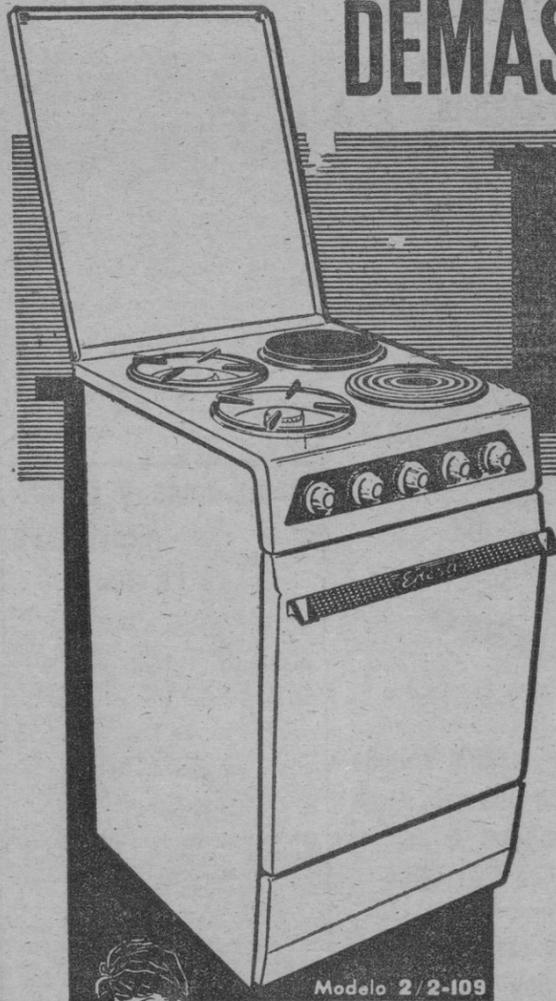
Una vez más nuestra Isla ha sido visitada por personalidades de relieve internacional.

S. A. R. el Príncipe Don Carlos de Borbón-Parma y Borbón, Duque de San Jaime, ha pasado unos días en Mallorca como huésped de honor de nuestro buen amigo don José Quint-Zalortza, realizando múltiples excursiones a los más bellos parajes de la Isla, fascinado por el encanto de sus calas y no cesando de prodigar frases ponderativas para nuestro campo, potencia industrial y excelente organización turística.

Es el hijo primogénito de S. A. R. Don Javier de Borbón-Parma, Príncipe que firmó la orden de alzamiento de las fuerzas del Reguete, el día 18 de Julio de 1936, al iniciarse en España el Glorioso Movimiento Nacional.

RESERVISTAS: ¿Has pasado la revista anual de este año? Apruéptate a hacerlo, ya que el plazo termina el 31 de Diciembre

MÁS QUE LAS DEMÁS!



Modelo 2-106
Pequeño modelo super-económico todo eléctrico, para familias reducidas, con todas las ventajas de las grandes.

PRECIO:
Desde 3.150 ptas.

- * **más bonita:** por sus líneas, embellecedores y terminación.
- * **más cómoda:** por su altura, espacio entre mecheros y placas y facilidad de limpieza.
- * **más económica:** por su precio, por su aprovechamiento en calorías y por su conservación.
- * **más eficaz:** por su horno de gran capacidad con gratinador, la regulación de sus placas y mecheros, y gran adaptación de ambos a los diversos elementos de una batería.
- * **más completa:** por su doble sistema a gas y electricidad.

PRECIO: Desde 5.400 ptas.

Cocinas

Edesa
FABRICANTE CON LICENCIAS DE
GENERAL ELECTRIC COMPANY
E. U. A.



El pago de una módica cuota anual le proporcionará garantía indefinida en nuestros aparatos. Solicite información en nuestras Delegaciones y establecimientos distribuidores.

El aspecto renovador del II Concurso Chopin

En su día «Juventudes Musicales» se llevaron a cabo un coloquio público centrado en el tema del Concurso Internacional de Piano Frédéric Chopin en Valldemosa. Se discutieron todos sus aspectos, desde el alcance de su organización, pasando por los puntos prácticos que debían modificarse en las sucesivas ediciones del certamen. Uno de los temas más discutidos fue el de la programación de las obras que se manifestaron que frente a los siempre compositivos de Chopin las que integran el programa del concurso, se presentaban de darle un carácter más amplio, escogiendo un conjunto de obras de autores clásicos y modernos, pasando por los más recientes, y procurando que la obra de Chopin quedase como elemento fundamental del concurso. Fue esta la postura que decidió seguir nuestra Delegación de «Ju-

ventudes Musicales» al elaborar las bases para el próximo concurso. La elección, después de solicitar consejo a los más destacados maestros de Europa, y siguiendo las indicaciones de la «Federation Internationale des Jeunes Musicales», recayó en las siguientes obras: Preludio y fuga en mi mayor, de J. S. Bach; Sonata en la menor, de Mozart; Sonatas, opus 109 y 110, de Beethoven; Sonata, opus 22, de Schuman; Mazepa, y Feux-Follets, de Liszt; Nocturno núm. 6, de Fauré; Ondine, Scarbo y Tocatta, de Ravel; Suite, opus 14, de Bela Bartok; Fantasia Bética, de Falla; Sonata núm. 7, de Prokofieff; Dos Estudios, opus 10 y 25; Balada, opus 38; Scherzo, opus 39; Fantasia en fa menor, opus 49; Concertos en mi menor y en fa menor, y los 24 Preludios de Chopin. Como puede apreciarse la obra del gran músico polaco quedó como fundamento del con-

curso que lleva su nombre. Aparte hay que consignar que existen fuertes precedentes, en el Concurso Tchkowsky de Moscú, en el Chopin de Varsovia, en el Liszt-Bartok de Budapest, en los cuales se sigue su módulo muy elástico de programación. Por otra parte, este es sólo uno de los aspectos renovadores del Concurso de «Juventudes Musicales», que se celebrará en Palma del 3 al 10 del próximo mes de diciembre. La elección de los dos conciertos para piano y orquesta de Chopin como prueba final del Concurso es quizás la nota más destacada del programa. La actuación de la Orquesta Sinfónica de Mallorca en esta prueba añadirá un poderoso aliciente al interés que despierta ya el II Concurso Internacional «Frédéric Chopin en Valldemosa»

Esto es un VANGUARD



MODELO DISCOVER

- Receptor de D. N. a 6 transistores y 2 diodos.
- Gran potencia y sensibilidad.
- Extrema robustez.
- Alimentación: 6 pilas de 1.5 V o conexión a la red por rectificador.
- Dimensiones: 170 x 100 x 52 mm.

POR SU AUDICION SE DISTINGUE



P. V. P. 2.280' - Ptas.



FABRICADO POR VANGUARD IBERICA

LOS ESTRENOS

«Cariño mío»

Proyección: Sala Bora
 Es evidente que antes que el quonista ideara esta romántica historia de amor, tuvo en cuenta el romance que llevó a una compatriota nuestra al trono de las belgas. Esta coincidencia, más o menos remota, da cierta verosimilitud a lo que, en otras circunstancias, nos hubiera parecido sólo un cuento de hadas, algo así como una versión moderna de «La Cenicienta».

«Cariño mío» — el título no encaja — es una novela rosa, que al ser rodada, en gran parte, en los idiosyncráticos bávaros, se le ha pegado todo el alimbar que reman las películas alemanas y austriacas. El film tiene, no obstante, un indudable encanto y sin duda alguna, los amores de Jovana y de Kronberg, con la arista española hará suspirar a más de una jovenzuela y aun más a las que no lo son tanto, a las que no pertenecen a la almodora época del «rock» y del «cha, cha».

No faltan los verdes y bellísimos paisajes, los zingaros con sus vivos paños en barca a la luz de la luna y una melodía que suena constantemente en los más diversos tonos y compases. El film tiene también otra «saceta» que de haberle dado más espacio, hubiera

podido dar al film una importancia mayor que la que tiene. Nos referimos a la parte política, en la que se dice algo sobre las monarquías modernas y es una suave crítica — se ha procurado limar todas las aristas posibles — de las bodas reales y de las distintas ferias de las princesas de que nos informa esta prensa — de cada día más popular — en que la alta sociedad es la protagonista.

El principal mérito del film es la dirección de Rafael Gil, que sujeta el tema y le da verdadera dignidad formal. El excelente realizador español lo mismo acertó en las escenas sentimentales que en aquellas en que cobran importancia los movimientos de masas como son las que nos muestran los tumultos de Kronberg y la del atentado.

«Cariño mío» es una novela rosa traducida en un buen lenguaje cinematográfico un film en el que no se han escatimado los medios materiales y en la que el color y el paisaje — más el bávaro que el español — juegan tan importante papel como los intérpretes. A Vicente Parra le va el tipo aunque carezca de verdader temperamento dramático. Marianne Hold, bella, elegante y entonada; aceptable el resto del reparto, compuesto por artistas alemanas y españolas con cierta ventaja de los primeros sobre los segundos.

«Cariño mío» conseguirá un franco éxito de público porque, a

pesar del materialismo de los tiempos, aun abundan los corazones tiernos y románticos.

«El sabor del miedo»

Proyección: Lírico, Balear y Progreso.

Una muchacha inválida hija de un millonario regresa a su casa después de una larga ausencia. Es recibida por su madrastra ya que su padre había salido de viaje. Aquella misma noche sucederán hechos capaces de destruir los nervios más templados y se iniciará una intriga que en su desarrollo no está exenta de novedad: una historia fantástica que en cierto sentido se desborda de los cauces seguidos, hasta ahora por el género del «suspense» de tensión o suspensión como acaba de definir la Real Academia de la Lengua.

Pronto el espectador se ve sumido en un mar de dudas. ¿Ha sido asesinado el millonario? ¿Se trata de una terrible pesadilla? No nos es lícito contestar a ninguna de estas preguntas ni siquiera desmenuzar para comentarla el argumento porque todo el interés del film se apoya en el misterio en el desconcierto en las sacudidas emocionales que continuamente recibe el público.

Jimmy Sangster, autor del argumento y del guión ha sabido combinar con pericia todos los

elementos necesarios para conservar la intriga, los difuminados trazos de los personajes para mantener velada su verdadera personalidad. Por su parte, Seth Holt, el director, ha acertado en la traducción en imágenes de la ingeniosa trama y en la planificación más acertada para mostrarnos el hábil juego del guionista hasta desembocar en un final que cuesta adivinar y al que se llega después de dosificar, acertadamente, los motivos que conservan el interés, depurando la duda y la ansiedad del espectador. Película hábil, en suma, de «climax» bien resuelto, donde se manifiesta la desbordada fantasía de sus autores y que consigue con creces el fin propuesto.

«El sabor de miedo» es un film rodado en Inglaterra y reúne un buen conjunto de reparto del que destaca una actriz premiada en distintos «festivales». Nos referimos a Susan Strasberg, formada en el Actors Studio de Nueva York que dirige Elia Kazán y, si la memoria no nos falla, el propio padre de esta excelente actriz, la cual domina todos los resortes emocionales en un papel no exento de dificultades.

Ronald Lewis, Ann Todd, John Serret y nuestro simpático amigo Cris Thoner Lee completan el reparto de este film que se sigue con los nervios en tensión.

CINEFILO

CARTELERA

ACTUALIDADES — Desde las 3:30: EL GRAN CIRCO (Victor Mature). NO-DO A y B núm. 984. — **IMAGENES** núm. 877. (Tol. menores).
AUGUSTA — Desde las 8:15: EL HOMBRE QUE NO QUISO HABLAR (Anna Neagle, Anthony Quayle y Zsa Zsa Gabor). — **UN PASO AL PRENTE** (Germán Cobos, Tomás Blanco y Alfredo Mayo). Technicolor. (Tolerado menores).
ASTORIA — Desde las 8:15: **CONSTANTINO EL GRANDE**. Director: Lionello de Felice (Cornel Wilde, Belinda Lee y Christina Keuffmann); Eastmancolor. Total Scope. — **GILA**. — **NO-DO** e **IMAGENES**. (Tol. menores).
BALEAR — Desde las 3:00: **EL SABOR DEL MIEDO** (Susan Strasberg, Ronald Lewis y Ann Todd). — **QUE FAMILIA**. (Autorizado mayores).
BORN — Desde las 3:30: **CARINO MIO** (Marianne Hold y Vicente Parra); Eastmancolor. — **UN TIPO LLAMADO MORGAN** (Eddie Constantine) (Autorizado mayores).
CAPITOL — Desde las 3:30: 125 RUE MONTMARTRE (Lino Ventura y Andrea Parisy). — **VAYA MARINEROS** (Glenn Ford); Metrocolor y Cinemascope. (Autorizado mayores).
DURADO — Desde las 3:30: **EL ULTIMO TORPEDO** (Glenn Ford, Ernest Bourguine y Diane Brewster). Metrocolor. Cinemascope. — **OTROS TIEMPOS**. (Tolerado menores).
HISPANIA — Desde las 3:15: 125 RUE MONTMARTRE (Lino Ventura y Andrea Parisy). — **VAYA MARINEROS** (Glenn Ford); Metrocolor y Cinemascope. (Autorizado mayores).
LIRICO — Desde las 3:30: **EL SABOR DEL MIEDO** (Susan Strasberg, Ronald Lewis y Ann Todd). — **ADIOS JUVENTUD**. (Aut. mayores).
METROPOL — Desde las 3:30: **SOLO UN TESTIGO**. Director: Edouard Molinaro (Lino Ventura y Sandra Milo). — **ENTRE DOS PASIONES** (Robert Mitchum y May Britt). Cinemascope. Color De Luxe. (Aut. mayores).
ORIENTAL — Desde las 3:00: **EL ULTIMO TORPEDO** (Glenn Ford, Ernest Bourguine y Diane Brewster). Metrocolor. Cinemascope. — **OTROS TIEMPOS**. (Tolerado menores).
PRINCIPAL — Desde las 3:15: **EL ULTIMO TORPEDO** (Glenn Ford, Ernest Bourguine y Diane Brewster). Metrocolor. Cinemascope. — **EL PUENTE DE LA PAZ** (José L. Ozores y Manolo Morán); Technicolor. (Tolerado menores).
PROGRESO — Desde las 3:30: **EL SABOR DEL MIEDO** (Susan Strasberg, Ronald Lewis y Ann Todd). — **QUE FAMILIA**. (Autorizado mayores).
PROYECTORA — Desde las 3:00: **EL SHERIFF DE DODGE CITY**. Director: Joseph M. Newman (Joel Mc Crey and Julie Adams). Cinemascope. Color De Luxe. — **FACULTAD DE LETRAS** (F. Fernán Gómez). (Aut. mayores).
RIALTO — Desde las 3:30: **CANCAN** (Frank Sinatra, Shirley Maclaine, Maurice Chevalier y Louis Jourdan); Cinemascope-Technicolor. — **LA VIVIDORA**. (Aut. mayores).
RIVOLI — Desde las 3:15: **ALASKA TIERRA DE ORO**. Director: Henry Hathaway (John Wayne, Stewart Granger y Capucine).

EDDIE EN ACCION

De nuevo llega a la pantalla el dinámico Eddie Constantine. Esta vez como policía privado que ha de defender a una bonita heredera de los ataques de una banda de «gangsters».

Desde las primeras escenas surge la acción. A cada instante se suceden las peleas, en las que el atlético Eddie asombra al espectador con toda la gama de golpes, llaves y presas de lucha libre que



componen el repertorio de este simpático actor.

«Eddie en acción» es un film que por su constante acción y ritmo rápido, es agradablemente contemplado por el espectador que sigue, con atención creciente, las peripecias de la película.

Mañana será presentada al público en Sala Astoria y Palacio Avenida.

PAGADURIAS, HABILITADOS, DUEÑOS DE EMPRESA: No abones los sueldos, jornales o pagas al personal comprendido en la edad militar si no justifica haber pasado la revista anual.

Con ello te evitarás ser multado

Pyramidon
 anti dolor
 devuelve la sonrisa...
 en envase Dual Rosa P-22

PRINCIPAL Anthony Morss y nuestra Orquesta nos ofrecieron un concierto espléndido

La experiencia a que se ha visto sometida esta vez nuestra Orquesta — preparar un concierto en una semana — ha resultado altamente afortunada ya que todos pudimos constatar ayer, en el Principal, no solo el grado de madurez de la Sinfónica, sino la extraordinaria capacidad de su director, Anthony Morss, cuyo alto valor artístico y humano tan buenos resultados está obteniendo a través de la más íntima penetración, capaz de lograr el milagro del concierto que nos ocupa que, además, constituyó un alto ejemplo de lo que pueden la fe y el sentido del deber cuando se ponen al servicio de una obra de tan profunda espiritualidad como es la labor artística-cultural de nuestra Orquesta.

Con fe y entusiasmo, con profunda convicción del verdadero sentido de la disciplina — la disciplina interna, que acata «litteralmente» la autoridad, cuando ésta no se impone por la fuerza, sino por «persuasión» y la verdadera personalidad — los profesores de nuestra Orquesta, se dejaron llevar, como en volandas, por la sugerencia de la batuta de seda de Anthony Morss para seguir paso a paso todo el cúmulo de exquisitos que vertió Mozart en la «Sinfonía núm. 29 en La, K. 201», desgranada ayer, con clarividencia, frase por frase, con ponderada valoración de melodías y contramelodías, con primorosa elegancia y acertado ajuste; poniendo en evidencia la vitalidad y lozanía que respira la citada Sinfonía, un prodigio de galanura, captada y expresada de mano maestra ayer, sin apenas ensayos.

Por esto, hablamos de madurez al principio de esta crónica, una

madurez que permitió «improvisar», casi, la música de Mozart que ya es «clásica» pero cuando la batuta sabe lo que quiere...

Lo mismo cabe afirmar de la obertura de «El rapto en el Serrallo», del mismo autor, que a cor rotunda y jubilosa precisión.

Y en la segunda parte, nada menos que «Scherzade», de Rimsky-Korsakow, en versión de maravilla, con todo su colorido y pintoresquismo, poniendo de relieve toda la maestría que vertió su autor como genio indiscutible de la orquestación e instrumentación. Nuestra Orquesta, al conjunto de la batuta luminosa de Anthony Morss, alcanzó en esta obra una brillantez extraordinaria, dentro de un ponderado sentido del equilibrio y de la debida valoración de matices, ritmos y efectos de todo orden, luciendo, además, todos los solistas que rayaron a gran altura.

Especial mención merece la labor de María Gayá, violín concertino actual de nuestra Orquesta. ¿Qué se hicieron aquellos nervios que amenazaban antes del concierto, no lograr sus actuaciones como solista? ¡Nada! Pasada la primera frase, apareció la serenidad y entonces, brilló esplendorosamente su «capacidad» artística, que le permitió frasear con soltura y acierto haciendo gala de una técnica muy buena, de un sonido claro y diáfano y una afinación perfecta.

El público, en su «noche» con entusiasmo a nuestra Orquesta y a su director. Con entusiasmo y entera justicia, porque el concierto, improvisado y todo, fue uno de los mejores que le hemos oído a Anthony Morss.

PEDRO DEYA

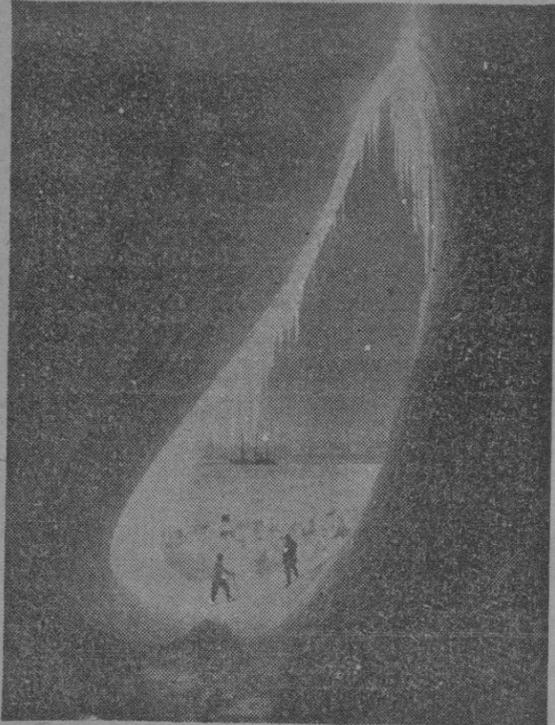
IMPORTANTE EMPRESA
 Necesita señoritas edad 18-30 para reparto de muestras a domicilio. Excelente retribución. Presenarse a SR. ALVAREZ de 4 a 6 - P. Mayor, 16- Pensión Pasaje

Los secretos del continente antártico van siendo descubiertos

El «verano blanco» atrae ahora al Polo Sur a los investigadores

7.500 personas pueblan la Antártida, adonde pronto llegará la pila nuclear

La mayor «densidad de población» del continente antártico se registró en el verano polar que acaba de comenzar. Unas 7.500 personas, entre científicos y personal auxiliar, están trabajando actualmente en estas estaciones de investigación de aquel helado territorio, según comunica la Fundación Nacional Norteamericana para el Fomento de las Ciencias. Los Estados Unidos presentan, con 3.000 personas, el mayor contingente. En el pasado verano antártico, la representación norteamer...



Enorme gruta en un iceberg. — (Foto Cifra)

rica estaba formada por 2.000 científicos y ayudantes. Los demás grupos de investigación proceden de Rusia, Inglaterra, Francia, Argentina y Chile.

La Fundación Nacional Norteamericana para el Fomento de las Ciencias anuncia que va a destinar millón y medio de dólares para financiar 27 nuevos proyectos de investigación en la Antártida. Entre estos proyectos figuran el lanzamiento de cohetes meteorológicos a 22 kilómetros de altura, para medir temperaturas y corrientes de aire; investigación de la vida animal, y estudios a fondo sobre el comportamiento de los hielos. La exploración y el estudio del casquete antártico está todavía en mantillas, según frase gráfica de un portavoz de dicha Fundación, quien a tal propósito citó el hecho de que gigantescas cordilleras antárticas no hayan sido hasta ahora estudiadas geológicamente.

El programa de investigación para este año, de la operación norteamericana «Refrigeración», pretende superar todos los estudios antárticos norteamericanos realizados hasta el presente. El almirante David Tyree, director de la operación «Refrigeración», expuso ante representantes de la prensa, al comienzo de la primavera antártica, tres grandes proyectos: corriente atómica en el Polo Sur, perfeccionamiento del sistema de telecomunicaciones y toma de fotografías aéreas.

PARA EVITAR LA PRESTION DE LOS HIELOS

Una pequeña central atómica proporcionará energía eléctrica a la estación norteamericana de McMurdo Sund, a partir de marzo próximo. Posteriormente, es posible que también se instalen reactores atómicos en la estación Byrd y en la estación Polar, para cubrir el autoabastecimiento de corriente eléctrica en estas bases. Los residuos radiactivos serán encerrados en recipientes impermeables a las radiaciones y enviados luego a los Estados Unidos. También se proyecta asegurar más sólidamente la estación Byrd, en el interior de la Antártida, contra las masas de hielo y nieve, pues esta estación se ha ido hundiendo tanto, que se teme que un día las instalaciones no puedan seguir soportando la presión.

Los norteamericanos quieren también mejorar el sistema de telecomunicaciones y navegación. Durante una tempestad magnética provocada por un grupo de manchas solares, todas las comunicaciones por radio quedaron cortadas durante seis días en el pasado invierno. El programa de trabajo científico tiene en perspectiva entre otras misiones, la fotografía aérea con el fin de levantar mapas cartográficos de la zona comprendida entre la estación de Byrd y el mar de Bellingshausen. Las bases de investigación norteamericanas del Antártico disfrutaron por primera vez de la ayuda de un laboratorio flotante.

MEDICIONES METEOROLÓGICAS AUTOMÁTICAS

Por su parte, los rusos envían ahora a la Antártida su séptima expedición a aquella zona. A bordo de los buques «Ob» y «Kooperaziya» marchan los expedicionarios, bajo el mando del investigador polar Alexander Dralkin, que ya había mandado la cuarta expedición y que, en aquella ocasión, llegó por vía terrestre al Polo Sur. Los científicos rusos operarán también desde diferentes bases; entre ellas, la recién instalada de Nowoladarskaya. Asimismo van a montar en los glaciares polares estaciones meteorológicas automáticas que midan todos los datos de interés para su objetivo. Estos datos que recojan tales estaciones serán captados por radio en la estación central rusa de Mirny.

Poco antes del comienzo de la primavera antártica ya había emprendido la marcha hacia el interior del Continente blanco un grupo de investigadores rusos, que habían pasado el invierno en la base de Mirny. Su objetivo es el de volver a poner en actividad la base de Konsomolskaya y dotar de equipo moderno la estación de Wostok, situada en las inmediaciones del Polo Sur magnético. La agencia informativa Tass ha manifestado recientemente que la séptima expedición rusa trabajará en colaboración con los científicos de otras naciones que se encuentren en la Antártida.

El intenso interés científico despertado por el Antártico ha experimentado un fuerte impulso por los magníficos resultados del Año Geofísico Internacional 1957-1958, que aportó en abundancia nuevos conocimientos sobre geología, glaciares, meteorología de la ionosfera, biología y otras ramas científicas, sin contar los relativos a la pura investigación geográfica. Todos estos trabajos han sido continuados desde entonces de manera ininterrumpida.

Helmut RIEGEN

(Servicio especial de EFE)

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Español y Atlético de Madrid ganaron sus partidos contra equipos ingleses

BARCELONA (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, Francisco YAGUE). — El Español ha dado un paso muy firme en su calificación para disputar la final de grupo de la Copa de Ciudades en Ferias al batir esta noche al Birmingham (finalista del torneo anterior) por un rotundo cinco a dos que parece garantizarle el partido de vuelta en las Islas Británicas. La noche era lluviosa, el frío había hecho su aparición y, seguramente para entrar en calor, los jugadores se dieron una buena paliza menudeando las entradas durísimas. Los patadones a diestro y siniestro y algún que otro conato de agresión. El Birmingham marcó la pauta con su lateral derecho y su interior izquierdo y muy pronto le secundaron Argilés y Carranza, sobre todo este último, más dado a endurecer los partidos que a otra cosa.

El partido, inicialmente, se le puso muy cuesta arriba al Español puesto que tras fallar Sastre un penalty a los cuatro minutos —por empeñarse en tirarlo como lo hacen los técnicos— encajó un gol en contra a los 20 minutos y con su pase retrasado dio oportunidad al interior derecho para rematar a las mallas. Pero, afortunadamente, el rumbo del partido se enderezó en los cinco minutos siguientes. A los 23, una preciosa jugada de Santos y Carranza, con remate posterior de cabeza del interior y remache final de Castaños significaba el empate. Dos minutos más tarde llegaba el más tranquilizador 2-1 en disparo de Sastre a la salida de un golpe franco que rebotó en una defensa y descolocó por completo al meta inglés. Y a los 32 una combinación de Santos y Camps con rechace en corto de una defensa era rematado fulminantemente a la red por Camps logrando el tercero. Tres goles en nueve minutos cuando peor pintaban las cosas.

Después, durante media hora del segundo tiempo, se dedicaron los españoles a mantener el resultado mientras arriacaba el temporal de golpes por uno y otro lado. Pero a los 31 minutos pareció volvió a ponerse mal la eliminatoria para el Español cuando unas manos algo absurdas de Bartoli, castigadas con penalty, fueron transformadas por el delantero centro en un inquietante 3-2. Pero entonces llegó la reacción blanquiazul y la rectificación de la errónea táctica defensiva. A los 36 minutos, tras un burlito en el área inglesa, Camps se hizo con el balón burló la salida del meta y marcó el cuarto gol. Y a los 40, un pase en profundidad de Carranza lo aprovechó el mismo Camps para en ángulo inverosímil batir por quinta y última vez la meta británica. De la dura del encuentro sobresalió el buen fútbol de Santos e Indio, la profundidad de Camps y la seguridad defensiva de Bartoli.

Del Birmingham hay que decir que es equipo muy duro pero con escaso fútbol que a veces exhibe ron en cuentagotas el ala derecha del ataque y el volante izquierdo. Quisieron montar una táctica defensiva pero marcando por zonas y los delanteros españoles les superaron siempre por velocidad. Del árbitro francés, monsieur Pricot, cabe decir que dirigió muy bien el juego supo cortar las faltas pero a nuestro juicio debió mandar a la caseta un par de jugadores por bando.

Alineaciones: **BIRMINGHAM:** Schofield; Lynn Sissona; Hennessey; Smith; Beard;



- H C Y -
El hombre que no quiso hablar
con ANNA NEAGLE, ANTHONY QUAYLE y Zsa Zsa GABOR

UN PASO AL FRENTE

GERMAN COBOS
TOMAS BLANCO
ALFREDO MAYO
(Technicolor)

TOLERADO MENORES
HORARIO
Un paso: 3 15, 6 25 y 9 35
El hombre: 4 45, 7 55 y 11 05

Los catalanes vencieron a Birmingham (5-2) y los madrileños al Leicester (2-0)

En encuentro de Liga, el Valencia ganó al Sevilla (2-1)

Hellwell, Bromfield; Harrys, Arnit y Auld.
ESPAÑOL: Joanet; Argilés, Bartoli, Riera; Gordejuela, Sastre; Castaños, Santos, Indio, Carranza y Camps.

EN MADRID
Madrid, 15.— En partido del Torneo Campeones de Copa, se han enfrentado el equipo inglés del Leicester y Atlético madrileño.

LEICESTER: Banks; King, Cross, Norman, Halmers, Chite; Riley, Keyworth, Wills, Appleton y Mitten.

AT. DE MADRID: Madinabeytia, Rivilla, Grifia, Domínguez, Calleja, Callejo, Medina, Aclardío, Jones, Menagoza y Collar.

Dirigió el encuentro, bien en términos generales, el colegiado francés Khabdjan.

Goles.— A los 15 minutos del segundo tiempo, Collar hace una jugada ligada con Mendoza para rematar el exterior y King, de izquierda inglesa, corta el balón con la mano. El claro penalty es sancionado y Collar se encarga de transformar la falta en el primer gol de la noche.

A los 33 minutos Collar hace una brillante jugada por su banda para llegar a la línea de corner, retrasa la pelota por alto tiempo para que Jones rematara de cabeza a la red.

El partido ha sido ganado con todo merecimiento por los atléticos, luchando con entusiasmo ante la mala fortuna que les perseguía, y que, a la ausencia de destacados titulares, se unió a los 22 minutos la lesión de Grifia en una dura entrada de un contrario. Fué atendido y dos minutos más tarde pasó de delantero centro, bajando Callejo a defensa central y Adelardo a los medios.

A pesar de estas circunstancias, el dominio territorial correspondió siempre a los atléticos.

El Leicester empleó una táctica de 4-2-4 de clara acción de contención. Hicieron los ingleses gala de una magnífica preparación física y gran fortaleza, abusando de las cargas y choques con el adversario. Jugaron y ligaron bien en el centro del campo, para mostrarse nulos en el remate a puerta, ya que Madinabeytia solo estuvo en peligro un par de ocasiones y, ambas, Riley y Wills enviaron la pelota fuera.

A los 43 minutos del primer tiempo en una jugada por la derecha del Atlético, Norman incurrió en falta y sigue la rápida jugada Medina que marca un gol que se anula, pues el árbitro había sancionado la falta anterior con penalty, que tira Callejo, para el portero, entra al remate Callejo en falta y Collar marca gol que se anula.

Las ocasiones de peligro ante la meta británica menudearon en todo el partido, especialmente en el primer tiempo.

Destacaron por los ingleses Appleton, organizador del juego y el bloque defensivo con su meta. Por el Atlético todos son dignos de mención por el derroche de entusiasmo y brío que desarrollaron durante los noventa minutos.

El Atlético sacó 14 corners y el Leicester, 4.—Alfíl

EN VALENCIA

Valencia, 15.— Se ha jugado el partido de Liga aplazado el pasado domingo debido al mal tiempo.

VALENCIA: Goyo, Piquer, Sócrates, Mestre; Sendra, Recaman, Fichá, Ribelles, Waldo, Héctor Núñez, Coll.

SEVILLA: Mut, Santín, Campanal, Luque; Ruiz-Sosa, Achúcarro, Oliveros, Mateos, Idígoras, Maguregui, Areta.

Árbitro.— Señor Marrón, discreto.

Dominó el Valencia intensamente y el Sevilla se vió obligado a retrasar algunos de sus jugadores.

A los 23 minutos en un contraataque del Sevilla Goyo arrebató la pelota de los pies de Idígoras, quedando lesionado y sustituido por Ginesta. Con cero a cero en el marcador finaliza el primer tiempo.

El segundo tiempo se caracteriza por dominio amplio del Valencia y contraataques del Sevilla.

A los 15 minutos el Sevilla marca su gol. Oliveros, lanza un centro muy cerrado, desde la esquina, y Ginesta no consigue hacerse con el balón.

Un minuto después el Valencia logra el empate al rematar Coll



Prosperidad

Hay demasiadas bicicletas en Pesaro (Italia). Tantas que no se sabe qué hacer con ellas. — El Ayuntamiento acaba de anunciar que tiene recogidas cerca de 250 bicicletas abandonadas.

Unos tras otros todos los coches de la ciudad abandonados en bicicleta sin buscar siquiera a quien vendérsela, y se comoran el grave problema planteado por este exceso de vehículos es en el quietante: ante el montón de vehículos abandonados, los optimistas piensan que es el sintoma precursor de la prosperidad.

La letra con sangre entra. El cura de Pettmont (Francia), ha decidido que no acipara a los niños cuyos padres le entreguen una autorización escrita para un par de días de los castigos corporales.

Entre los niños se encuentran pupilos de la Asistencia Pública confiados a familias de la localidad. El director de esa zona reiterado de la decisión del sacerdote acaba de advertir a estas familias que en caso de que esto se lleve a cabo, su responsabilidad estará tan gravemente comprometida como la del sacerdote, ya que la autoridad de título le deja que puede entregar las autorizaciones, de cualquier tipo concernientes a sus pupilos.

El poeta rumano Aron Cotrus ha fallecido en California

Residiendo en Mallorca escribió su famoso libro «Rapsodia Ibérica»

Long Beach (California). — En esta localidad donde se había trasladado provisionalmente, ha fallecido el gran poeta rumano Aron Cotrus, muy conocido en los círculos literarios españoles. Nació en 1891, en Rumania. Cotrus empieza a publicar desde muy joven y en el año 1915 ya es redactor jefe del «Diario de Transilvania». Ponto publica su primer volumen de poemas «Manana», y en el año 1920 es elegido miembro de la Sociedad de los Escritores Rumanos. En 1929 es nombrado consejero de Prensa en la Legación de su país en Roma, en 1935, en Varsovia, y en 1939, Aron Cotrus es trasladado a Madrid en el mismo cargo para España y Portugal.

Su obra poética es muy extensa y de ella se han hecho varias traducciones al español, húngaro, polaco, italiano y alemán. El mismo publica directamente en español sus obras: «Poemas» (de la cual, la más hermosa la dedicada a Montserrat) y «Rapsodia Ibérica», con un sentido prólogo de José Camón Aznar.

N de la R — Aron Cotrus y su esposa Virginia de Cotrus, eran muy conocidos y estimados en Mallorca, donde establecieron su hogar y vivieron varios años.

Residiendo en Cala d'Or el poeta escribió, directamente en español, su famoso libro «Rapsodia Ibérica» que, en 1954 fue distinguido con el primer Premio en el Certamen Internacional de Poesía Luliana.

Después del fallecimiento de su esposa, amigos de Cotrus recibie-

Huega general en todo el mundo árabe

EN PROTESTA CONTRA EL TRATO QUE DA FRANCIA A LOS PRESOS ARGELINOS

El Cairo, 15.—La Liga Árabe ha decretado una hora de huelga general en todo el mundo árabe, para mañana jueves al mediodía, en señal de protesta contra la forma en que Francia trata a los presos argelinos.—Efe.

Desciende el nivel del Ebro

Tudela, Navarra, 15.— Ha empezado a descender el nivel de las aguas del río Ebro, de más de unas horas de estabilización.

Sigue cortada la circulación de turismo por la carretera de Tudela a Pamplona y pasan por ella, con mucha dificultad los camiones de gran tonelaje. También está cortada para toda clase de vehículos la carretera de Tudela a Cabanilla de Fustana.—Cifra.

La boda del Príncipe Muley Abdallah con Lamia Sohl



RABAT — El Príncipe Muley Abdallah, hermano del Rey de Marruecos, y su joven esposa recorren las calles de Rabat en coche descubierta al finalizar la ceremonia de su casamiento. — (Foto Europa Press)

Atco. Baleares y Constancia se disputarán un trofeo en el encuentro de hoy

INCA (De nuestro correspondiente Juan M. Palma) Para esta tarde, a las 3:30 se anuncia un encuentro amistoso entre el Atlético Baleares y el Constancia de Constancia, del que tanto se ha hablado en los ámbitos deportivos nacionales.

En nuestra ciudad, se espera con interés el partido. Las cosas del Constancia, que estuvieron un tanto desviadas al principio, van canalizándose fuertemente después de haberse logrado el acopiamiento del equipo. En la noche del martes, tuvo lugar una cena de compañerismo, en el Puerto de Alcudia, que fué servida por el popular restaurante La Marina, y a la hora de los brindis se acordó entregar el escudo de oro del Constancia, a los jugadores Montserrat, Ladaría y Genís que fueron

los más destacados en cada línea, en el pasado encuentro.

Ello demuestra que, una vez más, las cosas del fútbol local van canalizándose por buen camino y el choque de hoy entre el Constancia y el representante balear en la Segunda División, puede confirmar las buenas impresiones que se tienen del actual equipo Inquense.

A la fama del conjunto blanquiazul, debe unirse la presentación de sus grandes figuras, en especial de Mosquera, del que tanto se ha hablado en los ámbitos deportivos nacionales.

En nuestra ciudad, se espera con interés el partido. Las cosas del Constancia, que estuvieron un tanto desviadas al principio, van canalizándose fuertemente después de haberse logrado el acopiamiento del equipo. En la noche del martes, tuvo lugar una cena de compañerismo, en el Puerto de Alcudia, que fué servida por el popular restaurante La Marina, y a la hora de los brindis se acordó entregar el escudo de oro del Constancia, a los jugadores Montserrat, Ladaría y Genís que fueron

FUTBOL EN MENORCA

C. D. Alayor, 1 U. D. Mahón, 1

En Alayor, con menos gente en las tribunas de la que cabía esperar, celebróse el encuentro entre el conjunto local y el de U. D. Mahón, que terminó con empate a un tanto.

El partido muy reñido y disputado, llegándose en muchas ocasiones a la dureza que el árbitro no acertó a contener debidamente.

El equipo visitante lució mejor juego que su adversario, dominando más; pero los locales realizaron una buena labor defensiva, con agudos contrataques, bastante peligrosos, que hicieron trabajar a la defensa guelidiazul. Por los méritos de unos y otros, puede considerarse justo el resultado de empate a uno.

El juego no fué excesivamente brillante, debido sobre todo al mal estado del terreno, agravado por un chaparrón caído durante el partido, que dejó convertido el campo en un verdadero barrizal.

En ambas equipos hay que destacar sobre todo su gran voluntad y decisión. Fué superior el once balear, pero hay que tener en cuenta que el conjunto local está formado exclusivamente por hombres de la localidad, muchos de ellos con una gran falta de veteranía. Individualmente, los mejores jugadores fueron: Carreras, Verger, Germán y Meliá por los locales y Nardo, Capellá y Pey por los visitantes.

Muy floja la actuación arbitral del señor Marcos.

ALAYOR: Carreras, Carlos, Verger, Alvaro, Helios, Vicente; MELIÁ: Germán, Coll, Pons, Galmés y Tolo.

MAHÓN: Tudurí, López, Capellá, Julio, Finestres, Petrus, Capellá, Nardo, Pey, Florit y Lorenzo.

A los 7 m. de la primera parte se saca una falta contra la U. D. Mahón y Verger de potente tiro bate a Tudurí 1-0.

A los 40 m. Nardo en un tiro ante la puerta local tira y consigue el tanto del empate definitivo, 1-1.

C. D. MENORCA, 3 C. D. CIUDADELA, 0

No pasará a la historia el encuentro jugado el pasado domingo entre estos dos equipos. En una tarde gris y lluviosa, de feo cariz y amenazador aspecto, el

partido tuvo estas mismas características, ya que ni uno ni otro de los conjuntos contentientes acertaron a crear jugadas del más mínimo mérito. Bien es verdad que el Menorca venció por un tanto que ha de parecer que su dominio fué claro y aplastante, pero la realidad es que tampoco los vencedores fueron mucho mejores que su contrario. Supieron algunas ocasiones que supieron aprovechar debidamente y ello les hizo salir del brazo de la victoria, pero el juego fué tan oscuro y vulgar como el de los visitantes. Nada en labor de conjunto y muy poco en el orden individual. Este es en realidad, el conjunto de lo que de bueno vino en el Estadio Mahónés. Justa la victoria menorquinista aunque tal vez un poco exagerada, ya que el Ciudadela pudo marcar algún tanto, porque ocasiones las tuvo para ello.

Si tuviéramos que destacar alguna línea de algunos de los equipos, citaríamos a la defensiva del Menorca, que fué la que dió mayor sena en de consistencia, sin argar, ni mucho menos, a cuajar un gran partido. Por el Ciudadela, su mejor línea o por lo menos, la que más nos agradó, fue la de volantes, donde Arriarán realizó un excelente encuentro.

Por individualidades, citaremos a Bou, Veloy y Pérez por los azulgrana y a Arriarán, Triay y Orfila por los ciudadelanos.

Defectuosisimo el arbitraje del Sr. Rodríguez. Los jueces de línea le hicieron incurrir en una serie de errores al señalar los fuera de juego y, por su parte, añadió a dichos errores el de no querer complicarse la vida dentro de las áreas, dejando de señalar por dicho motivo un claro penalty por cada bando siendo el que le hicieron al jugador del Menorca Pons Ferrer, de los más claros que han podido verse en un campo de fútbol.

Alineaciones:
C. D. MENORCA: Sintés; Veloy, Fedelich, Orfila; Pérez, Lázaro; Pons Ferrer, Bou, Sintés, Acisclo y Abril.

C. D. CIUDADELA: Ortega, Pons, Prats, Arturo; Lauren, Arriarán; Fermín, Coll, Fiol, Orfila y Triay.

A los 10 m. llega el primer tanto conseguido por Bou.

A los 31 m. de la segunda parte, también es Bou quien consigue marcar de nuevo de cabeza a la puerta de un correr, 2-0.

Y Abril cierra la tanda a los 44 minutos también de cabeza.

M. Moragas

El Ibiza hace su presentación en Palma el próximo domingo

Se enfrentará al Soledad en «Son Malferit»

Como es sabido este año el equipo de la vecina isla de Ibiza hace su debut en la III División del Octavo grupo Balear. Ha sido, desde su iniciación el equipo sorpresa pues desde las primeras de cambio ha venido figurando en lugares privilegiados de la clasificación.

Destaquemos que este conjunto fué el primero en lograr unos sensacionales fichajes al objeto de intentar dar el salto a la otra categoría superior. Existe mucha afición en Ibiza. Es muchísimo el público que acude a presenciar los encuentros que se juegan en el campo municipal ibicenco y lo que es posible el llevar a cabo visiones que podríamos llamar sensacionales fichajes de Tercera Di-

se enfrentará al entusiasta Soledad en el campo municipal de deportes de Son Malferit y viene a Palma, en donde hará su presentación, rabiosillo al objeto de subsanar el tropiezo que hace unas semanas tuvo en su terreno de juego ante el Manacor. Necesita los dos puntos positivos que le permitirían seguir figurando a la par los rayados de Manacor, a la vez que llevan cierta ventaja sobre el Constancia por haber vencido en Es Cos. Es otro plato fuerte el que nos ofrecerán el Soledad y el Ibiza el domingo por la mañana.

Al objeto de que el público palmesano y los mismos seguidores del Soledad puedan llegar con tiempo suficiente para presenciar cómodamente el de la tarde, el encuentro dará comienzo a las diez y media.

Pues este es el equipo que el próximo domingo por la mañana

El Real Madrid llegará mañana

LOS JUGADORES MALLORQUINISTAS EL SÁBADO SERÁN CONCENTRADOS EN BENDINAT

El entusiasmo de los mallorquines aficionados al fútbol se ha desbordado definitivamente. Parece que tras la avalancha del primero y segundo día de venta de entradas para el sensacional encuentro Mallorca-Madrid, crecería un tanto la insistencia, para luego reproducirse naturalmente el sábado y el domingo. Pero han fallado las predicciones y siguen las colas frente a las taquillas y en los locales de las peñas o cafés donde normalmente se despachan entradas y localidades la clientela ha sido servida, pero la demanda continúa y empieza a demandarse ya de si habrá «papel» suficiente para atender a todo el mundo.

Sucede con este encuentro del

¿Habrá «papel» para todos los que deseen presenciar el partido?

Real Madrid, que no es un encuentro vulgar y que hasta se sale de los límites de lo puramente deportivo.

sentido verdaderos deseos de conocer estas figuras personalmente. —Es curioso, verdaderamente,

Los aficionados hablan de otras cosas. Comentan el encuentro y se cruzan amistosas apuestas, pues aunque parezca mentira son muchísimos los que creen en el empate y otros tantos los que dan un margen tan grande de confianza, que hasta piensan en las posibilidades de una victoria.

Naturalmente que las opiniones son respetables, y apoyando sus razonamientos se esgrimen argumentos que no pueden desdeñarse. Es indiscutible que el Mallorca tiene una preparación física excelente. Tampoco duda nadie de que el Mallorca sabe emplear la velocidad, que es capaz de jugar al primer toque, que tiene gente joven y que además cuenta en sus filas con gente veterana, para la que no es el Madrid un desconocido.

El Real Madrid no le concede demasiada importancia al Mallorca —esta es la verdad—, inclusive tenemos noticias de que algún periódico madrileño, con muchísima gracia, ha publicado algún chiste en el que se dá por descontada la victoria madridista.

Las peñas «merengues» han organizado excursiones y serán muchos los que acompañarán a su equipo en la visita al club decano mallorquín.

Los jugadores del Mallorca, el entrenador inclusive, saben que el partido es difícilísimo, pero no obstante nadie quema las naves y esperan luchar con todo entusiasmo por la victoria, que tampoco es resultado que no desearían.

El Real Madrid llegará a Palma el próximo viernes y se hospedará en el Hotel Bahía Palace. Allí aguardará concentrado el encuentro con el Mallorca.

Los decanos por su parte esta vez no van a Palma Nova, sino que se trasladan a otro lugar cercano para su concentración. El Mallorca el sábado quedará concentrado en el Hotel Bendinat y hasta el sábado probablemente Sator Grech no dará a conocer la lista de los probables.

Y eso es todo por hoy. El encuentro ha despertado el interés que se esperaba por todas partes. Ahora dos incógnitas habrán de despejarse. La primera: ¿Habrá «papel» para todos? Y la segunda: ¿Quién vencerá a quien?



Araquistain, guardameta del equipo nacional, a qu'en veremos el domingo defendiendo el marco madridista. En la foto, una intervención del mismo en el «Luis Sitjar», cuando vino jugando con el «Real Sociedad».

LA COPA DEL MUNDO DE FUTBOL DE 1962 SERA UN BUEN NEGOCIO COMERCIAL

PRESUPUESTO DE LA ORGANIZACION: 5.200.000 DOLARES

A plazos se puede pagar el abono para todos los partidos

Se jugarán éstos en los estadios de Santiago, Viña del Mar, Rancagua, y Arica, capaz el primero para 75.000 espectadores y cada uno de los otros, para 25.000

De Europa se espera que lleguen unos dos mil aficionados

SANTIAGO DE CHILE (Servicio especial de EFE). — «Un show permanente» Así ha definido Carlos Dittborn, presidente del Comité chileno de la Copa del Mundo de Fútbol, lo que será Chile durante esa gran competición mundial. En una conferencia de prensa, el mencionado Dittborn ha dicho también que todo el pueblo chileno ha contribuido, así como también los poderes públicos, las Universidades, la Marina, el Ejército, las organizaciones sindicales, etc.

«En Chile se quiere —ha dicho asimismo el presidente del Comité— que todos los que participen o asistan a la Copa del Mundo se sientan como en su casa y en ningún momento como extranjeros». Dittborn ha hablado también del clima chileno: «Pese a que Chile tenga su cabeza en los trópicos y sus pies en el Polo, puede ofrecer a sus visitantes su vino, sus ostras y la belleza de sus mujeres». Como puede comprobarse, las perspectivas de quienes realicen ese magnífico viaje son bastante atractivas.

UN PLAN FINANCIERO IMPORTANTE

Sin duda alguna, esta Copa del Mundo será, desde el punto de vista financiero, una de las más importantes que ha habido desde la creación de ese torneo. Se dice que el presupuesto fantástico de 5.200.000 dólares, que es el previsto por la organización, equivale a más del doble del presupuesto de la precedente competición mundial de Estocolmo (1958).

A pesar de la importancia de la subvención del Gobierno chileno, que no escatima su apoyo en ningún dominio a fin de que esta Copa del Mundo constituya un éxito quedan todavía por cubrir enormes gastos, ya sean actuales o previstos para más adelante. Naturalmente, colocarse a merced de los ingresos de taquilla no era deseable para los organizadores y por ello han decidido vender por adelantado los billetes de los partidos que tendrán lugar en los cuatro estadios chilenos. Estos, como se recordará, son: Santiago (75.000 espectadores) Viña del Mar (25.000) Rancagua (25.000) y Arica (25.000).

Este sistema de venta por adelantado se ha revelado ya muy eficaz, sobre todo en lo que se refiere a los más importantes partidos, que tendrán lugar en Santiago. Lo que se vende en realidad es un abono a diez encuentros que serán jugados en ese estadio. Ese abono no puede ser fraccionado, es preciso abonarse por los diez partidos, o nada. El abono puede ser pagado a plazos, en diez ocho o seis mensualidades. Según la categoría de la localidad, su precio varía: hay entradas de 115 dólares de 95.35.20; el precio de la entrada más modesta, por un solo partido, viene a ser, pues, de alrededor de 2 dólares.

Los compradores de abonos deberán pagar sus mensualidades en ciertos Bancos. La falta de pago de uno de los plazos provoca la anulación del contrato de venta del abono sin posible recurso. Este procedimiento es muy severo pero de absoluta eficacia, y gracias a él se tiene ya la seguridad de que a pesar de los precios exigidos, que son bastante elevados, no podrá satisfacerse la totalidad de la demanda.

VISITANTES EXTRANJEROS

Es evidente que los estadios chilenos no poseen la suficiente capacidad. A pesar de la ampliación del estadio de Santiago, será imposible a los organizadores satisfacer las demandas de localidades procedentes sólo del interior del país, y también, por tanto, ya de visitantes extranjeros en especial suramericanos, que deberán contentarse con un número de plazas reservadas bastante inferior al que habían pedido. Así, por ejemplo el Brasil poseedor del título, solamente dispondrá, según se dice de 9.000 plazas, Uruguay, de 3.000, Argentina de 6.000. Por otra parte se esperan unos dos mil visitantes europeos, y es seguro que estos hubieran sido mucho más numerosos si no faltara sitio.

«De todos modos —ha dicho Dittborn—, no debe pensarse que queden plazas libres en los estadios secundarios, es decir, en Arica, Viña del Mar o Rancagua, donde también el sistema de abonos ha sido aplicado. Si bien en esos lugares las suscripciones no siguen el mismo ritmo acelerado que en Santiago es casi seguro que las plazas que estén todavía libres cuando comience la competición serán tomadas al asalto por los aficionados de los países vecinos, y también por los espectadores chilenos que no hayan podido encontrar localidad en el estadio de la capital ni suscribir un abono fijo.

UN EXCELENTE NEGOCIO

Como puede verse, todo Chile va a vivir un verdadero «show» durante esta próxima Copa del Mundo. Sus organizadores, aun buscando la mayor perfección en su obra, no han dejado de lado —lo que es natural— la posibilidad de realizar un buen negocio comercial. Las localidades que serán vendidas (1.400.000) totalizan un ingreso neto de 5.200.000 dólares, y es seguro que todo él no será absorbido por los gastos de organización y de viaje de las 15 delegaciones.

La Federación Chilena de Fútbol se reserva el 25 por 100 del beneficio neto, que será bastante considerable, puesto que gran parte de los gastos de organización material han sido cubiertos por la subvención otorgada por el Gobierno chileno, y por un impuesto sobre los partidos profesionales, que fue instaurado hace algunos años. También la F.I.F.A. realizará un buen negocio, puesto que, aparte su 10 por 100 sobre el beneficio neto, percibirá, según es costumbre, un porcentaje sobre el producto bruto de cada encuentro. Las 15 Federaciones de los países participantes se repartirán el 65 por 100 del beneficio neto del torneo, según su clasificación, el número de partidos jugados y los ingresos de taquilla de cada uno de esos partidos.

Mal momento ciclista en Barcelona

La Vuelta a España no vendrá a Mallorca...

BARCELONA

(Crónica de nuestro correspondiente deportivo, Francisco YAGUE). — Siguen notablemente reventas las aguas del ciclismo catalán y, aun cuando en la superliga no parece traslucir nada, lo cierto es que en el fondo el ambiente está muy movido. La Unión Deportiva de Sans sigue sin darle estado oficial al cambio de presidente, que ha de ser para don Eduardo Sanchiz Bueno, que hasta ahora regentó la presidencia del Velo-Sans, que era el club de los disidentes blanquiverdes. Y, mientras tanto, el Club Drink, tras haber retirado su Vuelta de Primavera del calendario, espera a saber si el Sans confirma el acuerdo inicial o se vuelve atrás de la decisión —tomada por el presidente cesante— de darle al Drink la organización y plena responsabilidad de la Vuelta a Cataluña.

Se hizo un trueque particular de lechas, para disputar la ronda catalana a fines de marzo, si iban a encargarse de ella los del Drink, que creían que precisamente lo fundamental para contar con primerísimas figuras era huir del nefasto mes de septiembre. Pero, al no saber nadie nada, todo está prácticamente parado, mientras va pasando y perdiéndose el tiempo. Cuando, dentro de uno o dos meses, se aclare esta nebulosa, entonces no habrá tiempo para hacer absolutamente nada.

Y, desde ahora, casi nos atrevemos a asegurar que se deshará el acuerdo Sans-Drink; que, a las órdenes del señor Sanchiz Bueno, la entidad sansense querrá seguir organizando sola, sin dinero y en septiembre, cometiendo los mismos errores de siempre. No sé como se las arreglarán, si tenemos en cuenta que van a partir de un réficit que merodea las setecientas mil pesetas actualmente. Y si el nuevo presidente no supo encontrarle solución al montaje de la carrera prrtable para la Copa del Mundo de marcas comerciales, no creemos tenga mejor fortuna con la «Vuelta».

Lo cierto es que, por una razón u otra, el ciclismo catalán se quedó sin una carrera internacional que había concedido la U.C.I. cuya adjudicación al Velo-Sans causó gran revuelo. Nos quedamos, también —sin que nadie sepa— (Continúa en la página siguiente)

Victoria del «Canopus» en la primera regata «T. Otoño»

LLAMAMIENTO DEL COMITÉ DE REGATAS

El «Canopus III», patroneado por don Ramón Bonín, de la flotilla del Club Náutico, ha sido el vencedor de la primera prueba de la regata «Trofeo Otoño», una de las clásicas del calendario del Náutico palmesano. La restante clasificación se estableció de la siguiente forma:

1. «Canopus».
2. «Ciclón».
3. «Chinok».
4. «Huracán».
5. «Sóller».
6. «Mistral».
7. «Centaur».

La prueba resultó muy entretenida. La temporada náutica está entrando en su fase final. Quedará clausurada, probablemente, a finales de año, con la disputa de la Copa de Reyes. En la actualidad se trabaja en la confección del programa para 1962.

El Comité de Regatas hace público que todos aquellos aficionados con un poco de práctica marinera, que deseen enrolarse en distintas trinulaciones deportivas, pueden inscribirse en la Secretaría del Club.

No dudamos que de esta forma aumentará notablemente la afición hacia el deporte de la vela.

Mal momento ciclista...

Algunos días de la pasada semana, sin la disputa del clásico Trofeo Masferrer, anualmente montado por el Sans y que costaba muy poco dinero. Y, si el tiempo no lo remedia, lo más seguro es que el año próximo (al irse el presidente del Velo Sans a la U. D. de Sans) tampoco se celebre la Barcelona-Madrid, dedicada a Ramón Torrés y Manuel Sureda.

Como verán, el panorama es realmente sombrío para el ciclismo catalán y, por ende, para el nacional. Se habla de la instalación de un velódromo portátil, para la disputa —el año próximo— de una carrera de Seis Días pero, al mismo tiempo, se da casi por descartado que la Vuelta a España vaya a iniciarse, como se había esperado, en Barcelona, Andorra o Zaragoza son, en estos momentos, las candidaturas más probables. Y, si la ronda española no se inicia en la Ciudad Condal, crónicas no habrá travesía y etapas en Mallorca. Lo sentimos, pero las gentes de la Vuelta a España no han encontrado aquí ni el ambiente ni el dinero propicios para instalar en Barcelona el cuartel general de la Vuelta y el punto de partida de la nueva edición...

Como verán, el panorama es realmente sombrío para el ciclismo catalán y, por ende, para el nacional. Se habla de la instalación de un velódromo portátil, para la disputa —el año próximo— de una carrera de Seis Días pero, al mismo tiempo, se da casi por descartado que la Vuelta a España vaya a iniciarse, como se había esperado, en Barcelona, Andorra o Zaragoza son, en estos momentos, las candidaturas más probables. Y, si la ronda española no se inicia en la Ciudad Condal, crónicas no habrá travesía y etapas en Mallorca. Lo sentimos, pero las gentes de la Vuelta a España no han encontrado aquí ni el ambiente ni el dinero propicios para instalar en Barcelona el cuartel general de la Vuelta y el punto de partida de la nueva edición...

Tanto en ISKA como en KAIS comen dos y paga uno

Tanto en ISKA como en KAIS comen dos y paga uno

HIPICAS

El próximo sábado, carreras

Una carrera estelar excepcional

La lluvia, y el mal estado de la pista, obligaron a la R. S. H. a suspender la reunión anunciada para el pasado domingo. La próxima si el tiempo no lo impide, se celebrará el próximo sábado y en ella se desarrollará el mismo programa que debía correrse el pasado domingo. Como recordarán nuestros lectores, no se trata de una combinación vulgar, sino de un programa muy interesante en el que destaca, por méritos propios, la carrera estelar, que no andaba muy sobrada de elementos en las últimas semanas.

En esta prueba figura un grupo

zaguero insuperable en el actual momento. Después de una semana de descanso —que habrán sido dos—, aparece el nombre de "Iris des Essarts" dispuesto a superar las marcas de sus potentes rivales que, oficialmente, han desarrollado mejores velocidades. Estos son "Hourvari" y "Vendaval", los cuales medirán sus fuerzas en igualdad de condiciones con "Iris des Essarts". "Hourvari" lleva, aproximadamente, un mes de recuperación y, es de esperar, que la "Peña Bobadilla 103", a la cual pertenece, no desaprovechará la ocasión para que el trotador francés revalide su título del caballo más rápido que ha pisado nuestras pistas en todas las épocas. Por su parte, "Vendaval" represa a la pista con un bien ganado descanso, después de ofrecer a su propietario, don Miguel Monjo, la satisfacción de ostentar la plusmarca nacional del trote y haber añadido a su colección de trofeos, cinco copas más, ganadas durante el verano en las reuniones organizadas en distintos pueblos. No conocemos su actual forma pero, es de esperar, que el magnífico trotón nacional reaparezca para dejar bien sentada su clase excepcional de trotador.

Este grupo de ases da 80 m. de handicap a la ex-plusmarquista nacional "Siria" y, a menos distancia, se alinearán estas dos grandes promesas de nuestra cría caballar que se llaman "Dromunt" y "Breda M" y ciemolares en tan buen momento como "Uskub", "Vinga" y "Fox M".

Una carrera de esta categoría bien merece detenernos en ella con este comentario que no pudimos ofrecer la pasada semana por causas ajenas a nuestra voluntad.

CENTAURO

Tanto en ISKA como en KAIS comen dos y paga uno

¡NUEVO! CATARRO, GRIPE, SINUSITIS?...



... es la congestión lo que le hace sufrir!

Cuando usted se acatarra, la congestión invade la zona crítica de los senos nasales y frontales. La congestión origina:

- ★ Dolor de cabeza
- ★ Fiebre
- ★ Nariz tapada
- ★ Cansancio



Vicks THEREX descongestiona esta zona crítica

afectada por el catarro. En poco tiempo los comprimidos descongestivos THEREX

- ★ Calman el dolor de cabeza
- ★ Reducen la fiebre
- ★ Destapan la nariz
- ★ Suprimen el cansancio

VICKS THEREX



comprimidos descongestivos C.S. 17754

La Mujer

Su disposición y la dieta la ayudarán a conservarse joven

¿Cómo hacen esas mujeres que pasan de los cuarenta y se conservan esbeltas, bien vestidas, y algunas son las más interesantes de nuestros días, las actrices, las que se destacan como líderes de negocios y políticas y tantas otras? ¿Cómo se las arreglan para estar más jóvenes que sus años?

Con seguridad que tienen una actitud alerta hacia la vida que las mantiene jóvenes de corazón. Y puede que hayan aprendido a conocer muy bien los cuidados de belleza.

Pero si usted pudiera estar con ellas constantemente, estoy seguro de que descubrirá otra razón —que su visión inteligente de la vida la hace comer apropiadamente, esto es, con sentido, todos los días. He aquí las tres reglas a seguir:

1. — Coma menos alimentos llenos de energía, los almidones y azúcares, pero son combustibles que no se pueden usar en cantidades ahora que usted es menos activa que en años anteriores. El exceso significa peso extra y una sensación de indolencia.

2. — Consuma bastantes alimentos de altas vitaminas y minerales, como leche, frutas y vegetales, para la buena apariencia de su piel y de su cabello.

3. — Asegúrese de los requisitos diarios de proteínas, con carne sin grasa, queso y huevos, para renovar los tejidos. Pregúntele a su médico si usted se beneficiaría siguiendo una dieta alta en proteínas.

Tanto en ISKA como en KAIS comen dos y paga uno

Tanto en ISKA como en KAIS comen dos y paga uno

Nuevo premio «GORDO» Samba en Palma



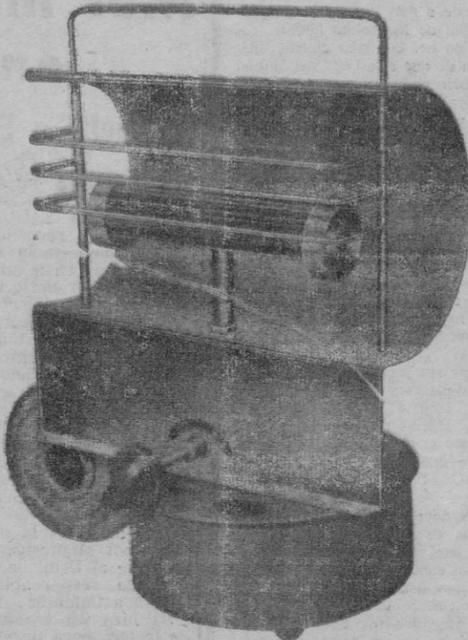
La foto de Castell recoge el momento de la entrega por el Representante de Productos Gota de Ambar, S. A., señor Homs, de un premio «gordo» SAMBA de 1.000 pts. a la señora doña Sebastiana Horrach, domiciliada en la calle Montenegro, 7 bis, de Palma, en presencia del lector de Radio Mallorca señor Riera y del propietario del establecimiento de comestibles de la calle Montenegro, n.º 13, don Antonio Kleber, que despachó la pastilla premiada.

POR FIN

Estufas de infrarrojo especiales para Gas Firpe

MODELO

FIRPETA



Indicado para habitaciones o piezas de 50 m.³

CONSUMO:

1,40 Pts. hora

DIMENSIONES:

Ancho 35 cm.
Alto 41 "

Obtenidos los rayos infrarrojos mediante un original sistema de quemador que permite aprovechar el 100 % de las calorías que contiene el gas, este modelo de estufa ofrece la máxima perfección de rendimiento y economía, cualidades que vienen a sumarse a las clásicas del sistema FIRPE como son la imposibilidad de

EXPLOSION
y de
INTOXICACION

Gas Firpe → EXPOSICION Y VENTA:
Blanquerna, 25 - Tel. 13845



Cada día estrena...

No compre lo que le den pida etiqueta **INDANTHREN**



Su vestidito, después de lavado y planchado, aparece como nuevo porque los colores de la tela son **INDANTHREN**, la marca que garantiza

INSUPERADA SOLIDEZ AL LAVADO A LA LUZ Y A LA TEMPERIE

Nombre **INDANTHREN** y marca **INDANTHREN** ® registrados internacionalmente.

Arte y Letras

La Radio y su función docente

Por LORENZO VILLALONGA

Las emisoras de radio están destinadas a desempeñar una función docente. Su control, en ninguna parte del mundo puede con-

Una de sus ventajas, y no la menos importante, es el pasar generalmente desapercibida. Me refiero a la unificación del idioma. No es sólo en España donde existen comarcas en que el idioma, afectado de localismos, era mal entendido hasta hace poco.

Otro de sus peligros, señalado recientemente en un importante periódico es la populacheria. Este año Barcelona ha experimentado la sorpresa de que el teatro Cal'eron, uno de los más importantes de la ciudad, haya abierto sus puertas con un deleznable drama llorón y bobalicon, con sus propios y sus buenos al que acude el público como las moscas al panal.

Aunque Lope de Vega dijera que hablaba en necio para dar gusto al público que paga, la verdad es que cuando él escribía en necio conservaba una altura y una dignidad envidiables. Y aunque el número de analfabetos fuera grande en aquellos tiempos, el público acudía a las obras de Fuente Ovejuna y de los dramas de Calderón. Acudía a tales espectáculos porque eran los que le presentaban y porque su espíritu sin educar, pero tampoco pervertido por la difusión de una pésima literatura, entraba generalmente en aquellas obras maestras. No se olvide que Lope y Calderón fueron, además de ilustres populares, y populares precisamente en una época en que la mayoría no sabía leer ni escribir.

He citado el ejemplo de las actuales representaciones barcelonesas porque está siendo muy comentado. En música ocurre algo parecido. Gracias a las audiciones radiofónicas podemos oír a veces conciertos excelentes ejecutados por las mejores orquestas del mundo. La misión docente a que nos referíamos es indiscutible pero las audiciones malas dominan sobre las buenas y las anulan con su masa. Al decir audiciones malas no me refiero sólo a la música negroide y descarrada, sino a la deficiente transmisión de las piezas. Aparte de que la radio no es un invento perfecto y está sujeto a atmosféricos y a ruidos parásitos, la música que se nos presenta no suele ser transmitida directamente de las orquestas sino por la intervención de discos a veces viejos o rayados, lo cual hace que Mozart resulte tan odioso como cualquier pieza de jazz; o peor, ya que el ritmo de un tam-tam africano no sale tan maltratado como las exquisitices de un com-

Las exposiciones

RODRIGUEZ CRUELLS EN GALERIAS KIRA

Este pintor catalán nos da una característica muestra de su clarísimo abstracto en el que interviene una serie de materiales extrapictóricos —alambres, arena y otros objetos clásicos— con los que configura composiciones del más figurativo, que floreció hace casi medio siglo. Rodríguez Cruells es un clásico, al que, por su juventud —me dicen que es hombre muy joven— he de hacerle un solo reproche: su conformismo, su escasa inquietud, su conservadurismo. Por lo demás, correcto, irreprochable.—GAFIM

La lluvia literaria o los premios a la vista: del «Ondas» al Goncourt, y algo del «Fémina»

Al igual que hay infinitos seres que andan preocupados por la lluvia radiactiva, son también muchos, si bien no tantos los que por las tertulias literarias del mundo hacen cábalas y hasta quinielas sobre quien se llevará el «Ondas» o el «Goncourt», el «Na-

dal» o el «Elsenda de Moncada», el «Fémina» francés, que si bien es para señoras y caballeros, sólo damas lo otorgan.

En los próximos días, no se habla de otra cosa ya en los cafés barceloneses, parisienses y madrileños donde se reúnen tertulias literarias.

Setenta y seis han sido las novelas inéditas que han concurrido este año de gracia y múltiples azares al «Ondas». Setenta y seis y entre ellos doce señoras y numerosos seudónimos. Seudónimos entre los que los duendes literarios que no faltan en ningún concurso que se prece, ocultan los nombres de Domingo Manfredi Cano, Premio «Ciudad de Sevilla»; de Antonio Prieto; del ágil periodista Antonio de Olano, y de otros más que ni los duendes han conseguido averiguar.

De Francia y de Tegucigalpa y de muchos más lugares, llegaron novelas aspirantes a la gloria y las cincuenta mil del ala de este Premio que, dentro de la serie española, va en segundo lugar dentro de esta estación de los Premios literarios, que es el Otoño.

Los siete Goncourt, que el otro día tomaron ancas de rana y gradinas de ternera en el famoso restaurante Drouant y que tenían sobre la mesa en plan de adorno pequeñas tuerceñas de aperitivos y unos claveles, había también algunos libros.

De los doscientos que se afirma entraban en la liza cinco quedaban tras este almuerzo Hélos aquí sus nombres y sus autores: «Los trigos», de Roger Bordier; «La gruta», de Georges Buis; «La piedad de Dios», de Jean Cau; Jean Pierre Chabrol es el autor de «Los locos de Dios» y Cristianne Roche fort de «Los pequeños hijos del siglo».

Cuando falten tan solo unos pocos días para el Premio los señores de la Academia que crearon Jules y Edmundo Goncourt, volverán a almorzar y a deliberar. Entonces es posible que a la hora del café y del «courvoisier» caiga alguno más o vuelva sobre el mantel «La prisión marítima», de Michel Mohrt, del cual en las tertulias se habla mucho.

Y como cuantas más noticias mejor, añadamos que los siete concurren al orden alfabético: Alexandre Arnoux, André Billy, Gérard Bauer, Roland Dorgeles, Philippe Horiat, Pierre Mac Orlan y Raymond Quonau.

En cuanto a las damas del «Fémina», en su reunión librera solo faltó a la cita Juana Balzy; las demás todas estaban allí luciendo ya sus «toilettes» de la temporada.

Aquí, en este jurado «Fémina» hay dos olas: la jovencísima y la joven, ya que tratándose de señoras no se puede concebir que se hable de «mayores». Pero una y otra ola la verdad es que están bastante de acuerdo. Y así es gran favorita «Le Pronotein» de Henri Thomas. Y favoritas lo son algunas que, a la vez tienen un buen puesto en el Goncourt así «La Gruta» y «Los locos de Dios», sonando también bastante «La prisión marítima» y «El Notario de los negros», de Lovs Messon.

Novela de mujer — Catalina Paysan — y bellísimo por cierto es «Nous los Sánchez». Y esto es todo por hoy, mientras suena el «son» de la reunión.

JUAN SAMPFLAYO

(Especial de PYRUSA)

El poeta francés Maurice Garcías dedica un libro a Mallorca

BELLAMENTE ILUSTRADO POR COLL BARDOLET



El autor de «Impressions de Majorque»

En su casita de «Son Molí», residencia y estudio del poeta en Valldemosa, en la tarde de ayer se reunieron en torno suyo y de su gentil esposa, un grupo de amigos y periodistas para celebrar la aparición de «Impressions de Majorque». El almuerzo se celebró en el hotel del Artista y al mismo asistieron, con el poeta Maurice Garcías (quien firma Mag su libro) y su esposa, los señores Llobera Payeras, el pintor Coll Bardolet, el editor Durán, de Inca, los periodistas don Antonio Sabater, Cortés, Cabot y el representante de nuestro diario, pasando, después a «Son Molí», donde el poeta leyó, con mucho estilo, algunos de los bellos y musicales versos del libro íntegramente dedicado a nuestra tierra, de la que el poeta es un entusiasta y donde, cada año, pasa alguna larga estada.

Asimismo Mag dio a conocer algunas composiciones inéditas, tal la dedicada al Puig Mayor, de vivo ingenio e ironía. El matrimonio atendió a sus invitados con enorme simpatía. «Impressions de Majorque» que ha sido delicadamente impreso por Durán y, como hemos dicho, decorado por Coll Bardolet con una serie estupenda de dibujos, aparece estos días, simultáneamente, en librerías palmasanas y librerías de París. Mag es un poeta de medidas clásicas y escribe un idioma muy rico de imágenes cantando múltiples aspectos isleños: Lluch, la Palma antigua, Deyá, la Cartuja de Valldemosa, etc. La edición es realmente primorosa.

La misma efigie en los sellos de España y de Bolivia



Para celebrar el IV Centenario de la fundación de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, el Gobierno de Bolivia ha encargado a nuestra Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, la confección de un sello con la efigie de Nuño de Chaves, fundador de dicha ciudad, el cual lleva como puede verse el mismo diseño que los sellos españoles que en honor de dicha personalidad se han emitido en el pasado mes de octubre formando parte de la serie de «Personajes y Conquistadores de América». — (Foto Pyresa)

ESE advertisement featuring a woman washing clothes and a box of ESE detergent. Text includes: '...y cómo huele a limpio la ropa lavada con ESE!', 'ESE DA AL INSTANTE MONTAÑAS DE ESPUMA LIMPIADORA.', 'ESE lava limpio, limpiísimo... blanco, blanquísimo.', 'ESE es también extraordinario para la ropa fina.', 'ESE es más económico porque rinde más.', 'ESE lava mucho más limpio y mucho más blanco que cualquier jabón'.



RESISTENTE AL ALCOHOL!

Unas gotas de coñac derramadas sobre cualquier mesa o mueble-bar, destruyen el barnizado. Sin embargo, aquí no pasará nada, porque este mueble ha sido construido con FANTASIT.

Recubrir una superficie con FANTASIT, es "asegurarla a todo riesgo".

FANTASIT resiste el alcohol y los ácidos, no se quema, es de fácil limpieza y es higiénico.

Las superficies lisas, brillantes y de acertados colores que se obtienen con la aplicación de FANTASIT, embellecen el mobiliario y entonan la decoración.

Su decorador o carpintero, proyectarán y construirán, utilizando - de mil amores - el fantástico FANTASIT.

Fantasit

¡es fantástico!

FABRICADO POR

AISMALIBAR S.A. MONCADA (BARCELONA)

BAJO LICENCIA DE PAMELYTE (St. REGIS - PAPER Co. - NEW YORK U.S.A.)

Distribuidor en la zona:

Dielectro Balear, S.A.

Archiduque Luis Salvador, 64, bajos - Teléfs. 13121 - 15143 - PALMA DE MALLORCA



Hoy se celebra el "Dijous Bo"

INCA (De nuestro corresponsal Juan M. Palma). — Ha llegado la gran diada del "Dijous Bo" la feria más importante de la provincia y que, a medida que transcurren los años, va dando lugar a un realce e importancia que la brillantez que tuvieron antaño no sucede así. Este día sigue acaparando el interés de la isla y se ha convertido en el punto de reunión de todos los feriantes de Mallorca.

Nuestra Feria Mayor es algo así como un peregrinaje comercial, obligatorio, que va en aumento año tras año. Pueden esgrimir que la vida actual es tiempofiable día tras día. Pero, unos por curiosidad, otros por operaciones comerciales y otros atraídos simplemente por el renombre de nuestra feria, lo cierto es irrefutable que la ciudad de Inca resulta, pequeña, incapaz, por lo menos un día al año.

Hasta nosotros han llegado los rumores de que en el Ayuntamiento existe el deseo de organizar, para el año próximo, un amplio programa de Ferias y Fiestas que culminarían en el dijous bo de cada año. Esta idea tiene ya, de antemano, la aprobación de todos los ingentes y, suponemos, de

La ciudad de Inca resultará, como siempre, insuficiente para cobijar a los miles y miles de visitantes

que tiene Inca. En el ambiente festivo, los locales de espectáculos, las salas de fiestas, etc., han organizado programas extras.

Queremos decir que, terminadas las obligaciones mercantiles, habrá sitio y ocasión para pasar unas horas de sana alegría.

ASPECTO BENEFICO DE LA FERIA

Se celebrará en el día de hoy la fiesta de la Banderita de la Cruz Roja. Tiene un matiz importantísimo, pues la recaudación se destinará a la adquisición de una ambulancia para el servicio de Inca y comarca y de los pueblos de su partido judicial.

Además, desde hace unas semanas, está instalada la Tómbola de Caritas, cuyo beneficio se destina a los necesitados. La misma está ubicada en la Plaza de Santa María la Mayor.

todos los mallorquines. Por consiguiente lo que importa es que deje de ser proyecto para convertirse en una realidad.

ACTOS IMPORTANTES DE HOY

A la tradicional feria ganadera, se une en el presente año una importante exposición de material agrícola, en el amplio sentido de la palabra. Es decir que desde el secular arado, se llegará al más moderno tractor. La misma se celebrará en la amplia Plaza de José Antonio. Además de esta exposición debemos señalar que en la Avenida de los Reyes Católicos se celebrará nuevamente la feria del automóvil usado.

LA CIUDAD A PUNTO

No importa señalar que toda la ciudad está preparada para recibir a los miles de feriantes. Si es proverbial la fama y el renombre de nuestros restaurantes y "cellers", quizás en ningún día del año puede ponerse tan de manifiesto la posibilidad culinaria

EL «DIJOURS BO»

Por JUAN JAUME

Hemos de pensar que el «Dijous Bo» debió de tener, como todas las ferias de la Isla, y no decimos Provincia porque en las otras tres hermanas se desconocen ellas, un carácter, en principio Comarcal, que abarcaría la extensión de su Partido Judicial; pero también hemos de pensar que los grandes acontecimientos registrados en la segunda mitad del siglo pasado debieron de influir en darle otro más amplio extendido a toda la Isla: fueron ellos, la creación de la compañía de Ferrocarriles de Mallorca y el establecimiento del Regimiento de Infantería.

Mallorca tuvo en la segunda mitad del siglo su era del Ferrocarril que entre otras muchas cosas sirvió para convertir a la entonces pequeña población agrícola en la Ciudad interior e industrial; Inca ya no solamente quedaba articulada con los Pueblos de su Jurisdicción, sino que la línea férrea le enlazaba con la Capital y de una manera especial con el tercer Partido y único que hasta entonces había estado apartada: El de Manacor, la cabeza de una manera directa, y la otra gran población (Felanitz) indirectamente mediante el ramal de Santa María.

Luego viene otro acontecimiento de carácter local: la instalación del Regimiento de Infantería número 62 en el que me cupo la satisfacción de servir a la Patria en los aciagos días del 21 en aquel mundo Batallón expedicionario; desde entonces para todas las familias campesinas: desde Felanitz hasta Pollensa, y desde Consell hasta Artá, tenían un señalado interés de que sus hijos cumplieran en Inca sus deberes militares.

No es pues de extrañar que el «Dijous Bo» adquiriera una extraordinaria importancia que culminaba en un objetivo primordial muy por encima del aspecto comarcal-agrícola-ganadero cual era: el verse, el encontrarse los padres con los hijos en el señalado día favorecido por la felicidad que daban las comunicaciones férreas; este objetivo pese a la gran importancia de la feria es el que aún domina en un sentido social más amplio.

—¿Has ido al «Dijous bo»?

—Sí, mucha animación, allí estaba fulano, menguano...
—¿Y los cerdos, las aceitunas...?
—Tanta gente, tanto bullicio que apenas he podido dar con ellos...

Hemos de reconocer que posteriormente se ha unido otro nuevo factor. Inca camina rápidamente a convertirse en la Capital interior de la Isla con su pujante industria y su gran movimiento comercial y sus habitantes haciéndose cargo de ello van modificando su antes indecente urbanización en otra correcta y moderna.

Yo conocí a Inca en aquellos días del 21 donde el polvo en verano y el barro el invierno eran las únicas notas que llamaban la atención al recorrer sus tristes calles. Hoy tiene tonos de población capitalista, con anchas avenidas, espaciosas plazas, y veredas pasadas.

Un recuerdo para aquel Alcalde que fué mi buen amigo don Miguel Mir, a quien le correspondió la iniciación en la obra de transformación continuada por todos los otros que le suplieron y una felicitación para la Corporación actual presidida por el dinámico y emprendedor don Alfonso Reyna, pues el día en que se hallen terminadas las reformas en camino y actividad, Inca se colocará a la altura de una pequeña Capital de Provincia.

La Junta Provincial de Fomento Pecuario aprovechando las ventajas que concurren en esta especial Feria organizó durante estos veinticinco últimos años tres Certámenes Ganaderos que tuvieron una gran trascendencia en la obra de mejora ganadera Insular.

Hoy los Concursos son más complejos, no basta una rápida exposición como se limitaron aquellos para crear el estímulo de superación; son necesarias rigurosas comprobaciones genealógicas y de rendimientos que requieren días de permanencia e implican la necesidad absoluta de locales en condiciones de recibir animales de alto valor; pero tenemos la confianza de que Inca a sus múltiples obras y realidades, sumará esta otra que podría tener una gran importancia para la economía Insular.

CADA INDUSTRIA TIENE SU ESPECIALIZACION

Una fabricación no puede improvisarse y mucho menos en productos alimenticios. Por ello, la firma internacional LIEBIG, desde hace más de cien años se dedica a la fabricación de diversos productos alimenticios, entre los que destacan sus mundialmente famosas SOPAS LIEBIG.

En el mercado español, desde hace 9 años, se venden las exquisitas SOPAS LIEBIG, porque lo mismo que en los demás países, gozan de la confianza de las buenas Amas de Casa. Las SOPAS LIEBIG, son las únicas y verdaderas Sopas Preparadas de consumo mundial que se venden en España.

HOY - DIJOURS BO - Inca

Servicios extraordinarios Trenes y Autobuses con toda la Isla

SALIDAS PALMA - INCA 7:30 - 8 - 9 - 12:10 - 12:30 - 13:25 - 15 - 15:30 - 18:50 - 19:10
SALIDAS INCA - PALMA 6:50 - 8:03 - 8:44 - 8:52 - 12:30 - 14:02 - 14:24 - 17 - 17:39
 18:02 - 19:13 - 21:30 y 1:30 madrugada

VENDO CISTERNA
 seminueva 9.500 litros, así como varios depósitos metálicos.
 Escribir Apartado 1.231. E.Ibaio.

MICROBICINA MUZAS



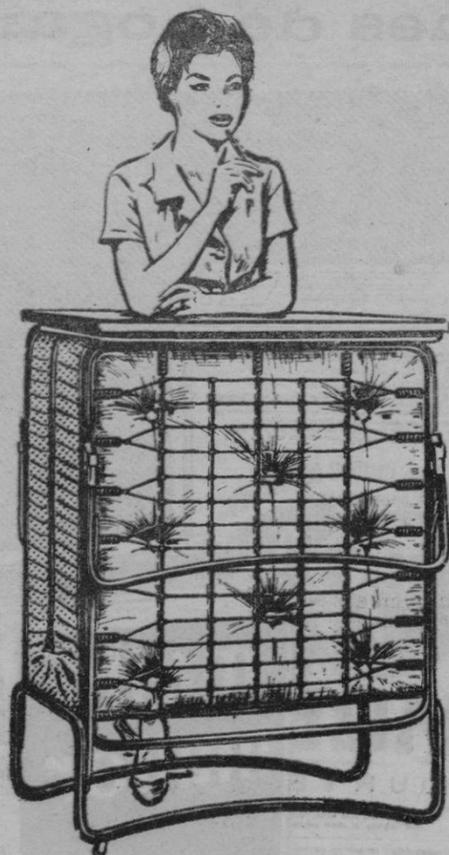
Poderoso desinfectante. Eczemas llagas herpes forunculos etc.
 La verdadera Microbicina Muzas lleva impresa el retrato de su inventor Rdo Don Francisco Muzas Rechace las imitaciones venta en Farmacias Registro Sanitario E.N. 34.636

SE NECESITA
 SEÑORITA QUE ESCRIBA FRANCES E INGLES
VIAJES ICARO, S. A.
 ANTONIO MAURA, 22

PRECISAMOS REPRESENTANTE
 en Palma para venta herrajes mueble, bien introducido en el ramo. Escribir al n.º 9693, Vergara, 11. — BARCELONA (2).

DUCHAS y TERMOS ELECTRICOS
 LA ELECTRICA MODERNA - Pl. España

Abrigos señora CONFECCIONADOS Y A MEDIDA desde 800 pts.
 En COLOMBINA - Gl. Cestos, 3 - PALMA



¡SEGURO!
 en ese espacio cabe un somier plegable **FLEX**

- Ligero y dotado de ruedas para su fácil traslado.
- Sin cantos ni aristas.
- Patas reversibles automáticamente.
- Cierre de seguridad.
- Mínimo espacio, pero máximo confort
- Fabricado en tubo de acero con colchoneta de muelles estabilizados con **GARANTIA FLEX.**

De día un mueble discreto. De noche una cama definitiva y ahora más confortable!



DE LO BUENO, LO MEJOR

SINTONICE CON RADIO MALLORCA TODOS LOS MARTES
 ¡Un nuevo programa Flex está en antena!
«ESCUCHE, A DIVINE Y ESCRIBA»
 Un programa musical y un concurso con grandes premios para usted

Mejoras en el Cementerio Municipal de Alcudia

ALCUDIA (De nuestro corresponsal, D. C. V.)—Se nos informó hace unos días por miembros de nuestro Ayuntamiento, que en el Cementerio de nuestra ciudad en breve van a construirse en plan de ampliación un centenar de nichos individuales y un cierto número de sepulturas, no sabemos exactamente cuantas en total.

Esta es en sí una noticia que nos alegró, pues era necesario se hiciera un plan de ampliación, ya que hay muchas familias que desean proveerse de algún nicho o sepultura en propiedad.

Aunque una cosa es de lamentar y que deseamos se haga; así como, hace un año o más se mejoró el interior de nuestro «Campesanto» con el alumbrado, ¿por qué no se reforma el alumbrado del camino que va desde Alcudia a dicho lugar? Hasta el presente solo podemos ver varias luces y muy claras, y además de muy pocos wattios, si apenas permiten ver los charcos.

NATALICIO

El hogar de los esposos don Jai-

me Cánaves Cerdá y doña María del Carmen Oliva, se vió alegrado con el nacimiento de un robusto niño al que se le ha impuesto el nombre de Manuel Antonio.

SOCIALES

Tomó posesión, como Maestro titular de la Empresa de Gas y Electricidad S.A., sito en el poblado de la Central Térmica, nuestro amigo don Tomás S. Vilaire.

Hace unos días fué ascendido a la graduación de Teniente Coronel don Luis Morano Magdaleno, herrero político de nuestro Alcalde don Bartolomé Ventayol.

A nuestro paisano y joven pintor Bartolomé Ventayol Cifre, le ha sido designada una beca en la Escuela de Artes y Oficios de Palma, para cursar estudios de Bellas Artes.

De una mala fotografía hacemos un buen retrato.

FOTOGRAFIA **Rullin**

CAL CODEO 10

FRENTE LA DIPUTACION • PALMA •

GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

Habiéndose hecho cargo nuevamente esta Compañía del servicio de acometidas de Gas, se pone en conocimiento del público en general, que todo aquel que desee darse de alta en este servicio, deberá solicitar la oportuna acometida en nuestras Oficinas centrales sitas en el Paseo Generalísimo Franco, 27 piso 2.º, Sección Gas.

Palma 15 de Noviembre de 1961

PARA ALIVIO INMEDIATO DEL DOLOR



Sin molestias de estómago - No contiene salicilatos

Una sola tableta produce alivio rápido y duradero en los dolores de cabeza, muelas, oído, neuralgias, reumatismo, lumbago, cansancio, enfriamientos y estados febriles.

Estuches con 2 y tubos con 10 tabletas

Arreglo de carreteras en Menorca

MAHON

(De nuestro corresponsal M. V.)—Procedente de la capital de la isla hermana, llegó a nuestra ciudad personal especializado de la empresa Ferrer Pons Hermanos, que ha de proceder al arreglo y asfaltado de las carreteras de Mahón a San Clemente y de San Luis a Alcaufar. Dado el prestigio de que goza dicha empresa en nuestra isla, por haber realizado en la misma otras obras anteriores, la garantía de un perfecto acabado está plenamente asegurado.

UN VIAJE AZAROSO

El pasado martes llegó procedente de Palma, la motonave «Ciudad de Valencia». Dicho buque que había salido de Barcelona a las siete de la tarde con dirección a Mahón, a cuyo puerto debía llegar alrededor de las siete o las ocho de la mañana del domingo; pero, sorprendido por el fortísimo temporal reinante, permaneció por espacio de más de veinticuatro horas en alta mar, intentando llegar al puerto de destino, teniendo luego que desistir ante el peligroso cariz que ofrecía el mar. Poco más de las ocho de la noche, amarraba el «Ciudad de Valencia» en el muelle de Palma de Mallorca en arribada forzosa. El barco sufrió averías de mucha consideración en el mobiliario, quedando el pasaje totalmente derregado a causa de las penalidades sufridas. Afortunadamente, no hubo que lamentar heridos entre el pasaje, ya que sólo dos tripulantes sufrieron ligeras lesiones. Sin embargo es deplorable que durante su estancia forzosa en Palma de Mallorca, cada pasajero tuviera que sufragarse su propia manutención ya que la compañía no atendió este capítulo, pese a encontrarse entre el pasaje gentes de modesta condición para los cuales representaba esto una gran extorsión.

BODA

El pasado miércoles día 8 de los corrientes en la Parroquia de San Francisco de nuestra ciudad se celebró el matrimonial enlace de la bella y distinguida señorita Anita Humbert Tuduri, con el joven contratista mallorquín don Juan Martorell Pons.

El novio entró en el templo del brazo de su madre doña María Pons Portella y la novia lo hizo del de su padre, nuestro buen amigo don Antonio Humbert Carreras Bendito la unión el Rvdo. Padre don Abelardo Benítez de León. Capitán Capellán Castrense, quien dirigió a los contrayentes una sentida plática.

Firmaron el acta como testigos

por parte del novio, su primo don Antonio Pons Salom, don Francisco Vidal Venturini y don Andrés Murillo Tuduri, Maestro lo hicieron; su tío don Benito Humbert Carreras y sus hermanos políticos con Juan Pons Casadona y don Francisco Bosch Rodríguez.

Terminada la ceremonia religiosa, los novios depositaron a los pies de Nuestra Señora de Gracia el ramo nupcial.

Los invitados fueron obsequiados con un espléndido lunch en los Jardines de la Infanta.

La novel pareja, a la que deseamos iracabables dichas, salió por la noche en viaje de bodas, finalizando el cual, fijarán su residencia en Pinar de Mallorca.

CONFERENCIAS

Siguiendo la labor emprendida en anteriores temporadas el Ateneo Científico, Cultural y Artístico de nuestra ciudad, hará desfilar por su estrado a una serie de personalidades de las letras y las artes, a fin de que la labor cultural de la sociedad no se vea interrumpida y podamos los mallorqueses seguir de cerca dicho movimiento a través de la docta palabra de quienes ocupen su cátedra.

Hace unos días, don Andrés Casanovas Marqués dio una documentada conferencia bajo el tema «Notas sobre la actual novela española», demostrando un perfecto conocimiento del momento novelístico actual en nuestra patria, que expuso al numeroso auditorio con gran fluidez y galanura, virtudes que acreditan siempre la labor de Sr. Casanovas.

Y el pasado miércoles, doña María Teresa Cano, Abogada, inició una serie de conferencias que serán dadas por mujeres, con arreglo al tema «La mujer en el Derecho y los derechos de la mujer», constituyendo la misma un rotundo éxito para la conferenciante que fue largamente aplaudida por el numerosísimo público que abarrotaba el salón.

Les felicitamos.

PASTILLAS KOLIK

TOS-ANGINAS-RONQUEA

Alimentos de garantía* en millones de hogares

WYAND FOCKINK AMSTERDAM FOCKINK ANO 1679 AMSTERDAM

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA MAIZE DURYE

malte muller

HORNIMAN PURE TEA BOUDOIR TEA

PRISA Fino Sopa con Carne y Verduras

PRISA Caldo de gallina

PRISA Colidat Extra

*amparados por MARCAS REGISTRADAS

TASADA Y BELTRAN, S. A.

MADRID • BARCELONA PASAJES • PAMPLONA

MANTAS - MANTAS - MANTAS PRECIOS MAS BAJOS QUE FABRICA ALMACENES CASA RIBAS

MIRE QUE COCINA!

GAS Y ELECTRICAS

Y QUE HORNILLO

GAS Y ELECTRICOS

Lackey

LE AYUDARA A COCINAR

BOLSA DE LA PROPIEDAD

EN SANTA CATALINA vendiendo piso desde ciento cincuenta mil pesetas a pagar en cinco años. Esentos de impuestos. SANS (Colegiado). San Felipe Neri, 38. (20)

EN ENCANACHE vendiendo piso de 100 metros cuadrados. SANS (Colegiado). San Felipe Neri, 38. (18)

EN ENCANACHE vendiendo piso de 100 metros cuadrados. SANS (Colegiado). San Felipe Neri, 38. (18)

PRIMER PISO, traviesa calle Luis Salvador, 4 dormitorios y sala, terraza posterior, 150 metros, vende JULIA Colegiado, San Felipe Neri, 38. (21)

VENDO FINCAS urbanas, rústicas, piscinas, chalets, Agencia MAYRAIA (Colegiado), calle Jovellanos 7. (12)

FINCAS M. BARDER (Colegiado) Administración compra-venta solares y chalets, piscinas, trasvases, Avda. A. Roselló, 14. (18)

PROPIETARIOS: Su chalet o piso, lo venderemos o alquilaremos de amplia organización en España y extranjero, AGENCIA PALMA Jaime II, 92. (23)

COMPRARIA planta baja de Avda. de España, 23. Informes: SANS (Colegiado). San Felipe Neri, 38. (20)

VENDO solares en Cala Mayor, y uno de mis metros en Somerinos; locales comerciales contribución reducida en Avenida Jaime II y contorno Plaza Torres. Informes: AGENCIA MASCARO San Magin 14. (30)

HUERTO en Pla de Natesa, vende, 4 cuarteradas de casa, etc. AGENCIA ALZINA. (13)

VENDO pisos, Despachos, Locales de Negocio en Avenida Jaime III, Trav. Blanquerna, etc. facilidades pago. FINCAS GRAU, San Miguel, 101. (14)

ATENCIÓN CAMPESINOS. Cerca carretera, entre Consell-Binissalem, privilegiada finquita libre 3/5 cuarteradas repadio con frutales variados y una cuarterada secano almendral, abundante agua, bonita casa colono, cochera, establo, arriales corrales arizos y conejeras, vendiendo precio secano, ARBO. NA, Misión, 60. (3 a 7) Tel. 25257. (45)

COMPRARIA bajos y primer piso cercanías Avenida, Informes: AGENCIA ALZINA. (10)

CHALET en Bendinat vendiendo gran oportunidad AGENCIA ALZINA. (10)

FINCAS

VENDO piso cuatro dormitorios, sol. Trato directo. Teléfono 16097 tardes. (10)

COMPRARIA piso grande centro Palma mínimo metr. 130 m². AGENCIA ALZINA. (11)

FINCAS JAUME. Aragón, 22. Terrenos en rústica, chalets, piscinas, huertos, negocios. Solar entre playas Magüfuf y Palma Nova, 1350 m² linda mar Nova, entrada pesetas 30.000. Resto precio plazas de 1.000 pts. mensuales. Sr. Benassar. Tel. 16.187. (16)

SE VENDE piso libre de impuestos, Calle Soler (Santa Catalina). Informes: Tel. 21433. (13)

PROPRIETARIOS chalets y sitios Muebles Ros. Más de 50 modelos diferentes de clases madera etc. Parasoles, muebles de bambú. Entregas inmediatas. Avenida Jaime III 17. Tel. 15476. (17)

VENDO Almacén de 120 metros, agua, luz fuerza motriz, libre, unos 130 metros al patio con dos viviendas alquiladas, total metros 250. Pesetas 350.000. Calle Tia. Sureda Portella. Tel. 17222. (30)

VENDO negocio en marcha local grande. Informes: Feliu. (10)

VENDO huerto. Informes en esta Administración. (10)

SE VENDE magnifico chalet con jardín, piscina, bar propio, 1.700 m², Caladonia (Son S.ervera). Situación 10 hills, 45 m. fachada. Informes: Ramón Mestre Barro, 5. Sineu. (28)

FINCA rústica, vendiendo en Carretera Valdemora con 8 cuarteradas 2 casas, etc. AGENCIA ALZINA. (14)

PRECISAMOS chalet zona San Agustín o alrededores mes agosto todo confort para unas 5 personas. Viajes CONDE, Avda. Jaime III, 41 (teléfono 25421). (22)

VENDO chalet en Son Armadans, tres viviendas, jardín. Teléfono 15986. (10)

VENDO piso libre. Informes: Pons y Gallarza, 144. (10)

VENDO local 100 m². Informes: Pons y Gallarza, 144. (10)

SOLARES Y TERRENOS

VENDO solar en el centro Palma metraje 780 m². Ocasión. AGENCIA ALZINA. (12)

COMPRARIA solar de unos 3.000 m², lindando carretera Manacor, o Inca. AGENCIA ALZINA. (13)

VENDO solares Ca'n Pastilla, inmejorable situación, precio ventajoso. Tel. 21060-13175. Vidal. (12)

COMPRARIA solar cercano Avda. de unos 700 m². AGENCIA ALZINA. (10)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

VENDO máquina de lavar seminueva. Calvo Sotelo, 442. Apartamiento C. (10)

VENDO Bar grandes facilidades. Calvo Sotelo, 442. Apartamiento C. (10)

VENDO máquina cose Singer 950 pesetas, y máquina de aparar cortes Singer. Huertos, 32. (14)

VITOS, máquina coger puzos medias. Razón: Plaza Santa Eulalia, 32. (10)

MESAS, Sillas, parasoles, estanterías de tubo y varias máquinas nuevas usadas. para géneros de punto. Precios de fábrica. Teléfono 16125 Calle Eusebio Estrada 100. (25)

Anuncios Económicos

SE VENDE armazón hierro de horno de fabricar pan. Informes: Arturo Rizza, 37. (13)

BAHES, restaurantes, hoteles. ROS les ofrece: parasoles, toldillos, muebles para terrazas. Avda. Jaime III, 17. Tel. 15476. (13)

SE VENDE. Barca de pesca 43 palmas, motor Skandia, dos años construcción, magnifico estado. Razón: Manuel Fernández Ors. Cala Ratjada. (20)

VENDERIA: Remolque, compresor pequeño, varios bidones, otras cosas de taller. Razón: Pons y Gallarza, núm. 100. Horas 14 a 16. (19)

VENDO laud 32 palmas, buen estado, motor Diesel. Tel. 14.999. (10)

REMOLQUE. VIVIEN A vende en buen estado Calle Ramón Muntaner núm. 53. Tel. 21704. (13)

SE VENDE taller de carpintería con maquinaria e se alquila o participación. Facilidades de pago. Teléfono 1761. (17)

GUITARRAS eléctricas e instrumentos musicales en general. Casa Perrelló, General Moia, 19. (13)

VENDEMOS barato 2 motos cambios marchas y direcciones Austin. Ofertas: Teléfono 25421. (12)

COMPRAS

DESEO comprar abrigo uniforme Instituto Teresianas, talle 40-42. Informar en 18 de este diario. (15)

COMPRO ropa usada Puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Teléfono no, 15747. (12)

NO MALVENDA muebles, objetos, etc. Capuchinas, 35. Tel. 23546. (10)

COMPRO VENDO puertas, persianas usadas y nuevas Plaza Pedro Garau, 39. Teléfono 16716. (13)

SE COMPRAN reproducciones muebles antiguos, piezas talladas, figuras decorativas, etc. Ofertas a: Sr. Garau, Almadaina, 8, entfo. izqda. Tel. 13985. (20)

MOTOCICLETAS

TODAS clases Vespas y sidecars en VFSPA MESSIDA, Balmes, 16. (10)

VENDO Vespa. Servicio Vespa Negre. Calle Balmes, 93. (10)

VENDO Guzzi 65, Buen estado, Aragón, 400. (10)

URGE vender Vespa, Biscuter y Velomotoquito. Precio económico. C/ Joaquín María Bover, 63. (13)

BOLSA DE LA MOTOCICLETA. Calle Cecilio Metelo (al lado de Hacienda). Tel. 25404. (13)

BOLSA DE LA MOTOCICLETA. Moto Vespa Modelo 1960. (10)

BOLSA DE LA MOTOCICLETA. Lambretta seminueva. (10)

VENDO Lube 99 baratísima. Teléfono 25437. (10)

BAULENAS. Seat 1400-B. Color verde. (10)

BAULENAS. Seat 1400-A. Tapón fuera. Negro. (16)

BAULENAS. Seat 1400-A. 2ª Serie. Negro. (16)

BAULENAS. Seat 1400-A. 1ª Serie. Buen precio. (18)

BAULENAS. Seats 600. Semi-Nuevos. Todos colores. (18)

BAULENAS. Seats 600. Nuevos a estrenar. Color a elegir. (10)

BAULENAS. Fiat-Bahlla. Dos puertas. (10)

BAULENAS. Rubia-Porson. Buenísima. (10)

BAULENAS. Rubia-Comar. Buen precio. (10)

BAULENAS. Renault 4.4. buen estado. (10)

BAULENAS. Facilidad de pago. (16)

BAULENAS. Calidad. Garantía. (18)

BAULENAS. Encontrará lo que Vd. necesita. (18)

BAULENAS. Juan Alco. ver, 30-36. (10)

VENDO Dauphin. BOLSA de la Motocicleta, calle Cecilio Metelo (a lado de Hacienda). (13)

VENDO: Coche Renault 4/4. BOLSA DE LA MOTOCICLETA (al lado de Hacienda). (15)

VENDO: Coche Austin Cambridge, año 1960. Nuevo. BOLSA DE LA MOTOCICLETA, calle Cecilio Metelo. Tel. 25404 (al lado de Hacienda). (20)

VENDO: Coche Austin Cambridge, año 1960. Nuevo. BOLSA DE LA MOTOCICLETA, calle Cecilio Metelo. Tel. 25404 (al lado de Hacienda). (20)

VENDO: Motor completo Renault 4/4, documentación. BOLSA DE LA MOTOCICLETA. Calle Cecilio Metelo (al lado de Hacienda). (16)

VENDO Renault Mona-Siella inmejorable estado. Razón: Palmer, 14, 2ª Inca. Tel. 326. (13)

GARAGE INSULAR. Servicio de transporte con camiones Borgward y motocicletas. Teléfonos 23871-24142. (14)

SEA BUEN CHOFER aprendiendo con coches modernos. Informes: carnet ESCUELA AUTOTECNICA GARCIA, Pedro A. Peña, 40. (16)

EN VENTA Seat 600 múltiple 6 plazas. Minor. Bailia, Seat 600, Seat 1.100, Plymouth S. Isella, Furgoneta Repart. Citroen, Vespa, Facilidad de pago. Avda. Antonio Maura, 13. (27)

SE ALQUILA piso amueblado. Informes: Fausto Morell, 30, 37, 15, martes, jueves y sábado, de 4 a 8. (18)

SE NECESITA almacén. Razón: esta Administración. (10)

TERESARIA alquila bloques apartamentos amueblados confortables, cerca mar, zona turística, alrededores Palma, garantizando buen alquiler todo el año. Ofertas. Agencia Kirchhofer, San Miguel, 9. H. Teléfono 16439. (27)

PISOS y locales comerciales, alquiler, Berga, 5. (10)

EN SOLER dispongo de Torres, Chalets y Pisos para alquilar, todo confort, amueblados, precios módicos. Razón: OLIVARES, Camino de Ca'n Bou, SOLER. (22)

CHALET amueblado todo confort, calefacción central. Tel. 12335. (8)

ALQUILO apartamento amueblado. Santa Rita, 20. Terreno. (10)

PERSONA capacitada con experiencia en hostelería desea alquilar hotel. Informes esta Administración. (12)

TRASPASOS

SE TRASPASA local en lugar céntrico propio para negocio. Trato directo. Teléfono 23786. (13)

TRASPASO tienda cerca Plaza Santa Eulalia. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (10)

TRASPASO local Avenida Jaime III, reducido. Se alquila. Informes: Avenida Jaime III, 15. (12)

GRAN TIENDA cedería pagando instalación. Razón: Poeta Tous y Maroto 17 frente Correos. (13)

TRASPASO por no podería atender tienda en zona turística de la clase Buen rendimiento. Daré facilidades. Informes: Sol, 49, de 3 a 6. (23)

TRASPASO tienda comestibles, por no podería atender. Informes en esta Administración. (11)

PUESTO EN MERCADO concurrencioso, buen situado, apto cualquier negocio, traspaso por 60.000 pts. ARBONA. Misión, 60. (5 a 7). (20)

EXTRAVIADA maleta Beig iniciales M. L. D. entre el Hotel Neptuno y el Hotel Illetes el sábado 11. Gratificaré devolución: señor Rich, Hotel Illetes. (24)

ENSEÑANZAS

INGLES, clases particulares, 30 pts. cada hora, calle Salud, 27, después 4:00 tarde. (13)

INTERESA profesor de enseñanza todo el día. Para informes, esta Administración. (11)

BAILE MODERNO clases individuales garantizadas. Profesor 'antiguo Aruges Juan Bauza, 86, 1.ª. (12)

LOS IDIOMAS se aprenden más rápidamente en grupos reducidos. Ahorre tiempo y dinero estudiando el INGLÉS, ALEMÁN, FRANCÉS con el Método intensivo RAABL con profesoras nativas a 200 pesetas mensuales. Pza. Santa Magdalena, 6. Traducciones. (35)

HIPOLOGIA, inglés, francés alemán. Clases a do. miellio. Tel. 24354 (10)

ESSENTIAL ENGLISH. Lo esencial del inglés con profesor nativo bilingüe. Nicolás de Paz, 25. (Cerca Hotel Palma). Teléfono 21796. (19)

HIPOTECAS

HIPOTECAS GUAL. Plaza San Antonio, 5, 1ª. Dispongo de varios partidas. Interesa aportación Capital. (14)

HIPOTECAS PALMER dispone de capital por fincas rústicas, urbanas, huertos, etc. buenas condiciones. Margarita Gimari, 35, 1ª. 4ª. de 12 a 2. (29)

DISPONGO capital primarias hipotecas buenas condiciones. Beltrán, Velázquez, 5. (10)

HOSPEDAJES

A CABALLERO estable ofrezco pensión completa, piso moderno cerca Palacio Avenida. Comida excelente. Razón: Padre Bartolomé Pou, 74. Bar. (12)

HABITACIONES

ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15999. (10)

HABITACIONES. Apartamentos. Alquileres. INFORMACION COMERCIAL. San Jaime, 19. Teléfono 13123. (10)

HABITACIONES 1ª Categoría. Calefacción. Blanquerna, 21. Tel. 16004. (10)

ALQUILO habitaciones espaciosas. Pérez Galdós, 75. 4ª. 1ª. (10)

VARIOS

PINTOR DECORADOR Blancos Bernard 24 Teléfono 14449. (10)

PRACTICANTE DE URGENCIA modifica teléfono por el 24754. SERVICIO PERMANENTE. (10)

SEÑORA: Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia. LBA Vallor 16. (16)

BLANQUEADORES tur. Especialidad con cepillo pintores. Bar Central, San Magin, 4. Tel. 21164. (12)

FELICITACIONES Navidad (Christmas) variedad precios para detallistas. COMERCIAL BOSCH, Plaza Arcecarteros 7. Teléfono 25743. (15)

MUEBLES al contado y plazos. Casa Fuster. Broca, 34. (10)

TAPIERO reparación muebles. Valero, 3. (10)

BLANQUEOS, pintura Escandell, Café Casa Pepe San Magin, 71. Teléfono 21173. (11)

HOTELEROS, bares, restaurantes. ROS les ofrece Muebles para terraza - más de 20 modelos diferentes - precios especiales. Entregas inmediatas. Avda. Jaime III, 17. Teléfono, 15476. (13)

INTERESA relacionarnos con talleres se dedican a bordado nuevo hecho con máquina parecida a la de coger puntos a las medias. Informes: Mariano Aguiló, 63, 1ª. Hostalets. (27)

MEDIDORES SATAM, aceites comestibles, aceites, etc. Absoluta garantía en 'La Leonesa' Aragón, 34. Palma. (18)

BLANQUEADORES con cepillo, también pintores. Mateo Enrique Lladó, 28. Teléfonos 15747-12893. (12)

POSTALES. Buen surtido. Precios especiales para revendedores. COMERCIAL BOSCH. Plaza Mercaderes, 7. Tel. 35743. (14)

COMPAÑIA SEGURO FURNERARIA nombriada Agentes Representantes: Ditzfuss, Las Palmas Gran Canaria, León y Castillo, 176. (15)

BUSCO casa para alquilar propia para pensión o hotel con muchas habitaciones. Teléfono 12170 mañana. (14)

SEÑORA: Abrigos, chaquetas tres cuartos ante y piel, colores surtidos últimas novedades, fabricación propia. Mari Rosa Colón, núm. 22. (19)

VIAS URINARIAS. Antonio Alomar, especialista en enfermedades sánicas e bionorrágias, sífilis, malaria y piel. Lorenzo Vicosa, 3, encima Banco Exterior España y Sindicato 198 (encima Café Truquet). Tel. 12664, horas de 11 a 2. (31)

SEÑORA: Vea los abrigos confeccionados últimas novedades de París en Mari Rosa, Colón, núm. 22. (15)

GAMPI le ofrece toda clase de prendas ANTE y NAPP. PA. GAMPI le garantiza la limpieza y lustre de sus artículos. Barón Santa María Santo Sepulcro, 18, 2ª A. (28)

ONDUTEX. La plancha actualizada más económica para cubiertas al exterior: gallineros, cocheros, barracones, etc. Precios: Plancha 2 x 090 mts. 7700 pesetas; plancha 1'55 x 090 mts. 6600 pts. Venta: Blanquerna, 25. Tel. 14.649. (34)

GARANTIZAMOS la limpieza de toda clase de prendas de ANTE y NAPP. Barón Santa María Santo Sepulcro, 18 2ª A. (20)

NO MENOS de 30.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados. (10)

AGENTE DE VENTAS para bares, hoteles y comedores. Necesita G. Sans, Gater 21. (13)

SE NECESITA barbero. Barbería Girerol, Plaza San Antonio. (10)

PRECISAMOS operario chaqueta carrocerías interesado conducir coches y microbuses. Tel. 25421. (11)

TINTORERO necesario o aprendiz fábrica alfombras Bellet, 14, Santa Catalina. Tel. 16556. (12)

PELUQUERO señoras caldada óptima precio. Informes: ESTUDIO JEAN, Tous y Maroto s/n, ocho tarde. (14)

OFRECESE señorita joven hablando francés, francés y español para tienda comercio, auxiliar despacho o similar. Tel. 23929. (17)

OFRECESE chofer primario. Mucha práctica con idioma francés. Dirigirse esta Administración. (11)

PRECISAMOS carroceros e caldereros de primera. Casa Jordi. Pedro A. Peña, 7. (12)

NECESITA usted comprar vender alquilar traspasar etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápida y económicamente. (17)

INTERESA oficial tallador vidrio pia. Informes: Costa y Llobera, 82. (10)

CHEF DE COCINA, procedente de Monte Carlo, hablando idiomas, cocina francesa e inglesa, busco plaza en Hotel. Restaurante, Enak Bar o Celler. Escribir esta Administración nº 19. (27)

URGE primera oficiala peluquera Trobat, Sindicat, nº 39. (10)

TAXISTAS: Uniformes marrugables en PEQUENAS GALERIAS (junto a cine Artuntidades)

PLANCHAMOS A LA PERFECCION
Trajes para Caballeros a 25 pts. - Pantalones a 10 pts.
SAN MAGIN 150 (Sta Catalina)

Artículos de escritorio

EBRO

Gomas de borrar Cintas elásticas
Pasta blanca Goma arábica
Tampones Tinta china
Borratintas Lacre

SEMIREMOLQUES

GARAGE TICIANO

Electrofil

MAYORISTAS
5, Palma de Mallorca

ESTUFAS ELECTRICAS

«Diga que lo vio en Baleares»

CONSTRUCCIONES OLIVER

Venta de pisos al contado y a plazos

Informes: C. C. PALMA - Ricardo Ortega, 77 - Teléfono 25346

Al otro lado de los Pirineos (II)

España limita al norte con el Sud-Ouest

Economía regional y nueva Europa

Es amplia, ancha y fecunda la tierra bordelosa. Y por extensión, toda la del Sud-Ouest. Nunca encontraremos calveros por más que tendamos la vista hacia el horizonte, en Aquitania. Apenas queda un trozo de superficie por cultivar. No se hallan allí esos tremendos espacios vacíos, de Castilla. El maizal, el viñedo y el bosque, ocupan todo cuanto podáis abarcar con la mirada. Y entre ellos, de cuando en cuando, un castillo; uno de esos castillos típicos, tan distintos a los nuestros, con sus torres cónicas o puntiagudas, sus tejados de pizarra y su construcción de tipo residencial, en el valle, sobre la tierra plana. No alzados sobre las crestas de un monte, ni abiertos a la guerra. Los castillos españoles son fieros y solemnes, retacores, hechos para la lucha y el desafío junto a las murallas y los fosos; en ello radica su grandeza impresionante. Los castillos franceses, son todo lo contrario; suaves como el terciopelo, sencillos y acogedores, a veces con suntuosa ornamentación, con interna elegancia ochocentista, en contraste con la incomodidad y la desnuda aspereza de los nuestros. Los castillos españoles se contemplan como reliquias del pasado, abandonadas a su suerte. En los franceses, se vive. Todo el confort del momento se alia en ellos el recuerdo del ayer que late entre las piedras cuidadas con ternura.

130.000 HECTAREAS DE VIÑEDOS

La gran fuente de ingresos, son los viñedos. Cubren una superficie de 130.000 hectáreas. Su producción oscila según los años, entre los tres y los seis millones de hectolitros. El año pasado, la cosecha fué de cuatro; dos y medio de nombre controlado; es decir, con el derecho a llamarse «Burdeos», mientras que el resto, aunque se venda con etiqueta y tenga padre conocido, carecen de ese honor, por no reunir el mínimo de altas condiciones requeridas. El vino es la riqueza más antigua, no ya de esta región sino del país, aunque en Burdeos, fué donde primero halló acogida. En realidad, los bordeloses intuyeron rápidamente, con agudo olfato comercial, lo que tentan en las manos. Desde muy antiguo instituyeron los controles y con el reconocimiento unánime de la calidad, lograron para sus caldos un trato de favor. En realidad, no otra cosa merece tan buen vino. Como señalara Gaston Marchu, «por una sola vez en la Historia, la viña ha sido la razón de ser de un pueblo». Y en Burdeos lo sigue siendo. Treinta y tres nombres controlados bajo la celosa vigilancia del Consejo Interprofesional, componen la extraordinaria «rosa de los vinos» lanzada en triunfo a todos los vientos de la otra rosa tentadora. En 1960, la exportación de 319.400 hectolitros reportó 79.614.530 francos nuevos y por añadidura el vino enviado a los países de la Zona Franca — 4.342 hectolitros — hizo ingresar en las cajas de sus cultivadores 1.283.380.

Un asunto grave capta ahora su atención: la economía regional, dentro de la nueva Europa. (Si es posible que de tanto desconcierto actual, surja una Europa vigorizada, realmente distinta). Los dirigentes del Mercado Común, tratan de dividirlo en regiones de características análogas, para asegurar el equilibrio entre los grandes estados, favorecer la expansión mediante la centralización y ofrecer una sólida base a las fórmulas federativas. La región tipo abarcará de tres a cinco millones de habitantes. Todos han aceptado en principio, menos Bélgica, por el inconveniente de sus distintos grupos lingüísticos. En cuanto a Francia, un gran Sud-Ouest, desde Poitiers a Carcasome, agruparía Poitu Charente, Aquitania, los Pirineos y una parte de Languedoc, apoyado en dos polos: Burdeos y Toulouse, que serían declaradas «metrópolis interregionales»; otras capitales provinciales como Montpellier y Grenoble, jugarían un papel intelectual, mediante sus equipos universitarios. En diversos puntos se crearían bases de apoyo industriales. Con este plan, la Europa de los seis, que pronto será de los doce, quiere ayudar a la acción regional y sobre un plano general, sus objetivos son pasar de la Europa de las patrias al Estado Federal. Mal asunto. Francia, repartiendo sus riquezas en nueve unidades, dejaría subsistir el cuadro nacional, pero sin la idea actual de que el Estado ha de ser fuente de iniciativas. De Gaulle no comprende lo contrario. Por otro lado, esos dos polos de que se habla, son opuestos. No olvidemos que el Sud-Ouest limita con España y quiere cada día mayores tratos con nosotros. Como Albert Reche ha dicho, Berlín y Bizerta han eclipsado, de momento, el problema; pero está ahí latente. El Sud-Ouest, no encaja en ese tipo de economía regional atomizada, dentro de la posible y por hoy utópica nueva Europa. Por eso mira a España.

NECESIDAD DE UNA GRAN INDUSTRIA

Francia es un país agrícola; pero ha comprendido perfectamente que junto a esta ancestral dedicación, es preciso crear, como necesario complemento, una industria sólida. La puesta en práctica de este principio, con todas sus consecuencias, se hace bien visible en el Sud-Ouest. En torno a Burdeos y hasta la desembocadura del Garona, en su encuentro con el Dardogrea, se alza un cinturón de fábricas e instalaciones potentes. Entre ellas, destaca la producción de papel. Era lógico. Al pie del bosque, lo necesario para la transformación de la materia prima. Esto es lo que no entendemos nosotros. Comprendemos la necesidad de modificar las estructuras agrarias pero muchos quieren que tenga como punto de partida una especie de retirada del apoyo a la industria. Sería un error de alcance incalculable; probablemente, nefasto. La salvación del campesino no puede llegar más que mediante un estrecho contacto entre la tierra que trabaja y una industria racional instalada junto a ella, mediante inversiones bien meditadas. Serviría para elevar el nivel de vida y para revalorizar los productos. Siempre que esa colaboración fuese armónica. En cuanto exista un desfase, la leve inclinación de la balanza hacia uno de los lados, se producirá, como ocurre en el Sud-Ouest y en España, el éxodo del obrero agrícola hacia los sectores industriales, en busca de mejor salario. El éxito está en el equilibrio, que es lo difícil, naturalmente. Si la fórmula resultara sencilla, al alcance de cualquier elemental fortuna, todo estaría resuelto y el Sud-Ouest, como cualquier valle anealuz, gallego o castellano, sería Jauja. Pero lo que en principio importa, es el propósito, no la férrea y negativa oposición.

Esto es en suma lo que la diferencia, según declamos al referirnos a los propósitos del Mercado Común, de la zona considerada el otro polo del Sud-Ouest o sea Toulouse. Esta ha cultivado casi siempre el desarrollo técnico-industrial. Toulouse tenía a principio de siglo 130.000 habitantes; hoy cuenta 200.000 y crece a razón de 500 por mes; llegará al medio millón en 1980. Tiene prisa por aproximarse a Burdeos. Necesita espacio vital. Sobre la orilla izquierda del Garona va a construir una ciudad satélite para 100.000 habitantes, la mano de obra que piensa sacar de sus diez departamentos rurales en los que la agricultura ha ido hacia atrás. La Facultad de Ciencias con sus diez mil estudiantes, se propone ser el primer centro galo de enseñanzas electrónicas. Pero su sueño es albergar, arrancándose a París, la Escuela Superior Aeronáutica y la Escuela Nacional de Aviación Civil. Toulouse está vinculada al progreso aéreo desde sus primeros tiempos. Sobre sus campos se entrenó Breguet y la

(Continuará)

LA MUJER ARABE

- Su proceso de emancipación.
- En diez años avanzaron más que en diez siglos.
- La «Ordenanza Pública» firmada por de Gaulle.

Por ISABEL CAJIDE

Naturalmente esto no quiere decir que un pueblo que tiene enraizada su forma de vida con el derecho consuetudinario, esta forma rigiese inexorablemente desde que el Gobierno la puso en marcha. Hay que pensar además que los árabes llevan muy a disgusto estas reformas y trata de eludirlas en cuanto está en su mano, pero de todos modos la emancipación de la mujer musulmana es una realidad no solo en la cuestión del matrimonio, sino también en otras.

En el mes de julio de este año, siete mujeres, miembros del parlamento de la RAU representaron un proyecto que contiene siete puntos: Si el marido toma una segunda esposa, la mujer puede pedir el divorcio; el marido no podrá repudiar a la mujer sin

más que su capricho; todas las causas del divorcio deben ser revisadas por un tribunal; El tribunal establecerá las bases jurídicas del divorcio y ambos cónyuges deben estar de acuerdo en que se lleve a efecto; La mujer debe poder aceptar o rechazar al hombre que se le proponga para contraer matrimonio; Supresión de prácticas rituales; y derecho a separarse si el matrimonio ha sido hecho por la fuerza.

LA POLIGAMIA

Respecto a la poligamia, las razones de su legalidad y de la conformidad con que la aceptan las mujeres árabes es tal vez la de su inevitable desaparición sin que haga falta suprimirla por la ley:

realmente cada vez es menos frecuente el hombre que tiene más de una esposa. Las mujeres árabes, es decir las siete parameñeras, creen que este asunto se resolverá por sí mismo y que no hace falta resolverlo por la fuerza. Además hay que tener en cuenta que la organización social de los árabes se ha basado en la poligamia porque los árabes, muy pocos cuando se lanzaron a la conquista de África disminuyeron con las guerras y no debían quedar abandonadas.

Por otra parte, la mujer árabe de la actualidad desempeña cargos públicos, trabaja en las empresas privadas, asiste a las universidades y tiene tanta responsabilidad en la evolución de su país como los hombres que van dejando para ellas los lugares en los que se necesita más ternura, más comprensión y más constancia para la transformación. Es de esperar que dentro de muy poco tiempo, y a juzgar por la uria que estos países se están dando por incorporar al modo de vida europeo, las mujeres árabes miran estos tiempos con la misma remota mirada con que nosotros miramos la sociedad medieval.

(Exclusiva de P.Y.R.E.S.A.)



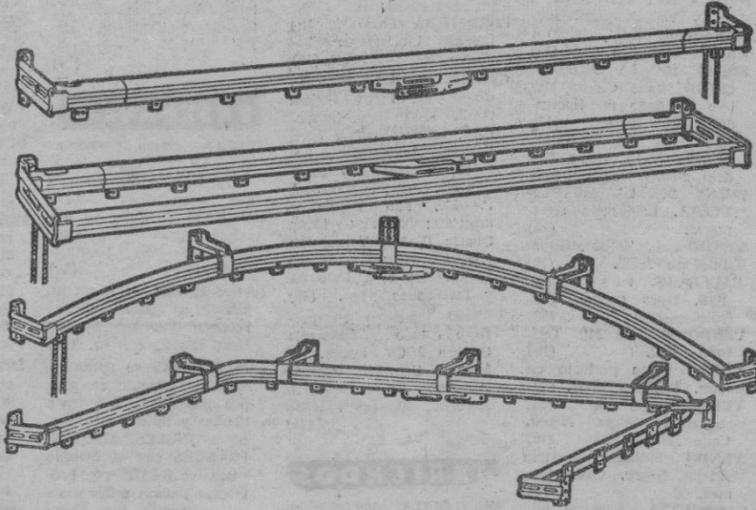
Mujeres en un mercadillo musulmán.



RIELES Y ACCESORIOS PARA CORTINAS

Kirsch

"HOFESA"

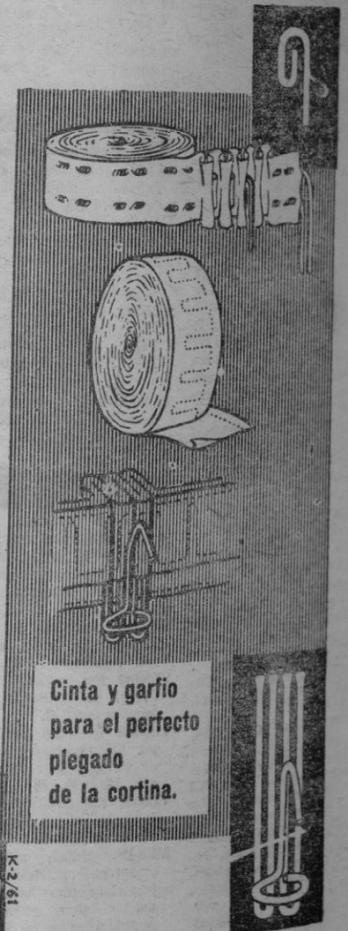


No precisan galería
No cuelgan los cordones

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS

Fabricados por:
"HOFESA"
HOME FITTINGS ESPAÑA, S.A.
BARRIO DEL PRADO 33 - TELÉFONO 4400 - VITORIA

DISTRIBUIDOR PARA BALEARES
LEVOMONT
Rodríguez Arias, 1.
PALMA DE MALLORCA



Cinta y garfio para el perfecto plegado de la cortina.

Pub Ruescas

Café GRAN VIA

de LUIS FRANCISCO ENSEÑAT

C/ José Tous Ferrer, 11 - 13 - Teléfono 25701

SERVICIO SELECTO

EL MOBILIARIO DEL CAFE GRAN VIA

ha sido diseñado y construido especialmente por

P. ISEBEN P.

que admite encargos para sus secciones de

TAPICERIA - CERRAJERIA - CARPINTERIA - PINTURA

C/ Valldargent, 15 - Teléfono 22693